

LA TRIBUNE



Jean Charest
retourne
à la pratique
du droit

PAGE 5

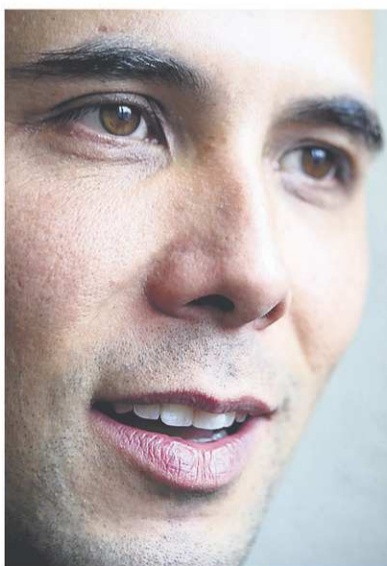


ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

LE PRINTEMPS ÉTUDIANT

QUÉBEC NE PAIERA RIEN

LA VILLE ÉPONGERA SEULE LA FACTURE DE 439 000\$ POUR LES FRAIS POLICIERS PAGE 3



REBELLE
en route vers
les Oscars

Le réalisateur québécois Kim Nguyen a reçu hier une «nouvelle inimaginable»: son film *Rebelle* est en lice pour l'Oscar du meilleur film en langue étrangère. Un autre Québécois, Yan England, ira aussi à la prestigieuse cérémonie avec *Henry*, retenu dans la catégorie du meilleur court métrage de fiction.

PAGES 18 ET 19

LA PRESSE, MARCO CAMPANOZZI

La revue des Zapartistes

**LE RIDICULE N'A
PAS TUÉ EN 2012**

PAGE 21



IMACOM, JESSICA GARNEAU



Spécial démonstrateur

BMW 320i 2012 Groupe de luxe

RABAIS DÉMONSTRATEUR : **5 800\$**

À L'ACHAT : **35 995 \$***

MENSUALITÉ À LA LOCATION : **495\$****

ENTRETIEN RÉGULIER SANS FRAIS, 4 ANS OU 80 000 KM*

BMW



Le plaisir de conduire.™

Suprem Automobile

Sherbrooke 819.821.9272
www.supremautomobile.com
Ouvert samedi

* Prix de vente de 35 995 \$, transport, préparation inclus et frais d'administration de 349 \$ inclus, taxes en sus. Certaines conditions s'appliquent. ** Location de 48 mois avec un taux d'intérêt annuel de 3,9 % comportant une mensualité de 495 \$ (taxes en sus), un acompte ou échange équivalent de 1 500 \$ (taxes en sus) est exigé à la signature du contrat de location. Le taux de location est celui offert par Service financier BMW sur approbation du crédit uniquement sur le BMW 320i 2012. Transport, préparation et frais d'administration de 349 \$ inclus. Valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme 14 700\$ (taxes en sus). La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Kilométrage annuel alloué de 18 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. Offre d'une durée limitée sur stock #FX99726A, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. BMW Canada Inc. - BMW -, le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence. Selon le premier des deux termes atteints. Photo à titre indicatif seulement. Offre valide jusqu'au 31 janvier 2013.

Fallait-il vraiment de la casse ?



**LUC
LAROCHELLE**
PERSPECTIVES

luc.larochelle@latribune.qc.ca

C'est le coup classique. En situation de crise, les troupes serrent les rangs. Une fois la bataille terminée, quand arrive l'heure des comptes, c'est sauve-qui-peut.

Le ministère de la Sécurité publique a adressé une correspondance polie à la Ville de Sherbrooke dans laquelle elle motive le rejet d'une demande de compensation partielle pour les dépenses policières du printemps érable. Notre enflammé chef de police, Gaétan Labbé, notre Régis Labeaume local, l'a résumé ainsi: « Payez votre facture, allez vous faire cuire un œuf, on tourne la page. C'est décevant, et préoccupant ».

Ça n'en restera pas là, ont promis hier les dirigeants sherbrookoïses. On avance, on avance, on recule pas !

Le Service de police de Sherbrooke (SPS) a dû contenir 90 manifestations en trois

mois. A titre comparatif, il y en a eu 53 à Trois-Rivières. La capitale de l'Estrie a été capitale de la contestation étudiante hors-Montréal à cause, bien sûr, de son député d'alors. Si le Sommet sur l'éducation supérieure tourne en foire d'empoigne, je vous prédis que Sainte-Anne-de-Beaupré deviendra lieu de pèlerinage des étudiants. Pas nécessairement à cause de son célèbre sanctuaire, parce que c'est dans la circonscription de la première ministre Pauline Marois.

Il s'agit d'un facteur externe, lié à des considérations politiques. Officieusement, la politique teinte la plupart des recommandations administratives. Officiellement, non, ça ne peut être l'unique critère pour accorder une compensation financière à Sherbrooke et la refuser à d'autres.

Dans son argumentaire, le sous-ministre Yves Morency

invoque les responsabilités légales du SPS et de la Ville de Sherbrooke, d'assumer « un contrôle de foule avec risque d'agitation ».

La rue sherbrookoïse a été remuée, occupée, souventes fois perturbée durant le printemps érable, mais ces nombreuses manifestations ont-elles dégénéré au point de représenter « un risque élevé d'agitation, de débordement et d'émeute » ? Pas vraiment.

C'est le niveau de désordre social que le ministère de la Sécurité publique établit comme une responsabilité de niveau 4, une compétence excédant celle du Service de police de Sherbrooke (qui est de niveau 2).

Si Sherbrooke avait vécu le vendredi noir de Victoriaville, ça irait de soi. Mais fallait-il vraiment que pareille casse se produise pour « démontrer hors de tout doute » que ce niveau d'alerte a été momentanément atteint le printemps dernier ?

Pour le lot des 90 manifestations, cette démonstration ne sera pas aisée à faire. Par contre, au moins deux d'entre elles méritent une attention particulière.

Je réfère évidemment aux ralliements nationaux de la première semaine d'avril, avec le bureau de

Jean Charest comme cible clairement identifiée. Deux mille manifestants y étaient le lundi. Les protestataires étaient deux fois plus nombreux le mercredi.

Si un centre opérationnel a été aménagé une semaine à l'avance dans une suite de l'hôtel Delta pour établir le périmètre de sécurité ainsi que la procédure d'encadrement, c'est qu'il y avait menace à l'horizon, non ?

Aurait-on mis les commerçants de Place des congrès dans le coup, leur aurait-on fortement suggéré d'aviser leurs clients de ne pas exposer inutilement leurs véhicules au vandalisme s'il n'y avait pas eu de réelles appréhensions ? L'activité commerciale a été perturbée.

Pourquoi a-t-on mis la clef dans la porte du bureau de circonscription de M. Charest les deux jours et suggéré à son personnel de rester à la maison, n'y avait-il pas assez de policiers municipaux et provinciaux pour exercer un contrôle de foule pour une agitation dite normale ?

C'était avant le saccage du bureau de la ministre de l'Éducation, Line Beauchamp, à Montréal, et avant l'arrestation d'un manifestant trop insistant, ici, dans les bureaux de la Chambre de

commerce de Sherbrooke. La loi 78 restreignant le droit de manifester n'était pas encore tombée, les soulèvements qui l'ont accueillie n'étaient donc pas encore commencés.

Mais ne percevait-on pas la colère qui couvait un peu plus chaque jour ? Toutes ces précautions n'étaient-elles qu'exagération ?

Les manifestations du 2 et du 4 avril ont engendré des déboursés supplémentaires de 53 000\$ et 44 000\$ à la police municipale. La facture de ces deux jours représente à elle seule presque le quart de la compensation de 439 000\$ réclamée par la Ville alors que les dépenses totales sont plutôt chiffrées à 750 000\$. A Trois-Rivières, les dépenses policières pour tout le printemps étudiant ont totalisé 47 000\$, l'équivalent d'une journée de contestation nationale à Sherbrooke !

Entre un refus catégorique et un paiement complet de la requête initiale, il y a place à une négociation objective et responsable.

Le ministre Stéphane Bergeron était vite sur la gâchette pour varloper le gouvernement Charest pour sa gestion du dossier Orford du temps qu'il était dans l'opposition. Est-il, lui, plus habile médiateur ?

La chasse aux nids-de-poule est ouverte

CLAUDE PLANTE

clau.de.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La chasse aux nids-de-poule a débuté à Sherbrooke, mais elle pourrait s'intensifier la semaine prochaine en raison d'un sérieux doux temps qui sévira en Estrie au cours des jours qui viennent.

La Ville de Sherbrooke a déployé des équipes de cols bleus afin de colmater des trous dans la chaussée. L'opération est habituelle à ce temps-ci de l'année, mais Gaétan Nault, chef de la division voirie, croit qu'elle

prendra de l'ampleur à partir de lundi prochain.

« Actuellement, on les répare et on est en contrôle. C'est normal durant l'hiver. Il y en a tout le temps. »

« Mais avec la chaleur qu'il va faire en fin de semaine et ensuite le froid qui va revenir, le temps va être favorable au développement des nids-de-poule. Nous allons nous ajuster en conséquence », assure M. Nault.

Environnement Canada prévoit des maximums de six degrés demain et neuf degrés dimanche. Ce jour-là, la pluie intermittente devrait être de

la partie. Le mercure va redescendre à partir de lundi.

Ce coquetel météo est parfait par la prolifération des nids-de-poule, mentionne Gaétan Nault. « L'eau s'infiltré dans les crevasses de la chaussée et le froid fait geler l'eau. C'est là que les nids-de-poule apparaissent, dit-il. Ça veut dire plus de travail lundi, mardi et mercredi de la semaine prochaine je présume. »

« Il y a quelques périodes de nids-de-poule par hiver. Ça commence quand il y a un doux temps, mais ça arrête quand le froid revient. »



ARCHIVES LA TRIBUNE

LA TRIBUNE

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

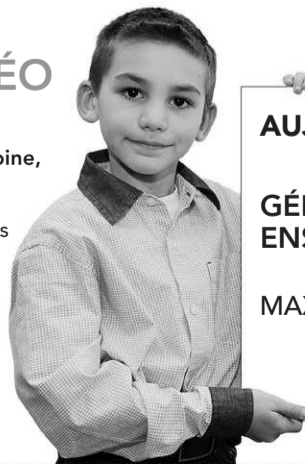
www.latribune.qc.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	25 à 29
Arts et spectacles	18 à 21
Décès	29 à 32
Économie	16 et 17
Horoscope	27
Loterie	24
Monde	22
Mots croisés	27
Opinions	12
Sports	34 à 39

MÉTÉO

Félix-Antoine,
9 ans
École des
Deux-Rives



AUJOURD'HUI

**GÉNÉRALEMENT
ENSOLEILLÉ**

MAX.: 2° MIN.: 1°

Lever du soleil: 7 h 24
Coucher du soleil: 16 h 25

SAMEDI
nuageux, max.: 6° min.: 1°

DIMANCHE
pluie intermittente, max.: 9° min.: 3°

**Une nouvelle
à nous
communiquer...**

819 564-5454

**LE CLIN D'OEIL DE
STÉPHANE LAPORTE**

« Je veux assister au sommet autochtone en tant que première nation. »

— Gérard Depardieu

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454



« Deux poids, deux mesures »

Québec n'offre rien à la Ville pour la gestion policière des manifestations étudiantes

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke n'obtiendra pas un sou des 439 000 \$ qu'elle réclamait à Québec pour les 90 manifestations étudiantes tenues sur son territoire lors du printemps érable. Le ministre de la Sécurité publique, Stéphane Bergeron, n'exclut toutefois pas un dédommagement partiel, pourvu que la Ville lui fasse la preuve « hors de tout doute raisonnable » que des interventions réalisées par le Service de police de Sherbrooke (SPS) dépassaient son niveau de service.

« D'après l'analyse des fonctionnaires du ministère de la Sécurité publique, les interventions du SPS cadraient exactement avec leur niveau de compétences », explique le ministre Bergeron, en entrevue à *La Tribune*.

Le chef du SPS, Gaétan Labbé, et le président du comité exécutif de la Ville, Serge Paquin, ne partagent aucunement cet avis. Ils réclament une rencontre avec le ministre Bergeron, qui ne se dit pas fermé à l'idée.

Hier matin, MM. Labbé et Paquin ont tenu un point de presse animé en réaction à un article du quotidien *Le Soleil*. On y apprenait que Sherbrooke, Québec et Gatineau n'obtiendraient aucun dédommagement pour les manifestations étudiantes du printemps dernier, alors que Montréal avait obtenu 15 M \$ du gouvernement Charest tout juste avant le déclenchement des élections. L'administration Sévigny a été informée par écrit de cette décision la semaine dernière.

Deux manifestations d'envergure nationale se sont tenues à Sherbrooke en raison de la présence du bureau du premier ministre, Jean Charest. Sherbrooke doit donc être considérée dans une classe à part au même titre que Montréal, juge le président du comité exécutif,



IMACOM, RENÉ MARQUIÉ

Le président du comité exécutif de la Ville, Serge Paquin, et le chef du Service de police de Sherbrooke, Gaétan Labbé, ne sont pas heureux que le gouvernement du Québec ait décidé de ne pas rembourser un sou des 439 000 \$ dépensés par la Ville pour la gestion policière des manifestations étudiantes du printemps dernier.

Serge Paquin. « C'est deux poids, deux mesures, dénonce-t-il. Si le remboursement était justifié pour Montréal, ça l'est tout autant pour Sherbrooke. »

« Avec ce qui se passait à Montréal, on pouvait penser à tout moment à un risque de situation d'émeute », plaide de son côté le chef du SPS, Gaétan Labbé. Lors des manifestations nationales, les opérations étaient sous la responsabilité du SPS, ce qui dépassait son niveau de service, estime M. Labbé. La Sûreté du Québec a aussi été appelée en renfort lors de ces manifestations.

« Chaque niveau de compétence inclut un certain contrôle de foule et le maintien de l'ordre

public », répond le ministre Bergeron. Montréal, ajoute-t-il, a notamment eu droit à un dédommagement partiel des dépenses encourues parce que les manifestations ont grandement perturbé l'économie de la métropole, ce qui n'a pas été le cas ailleurs au Québec, selon lui.

Le refus du Ministère est « très préoccupant », déplore le chef du SPS. « Ce que je comprends, c'est que nous aurions dû rester assis dans nos véhicules de patrouille, continuer de répondre aux plaintes mineures et laisser travailler la Sûreté du Québec, et si ça pète, ça pètera! Ce n'est pas ce qu'on a fait et ce n'est pas ce qu'on va faire dans le futur. »

La somme de 439 000 \$ réclamée à Québec par la Ville de Sherbrooke concernait uniquement les heures supplémentaires réalisées par les policiers du SPS lors de quelque 90 manifestations.

En incluant les dépenses de régie interne et la perte de revenus liée à une baisse des constats d'infraction émis le printemps dernier, le conflit étudiant a coûté en réalité plus d'un million de dollars aux contribuables sherbrookoïses.

D'autres villes ont réclamé ce plein montant au gouvernement du Québec, ce qui n'était pas le cas de Sherbrooke. Au total, Québec et Gatineau réclamaient chacune 1 M \$.

Deux semaines seulement après son élection, le député de Saint-François, Réjean Hébert, s'était pourtant fait rassurant.

« Il faut réparer les pots cassés du gouvernement libéral à la suite des manifestations étudiantes du printemps, avait-il dit, alors qu'il n'avait pas encore été nommé ministre responsable de l'Estrie. Nous allons faire en sorte que le gouvernement puisse éponger cette facture pour les contribuables de la Ville de Sherbrooke. »

Une attachée de presse de Réjean Hébert indique que ce dernier a fait des représentations auprès du ministre de la Sécurité publique et qu'il respecte sa décision.

VACCINATION CONTRE LA GRIPPE

Le CSSS-IUGS accélère la cadence

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'ampleur de la demande pour la vaccination contre la grippe force finalement le CSSS-IUGS à un réajustement afin d'éviter une trop longue attente pour les gens.

Mardi, la direction de l'établissement jugeait que l'horaire régulier permettait de répondre à une demande d'environ 10 vaccinations par jour, mais voilà qu'hier, des effectifs ont été ajoutés et il sera possible de

vacciner 40 personnes par jour.

Un citoyen qui a contacté *La Tribune*, Nil Tardif, a dit trouver curieux que le CSSS-IUGS déclare qu'il n'y a pas de cohue pour la demande de vaccination, alors que sa requête pour ce service ne pouvait se faire au plus tôt que le 7 février. « Un mois de délai, c'est le temps en masse d'attraper le virus », a-t-il déploré.

Mise au fait de la situation, la porte-parole du CSSS-IUGS, Julie Drouin, a signalé que des changements étaient apportés

sur le champ afin de répondre à une demande accrue et pour réduire les délais d'attente. Elle invite tous les gens dans la même situation que M. Tardif à contacter la centrale de rendez-vous, au 819 780-2222.

« Cette mesure d'exception qu'on met en place par rapport aux horaires réguliers, qui suit la vaccination de masse de l'automne dernier, devrait permettre de réduire le délai. On sera en mesure de vacciner 40 personnes par jour », a indiqué Mme Drouin,

précisant que l'opération est centralisée au point de service du 1012 King Est, autrefois connu sous le nom de CLSC Gaston-Lessard.

Par ailleurs, justement par mesure préventive face à la grippe, le CSSS-IUGS limite de façon exceptionnelle à deux par résident le nombre de visiteurs dans ses quatre centres qui hébergent quelque 810 personnes. Il faut comprendre qu'en raison de leur santé précaire, elles sont plus vulnérables aux complications de la

grippe. C'est sans oublier que dans un communiqué émis en date du 10 janvier, neuf des 13 unités de courte et de longue durée sont en éclosion d'influenza.

La direction de l'établissement déplore devoir limiter les visites à cause de cette situation, étant consciente de la valeur que représente ces moments de présence pour ses résidents. Quant aux visiteurs, ils sont invités à suivre à la lettre les prescriptions d'hygiène affichées à l'entrée des unités.

PROCÈS POUR LE CARTEL DE L'ESSENCE

Des accusés au bas de l'échelle

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Yves Gosselin, Linda Proulx et Michel Lagrandeur, qui subissent leur procès pour complot pour avoir fixé les prix de l'essence dans les marchés de Sherbrooke et Magog, se trouvaient au bas de la hiérarchie.

Le procureur aux poursuites pénales du Canada M^e Stéphane Hould explique que même si les trois accusés ne ressortent pas beaucoup dans les conversations téléphoniques interceptées par écoute électronique et dans la preuve soumise au tribunal, c'est qu'ils n'étaient pas des acteurs principaux dans ce complot.

« Dans la théorie que nous soumettons au tribunal, ces trois personnes se trouvaient au bas de l'échelle. Notre preuve soutient la thèse qu'il y a eu complot et que les accusés y ont participé. Ce sera au tribunal de trancher », explique le procureur aux poursuites pénales du Canada, M^e Stéphane Hould.

Le contre-interrogatoire de Pierre Bourassa, qui travaillait pour Pétroles Global-Olco, et le témoignage de Stéphane Grant, qui était représentant Irving, ont été entendus hier et pourraient être les derniers présentés par la poursuite.

Le procès du cartel de l'essence qui se déroule depuis mardi dernier devant le juge François Tôth de la Cour supérieure au palais de justice de Sherbrooke est suspendu jusqu'à lundi prochain.

M^e Hould ne s'entend pas avec ses confrères de la défense M^e Thomas Walsh, M^e Dominique Saint-Laurent



LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

La poursuite, représentée par les procureurs aux poursuites pénales du Canada, Me Martine Sirois et Me Stéphane Hould, de même que l'enquêteur du bureau de la concurrence du Canada Pierre-Yves Guay, ont possiblement présentés leurs derniers témoins hier.

et M^e Jean Beaudry sur l'interprétation de l'article 45 de la loi sur la concurrence du Canada. La poursuite doit prouver hors de tout doute raisonnable le complot pour fixer le prix de l'essence à la pompe dans les marchés de Sherbrooke et Magog et son effet indu sur la concurrence dans la vente d'essence

« Nous n'avons pas la même interprétation de l'effet indu que le complot a eu sur la concurrence. Si nous ne nous entendons pas sur ce point, nous devons faire témoigner notre

expert », explique Me Hould.

Lors des témoignages entendus hier, Pierre Bourassa a expliqué que les commentaires disgracieux qu'il avait affirmés au sujet des détaillants qui ne suivaient pas le prix étaient « le fruit de sa stupidité ». Il a mentionné avoir entendu parler que les prix à la station-service de Linda Proulx à Cherry River ne montaient pas.

M^e Jean Beaudry qui représente Michel Lagrandeur souligne que la preuve parle très peu de son client.

« La seule chose que nous

entendons concernant mon client, c'est Micheline Cabana qui l'informe du prix auquel l'essence va augmenter. Il n'y a aucune preuve que mon client fixait les prix. La seule raison pour laquelle il montait son prix était de protéger son commerce de mécanique. En vendant au même prix que les autres, il réduisait l'achalandage aux pompes pour se consacrer à la mécanique. Historiquement, il a même toujours vendu son essence un demi-cent plus cher qu'ailleurs », indique M^e Beaudry.

Condamné à une amende de 10 000 \$ après avoir plaidé coupable dans le cartel de l'essence, Stéphane Grant est venu affirmer au tribunal qu'il ne pouvait imposer le prix de l'essence aux détaillants indépendants comme le dépanneur Doman de Saint-Élie-d'Orford. Son témoignage se rapportant à Yves Gosselin, celui qui a pris la relève comme représentant du sud du Québec pour Irving, Stéphane Grant a mentionné avoir eu des conversations avec lui concernant le prix de l'essence.

OPÉRATION FAMINE

La tête dirigeante plaide coupable

SHERBROOKE — Tête dirigeante de l'organisation démantelée dans la cadre de l'opération Famine, Jean Yargeau devrait prendre le chemin de la prison pour quatre années au début de l'automne 2013.

Sans antécédent judiciaire, Jean Yargeau a plaidé coupable, hier, à des accusations de complot, de production de cannabis et de possession de cannabis dans le but d'en faire le trafic.

Yargeau, qui a enregistré des plaidoyers de culpabilité devant le juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec, pourrait écoper d'une peine de quatre ans de détention dans cette affaire.

Il a reconnu avoir trempé dans les productions démantelées dans l'arrondissement de Brompton de Sherbrooke, à Saint-Isidore-de-Clifton ainsi qu'à Orford. Quelque 1500 plants avaient été saisis à Brompton, 7867 plants à

Saint-Isidore-de-Clifton ainsi que 2855 plants de cannabis intérieurs et des boutures à Orford.

Selon la description faite par le procureur aux poursuites criminelles M^e Andy Drouin au tribunal, Jean Yargeau offrait son expertise, de l'équipement et de la main-d'oeuvre pour la transformation à ces producteurs de cannabis.

« Jean Yargeau prenait une part des revenus qui découlait de cette aide. Il avait aussi les connexions pour écouler la marchandise », a fait valoir au tribunal M^e Drouin.

Ce sont des informations obtenues par la Sûreté du Québec en 2009 et 2010 qui ont permis aux enquêteurs de s'intéresser puis de suivre les activités de Jean Yargeau.

« Diverses techniques comme des balises et des caméras de surveillance ont permis de



LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

Jean Yargeau

constater que Jean Yargeau se déplaçait entre divers lieux de production », a expliqué au

tribunal le procureur aux poursuites criminelles.

L'avocate de la défense M^e Mia Manocchio a demandé au tribunal que les représentations sur la peine dans le dossier de son client soient complétées en octobre 2013. Elle a affirmé au tribunal que son client avait toujours respecté ses conditions de remise en liberté.

« Cette remise pourrait lui permettre de conserver son emploi », a mentionné M^e Manocchio.

Les deux avocats au dossier reviendront devant le juge au début octobre pour présenter leur suggestion commune de quatre années de détention.

Ils devront aussi régler le volet des biens infractionnels saisis lors des perquisitions soit deux véhicules ainsi qu'une somme de 4400 \$.

D'ici l'imposition de la peine, Jean Yargeau ne pourra quitter

le Québec et devra continuer de se rapporter périodiquement à la SQ.

Trois personnes doivent encore subir leur procès à la suite du projet Famine, soit Bruno Grenier, Alain Broadhead ainsi que Gaétan Morin.

Des perquisitions avaient été effectuées à Eastman, North Hatley, Saint-Isidore-de-Clifton, Canton d'Orford et Sherbrooke lors de cette opération menée le 1^{er} décembre 2010.

L'opération Famine, qui avait été menée par la Sûreté du Québec, la Régie de police Memphrémagog et le Service de police de Sherbrooke, avait permis d'arrêter une quinzaine de personnes.

Quelque 12 000 plants de cannabis, 370 000 \$ en argent et huit véhicules avaient été saisis lors de cette opération.

— René-Charles Quirion

Jean Charest retourne au droit

L'ancien premier ministre se joint au cabinet d'avocat McCarthy Tétrault, à Montréal

FRANÇOIS GOUGEON ET
LA PRESSE CANADIENNE

SHERBROOKE — Le retour au droit, une option qui avait commencé à circuler après sa défaite de septembre dernier, est devenu réalité hier pour l'ancien premier ministre et député de Sherbrooke, Jean Charest.

Cependant, ce n'est pas en remettant la toge qu'il a portée peu de temps devant les tribunaux de Sherbrooke avant d'entreprendre sa longue carrière politique que M. Charest revient à ses premières amours : il entre par la porte principale du prestigieux cabinet d'avocats McCarthy Tétrault à titre d'associé, en se joignant au groupe du droit des affaires.

Basé à Montréal, il mettra « sa vaste expérience des affaires publiques et sa connaissance approfondie des questions commerciales, économiques et internationales » au bénéfice de la clientèle tant canadienne qu'internationale du cabinet d'avocats. Il sera donc appelé à participer à des initiatives de marché ayant cours notamment aux États-Unis, en Europe, en Chine, en Inde, en Afrique et en Amérique latine.

Courtisé par d'autres groupes majeurs d'avocats, la décision de Jean Charest de se joindre à l'équipe de McCarthy Tétrault réjouit évidemment au plus haut point le président du conseil et chef de la direction du cabinet d'avocats, Marc-André Blanchard. « En 28 ans de vie politique, la diversité des initiatives qu'il a menées au Québec, au Canada et à l'étranger, l'envergure des projets qu'il a développés, la portée des ententes qu'il a négociées et conclues, ainsi que les nombreux dossiers particulièrement difficiles qu'il a eu à gérer font de lui une ressource tout à fait unique pour nos clients », a soumis dans un communiqué de presse M. Blanchard.



ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIENDEAU

L'ex-premier ministre Jean Charest se joint au cabinet d'avocats McCarthy Tétrault, à Montréal. À titre d'avocat associé, il fournira des conseils stratégiques aux clients canadiens et internationaux de cette firme qui s'affiche comme le plus important cabinet d'avocats au Canada en matière de litige et de droit des affaires.

M. Charest ne fera ni lobbying ni relations gouvernementales, a tenu à préciser Kim Thomassin, associée directrice pour la région du Québec chez McCarthy Tétrault.

« Si un client canadien veut faire une acquisition en Asie ou ailleurs, M. Charest pourrait être appelé à travailler avec nous dans le dossier. On n'a pas encore déterminé quels allaient être ses premiers mandats. Ça s'est fait très rapidement et on n'a pas encore déterminé avec lui quelles seront les premières étapes », a-t-elle dit à La Presse Canadienne.

L'ex-premier ministre avait signifié il y a quelques mois sa

décision de pratiquer à nouveau le droit et de nombreuses firmes, dit-on, se disputaient ses services.

« On se sent privilégié et choyé qu'il ait arrêté son choix sur nous parce qu'il avait l'embarras du choix. Il était sollicité de toutes parts, pas juste par des bureaux d'avocats et pas juste à Montréal », a indiqué Mme Thomassin.

Des figures familières

Chez McCarthy Tétrault, l'ex-leader libéral aura l'occasion de côtoyer des figures familières. Son patron, le président du conseil et chef de la direction de la firme, Marc-André Blanchard,

est un ancien président du PLO. L'ex-premier ministre libéral Daniel Johnson assume également un rôle d'avocat conseil dans le cabinet.

Par voie de communiqué, M. Charest, avec qui il n'a pas été possible de parler hier, se dit heureux de son choix. « C'est avec beaucoup d'enthousiasme que je me joins à l'équipe de McCarthy Tétrault, qui a été le premier cabinet national et dont le passé est intimement lié au développement du Québec et du Canada. Mon association avec un cabinet d'avocats d'aussi grande réputation est l'occasion pour moi de contribuer au développement des entreprises et à

l'essor économique du Québec et du Canada », fait-il valoir.

Rappelons que Jean Charest, diplômé en droit de l'Université de Sherbrooke et avocat stagiaire à l'Aide juridique en 1980 et en 1981, a exercé jusqu'en 1984 à l'étude légale Beauchemin et Dussault, avant d'être élu à 28 ans député conservateur de Sherbrooke aux Communes. En 1998, il prend la direction du Parti libéral du Québec dont il dirigera avec succès les campagnes électorales de 2003, de 2007 et de 2008, soit trois mandats de premier ministre en ligne; un record inégalé depuis Maurice Duplessis.

Un atout majeur

Pour M^e Yannick Crack, associé chez Therrien Couture avocats et ancien président du comité exécutif de Parti libéral en Estrie, le retour au droit de Jean Charest après des décennies en politique n'est pas une surprise. « Plusieurs politiciens formés en droit reviennent à la pratique et deviennent d'excellents conseillers stratégiques, fait-il remarquer. J'imagine qu'il a reçu plusieurs offres et qu'il a fait un choix éclairé ». Selon lui, l'ex-premier ministre deviendra un atout majeur pour les clients de la firme McCarthy Tétrault. « Avec son excellente connaissance du secteur des affaires et du domaine public au Canada comme à l'international, il est une belle acquisition pour la firme », soutient M. Crack.

Battu au scrutin général du 4 septembre après neuf ans passés à la tête du gouvernement, M. Charest a quitté la direction du Parti libéral au lendemain de sa défaite. Âgé de 54 ans, M. Charest a été admis au Barreau en 1981 mais il a fort peu pratiqué le droit avant d'entreprendre, en 1984, sa longue carrière politique. Il a d'abord oeuvré sur la scène fédérale au sein du Parti progressiste conservateur (PCC) avant de passer en politique québécoise en 1998. (avec la collaboration de Sarah Saïdi)



Un quiz qui fait chauffer les méninges !



LE DERNIER PASSAGER
ce soir 19h

Avec Anais Favron

Des élèves de Longueuil, Loretteville et Grenville-sur-la-Rouge relèvent le défi.
telequebec.tv

RÉSIDENCE LE ST-FRANÇOIS

La qualité des services contestée

SARAH SAÏDI

sarah.saidi@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Bien que la décision de l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Estrie de rejeter la demande de certification de la résidence Le St-François mette bien des aînés dans l'embarras, une locataire des lieux estime que l'Agence a bien fait son travail. « Il ne faut pas tout faire retomber sur le dos de l'Agence. Elle avait prévenu M. Corriveau [le propriétaire] depuis 2007. Il doit se ranger à ce qu'on lui demande de faire comme changements », souligne-t-elle.

Cette résidente, qui souhaite garder l'anonymat, habite au St-François depuis quelques années. Au fil du temps, elle a vu les services offerts par la résidence se dégrader progressivement. « Il n'y a plus d'activités, il n'y a pas de chaleur, on a l'impression de vivre dans un simple logement et non pas une résidence, déplore-t-elle. Il n'y a qu'une seule préposée pour les deux bâtiments, la nuit comme le jour. On n'a pas de gardien de sécurité, notre service de transport a été supprimé et les repas sont médiocres », donne-t-elle en exemple. En outre, une annexe en construction depuis plus de deux ans entre les deux bâtiments du St-François n'est toujours pas terminée, ajoute-t-elle.

Même si elle adore son grand appartement, cette résidente quittera très bientôt Le St-François. « Je profite de la situation pour partir, mais j'aurais déménagé de toute façon en raison des services qui se dégradent. »



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La résidence Le St-François n'aura pas sa certification de l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Estrie, ce qui oblige la résidence à redevenir un simple immeuble locatif.

Néanmoins, selon le propriétaire du St-François, Gaétan Corriveau, les services de sa résidence n'ont pas diminué, sauf un seul. « Le service de transport gratuit était offert par les Résidences de la Cathédrale. Il a été arrêté en raison des coûts de l'essence pour un aussi gros véhicule, une limousine. On compte redémarrer le service au printemps avec un véhicule plus petit », explique-t-il.

Il souligne par ailleurs que les services d'entretien ménager, de repas et de préposée existent toujours. « Nous avons une préposée à temps plein jour et nuit. Un certain temps nous avons

une infirmière, mais il n'y avait pas de besoins. » Les résidents du St-François peuvent tout de même obtenir les services d'une infirmière sur rendez-vous, par une entente avec les Résidences de la Cathédrale.

« Le St-François est une résidence pour personnes très autonomes », rappelle M. Corriveau. Quant à l'annexe en construction, Gaétan Corriveau affirme qu'elle sera achevée au printemps. « Il reste à installer les gicleurs et les portes coupe-feu pour que la salle à manger de l'annexe soit pleinement opérationnelle », indique-t-il.

Alors que le Gaétan

Corriveau envisage plusieurs solutions — notamment des ententes avec les Résidences de la Cathédrale — pour éviter que Le St-François devienne un simple immeuble locatif, son avenir incertain pousse plusieurs locataires à quitter les lieux. « L'incertitude, ce n'est pas facile. Ça crée une atmosphère très pénible avec tous ces déménagements », souligne une locataire.

Une autre résidente qui ne veut pas divulguer son nom a elle aussi choisi de déménager. « Ça fait un bout que je souhaite m'en aller dans un appartement plus petit. Beaucoup s'en vont,

alors j'en profite pour partir moi aussi », partage-t-elle.

Certains résidents autonomes affirment tout de même vouloir rester au St-François. « Mon mari et moi restons ici pour l'instant, mais rien ne nous empêchera de partir n'importe quand. Nous avons un très grand appartement et nous sommes autonomes. Nous ne sommes pas inquiétés parce que nous sommes comme des locataires normaux », a indiqué une locataire.

Une autre de ses voisines disait ne pas éprouver la moindre inquiétude devant l'incertitude de la situation. « Je n'ai rien à me plaindre de tout ce qui se passe, ce n'est rien d'anormal. S'il le faut, je ferai appel à la popote roulante. »

Des résidents « en danger »

Par ailleurs, le ministre de la Santé et des Services sociaux, Réjean Hébert, a affirmé mercredi sur les ondes de Cogeco croire qu'il y a « un danger » pour les locataires de la Résidence Bellevue, une autre résidence pour personnes retraitées de Sherbrooke qui n'a pas obtenu sa certification de l'Agence de la santé.

« Ça fait deux ans qu'on demande au propriétaire de corriger la situation. Je pense qu'on peut attendre encore quelques semaines, mais l'Agence surveille de façon très étroite la situation », a-t-il affirmé. Il a aussi ajouté avoir hâte que le tribunal administratif du Québec rende sa décision au sujet de la Résidence Bellevue pour assurer la sécurité des personnes âgées en perte d'autonomie.

« Ils ont volé une partie de mon âme »

L'artiste joaillier Manuel Mayoral songe à fermer boutique après un important vol

SARAH SAÏDI

sarah.saidi@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'artiste joaillier sherbrookoise Manuel Mayoral envisage de mettre un terme à sa carrière d'une bien triste façon. Victime d'un important vol de bijoux en or la nuit dernière, il songe à fermer boutique. « Je n'ai pas le moral et le courage de recommencer, je suis vraiment défait », laisse-t-il tomber.

M. Mayoral dit s'être fait dérober une quarantaine de bagues en or d'une valeur d'environ 500 \$ chacune. Chaque pièce portait la marque « M. Mayoral ». Il a aussi perdu de la monnaie ancienne en or 22 carats. Aucun bijou ou objet en argent n'a été touché. « En volant mes créations, ils ont volé une partie de mon âme », confie l'artiste atterré par l'événement.

Si Manuel Mayoral possède une assurance qui l'aidera à

assumer le coût de réparation de sa porte forcée et de sa vitre fracassée, il n'est toutefois pas assuré pour le vol de ses bijoux. « Il y a 40 ans j'ai commencé à faire des bijoux dans ma cuisine à partir de rien. Je ne le faisais pas pour gagner de l'argent, je le faisais par passion », souligne-t-il.

L'incompréhension et le découragement se lisaient dans la voix du joaillier. « Dans une bijouterie normale, il y a beaucoup plus d'or que chez moi », fait-il remarquer.

Même s'il entretient peu d'espoir de retrouver ses bijoux, M. Mayoral offre une récompense de 1000 \$ à quiconque lui apportera de l'information qui lui permettra de récupérer ses créations. Le Service de police de Sherbrooke a également ouvert une enquête au sujet de ce vol. Pour joindre Manuel Mayoral : 819 569-0785.



IMACOM, RENÉ MARQUIS

L'artiste sherbrookoise Manuel Mayoral s'est fait dérober une quarantaine de bagues en or d'une valeur d'environ 500 \$ chacune.

Plus qu'un seul terrain à acquérir

La Ville vient d'acheter deux nouveaux terrains pour prolonger le boulevard de Portland

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke détient maintenant la quasi-totalité des terrains nécessaires au prolongement du boulevard de Portland. Elle a mis la main sur deux lots, il y a quelques semaines, et n'a plus qu'une seule transaction à compléter afin de pouvoir construire dès cette année le boulevard de Portland jusqu'au boulevard Industriel, à la hauteur du chemin Labonté.

Lors de la dernière séance du conseil municipal, les élus ont autorisé l'achat de terrains en arrière-lot du boulevard Industriel d'une superficie de 68 000 mètres carrés (700 000 pieds carrés). La Ville déboursa 325 000 \$ pour ces terrains, ce qui correspond à la valeur marchande selon les experts municipaux.

Ces terrains seront traversés par le prolongement du boulevard de Portland, plus tard cette année. Ils seront séparés en lots qui seront revendus à des entreprises industrielles.

La Ville devra éventuellement acheter une partie d'un autre terrain situé à proximité de l'intersection du chemin Labonté et du boulevard Industriel, où un carrefour giratoire à deux voies sera construit cette année. Des études sont menées présentement pour déterminer la portion du terrain qui sera nécessaire au futur carrefour giratoire.

Le terrain en question appartient toujours à la ferme Carrefour des étoiles, dont les



IMACOM, JESSICA GARNEAU

La Ville de Sherbrooke pourra dès cette année construire le boulevard de Portland jusqu'au boulevard Industriel, à la hauteur du chemin Labonté.

vastes terres avaient été rachetées à gros prix par la Ville en 2007. Selon la Ville, les Serres et pépinières St-Elie détiennent un droit de premier acheteur sur ce terrain voisin de ses installations, mais les dirigeants du commerce sont ouverts à vendre la parcelle qui sera nécessaire au projet routier.

La Ville espère aussi pouvoir conclure une transaction avec un propriétaire du chemin Labonté, dont la résidence est située tout juste à l'extérieur de l'emprise du futur boulevard

de Portland. Ce propriétaire a refusé de négocier de gré à gré avec les fonctionnaires et a exigé le dépôt d'un avis d'expropriation, sur recommandation d'un évaluateur agréé qu'il a mandaté pour le représenter. Malgré les procédures d'expropriation entreprises l'été dernier, des négociations se poursuivent en parallèle, indique la Ville. La cause devrait être entendue d'ici quelques mois par le Tribunal administratif du Québec.

Depuis 2006, la Ville a allongé

près de 4 M \$ pour mettre la main sur une demi-douzaine de propriétés du chemin Labonté et des environs. Elle devra acquérir une dizaine d'autres propriétés de petite superficie du chemin Labonté au cours des prochaines années afin d'agrandir son parc industriel régional. Les pourparlers avec les propriétaires se poursuivront au gré de la demande d'entreprises souhaitant s'implanter sur ces nouveaux terrains industriels de prestige.

Rappelons que la Ville

de Sherbrooke dépensera 15,5 M \$ cette année pour prolonger comme prévu le boulevard de Portland sur une distance de 1,6 km. La construction du boulevard René-Lévesque, du boulevard Industriel jusqu'au boulevard Bourque, a été reportée à une date indéterminée, alors qu'elle était prévue en 2014. Cette portion du projet est évaluée à environ 40 M \$, La Ville devra acquérir 23 propriétés pour construire ce boulevard de 3,75 km.

LABORATOIRE D'APPRENTISSAGE ASSISTÉ PAR MANNEQUINS SIMULATEURS

Le projet est sur les rails

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Cégep de Sherbrooke lancera à la fin du mois les appels d'offres pour donner vie au (LAAMS), un projet d'environ 2,4 M \$ qui doit permettre de former davantage d'étudiants dans le domaine de la santé.

Les travaux doivent commencer à la fin mars. Les coûts du projet ont augmenté d'environ 200 000 \$ depuis qu'il a vu le jour, notamment parce que le prix des matériaux et la taxe de vente du Québec (TVQ) ont augmenté, et de travaux de désamiantage qui devront être faits. Rappelons que le Cégep rêve de ce projet depuis quelques années déjà; les premières estimations ont été faites il y a trois ou quatre ans. Le laboratoire sera installé dans les locaux de la Maison Aube-Lumière, située rue Kennedy Nord à Sherbrooke, locaux que la Maison quittera bientôt.

En mettant sur pied une telle plateforme technologique, le

Cégep de Sherbrooke et d'autres institutions d'enseignement (partenaires dans ce dossier) pourraient former davantage d'étudiants, par exemple en soins infirmiers et en inhalothérapie. Le LAAMS aura recours à des mannequins simulateurs permettant de recréer des situations cliniques semblables à la réalité : les mannequins peuvent cligner des yeux ou encore réagir aux médicaments.

Le projet prévoit remplacer 22 % des heures de stage en milieu clinique par des heures de laboratoire, ce qui permet de diminuer la pression sur les milieux de stage.

L'établissement a pu investir 1 M \$ dans ce projet en pigeant dans ses surplus, tandis que sa Fondation investit environ 200 000 \$. La contribution du gouvernement du Québec se chiffre à près de 1 M \$.

Rappelons qu'à l'instar des autres cégeps de la province, le Cégep de Sherbrooke doit faire face à compressions, qui se chiffrent à quelque 636 000 \$.

Du côté de la Maison Aube-Lumière, la date du déménagement n'est pas encore fixée. Selon la directrice générale Marie-Paule Kirouac, celui-ci devrait avoir lieu d'ici le 15 février. Une partie du personnel s'installera dans les nouveaux locaux, situés à côté du CHUS, environ 10 jours avant l'arrivée des patients, question d'assurer la transition. Les patients de la Maison Aube-Lumière devraient être transportés par ambulance ou transport adapté. On sait que Québec doit revoir des projets annoncés sous les libéraux, pour lesquels les sommes n'ont pas été réservées. Or, dans ce cas-ci, les fonds ont été réservés au Conseil du trésor, a indiqué récemment à *La Tribune* le ministre de la Santé et des Services sociaux, Réjean Hébert, également député de Saint-François. La concrétisation du LAAMS avait été annoncée peu de temps avant le déclenchement des élections, en pleine période estivale.

Soldes
FIN de SAISON

Toute la collection
automne-hiver 2012
réduite de
30%
à **60%***

* Sur des articles sélectionnés.
Détails en magasin.

FILLES ♀ D'ÈVE
Savoir oser

Les Promenades King
2269, rue King Ouest Sherbrooke
819 569-7623

fillesdeve.com
facebook.com/
BoutiqueFillesdÈve

Sherbrooke vendredi 11 janvier 2013 - LA TRIBUNE 7

L'ASSÉ veut boycotter le sommet de l'éducation

QUÉBEC — L'état-major de l'Association pour une solidarité syndicale étudiante (ASSE) veut officiellement claquer la porte du sommet sur l'éducation organisé par Québec et reconstruire un rapport de force, par la grève s'il le faut.

C'est la proposition que le comité de direction de l'organisation fera à ses membres au moment de leur prochaine rencontre, au début du mois de février. « C'est pour lancer un message, a affirmé Jean-Michel Savard, un des membres du comité. On voulait que des questions beaucoup plus fondamentales soient abordées, on ne voulait pas que le patronat et d'autres acteurs du milieu des affaires soient là. Le Parti québécois a fait fi de ces demandes. »

Depuis plusieurs semaines, l'ASSE fait des déclarations ouvertement hostiles à l'égard du processus entamé par le gouvernement. Les porte-parole étudiants ont notamment déjà annoncé que la dernière des rencontres serait le théâtre d'une manifestation. C'est toutefois la première fois que le retrait pur et simple du processus est préconisé par l'état-major de l'Association.

Le ministre de l'Enseignement supérieur, Pierre Duchesne, ne comprend pas. « Le précédent gouvernement se battait pour les exclure des discussions. Nous, on fait le contraire. On essaie de les inclure », a-t-il dit.

Le comité de direction de l'ASSE avance ses arguments dans la première partie de la proposition.

« La recherche du consensus à tout prix mène au nivellement par le bas » et « les processus de concertation avec le gouvernement n'ont jamais abouti à l'atteinte de nos revendications », peut-on notamment y lire.

Les fédérations étudiantes universitaires et collégiales (FEUQ et FECQ), tout comme les syndicats, le patronat et les différents membres de la communauté universitaire, promettent de participer au sommet. (La Presse)

Hommes au-dessus des lois

La SQ enquête sur une mouvance radicale antigouvernement

VINCENT LAROUCHE

MONTRÉAL — Alertée par le juge en chef de la Cour supérieure, la Sûreté du Québec a lancé une série d'enquêtes sur une mouvance radicale antigouvernement, importée des États-Unis et du Canada anglais, dont les adeptes ont causé des soucis à plusieurs juges et policiers québécois en prenant notamment pour cibles leurs finances, a appris *La Presse*.

Les « Freeman on the Land » (Homme libre sur le pays) ou « Sovereign Citizens » (Citoyens souverains) sont déjà bien connus des autorités de plusieurs communautés anglophones nord-américaines. Ils rejettent vigoureusement l'État, le système économique, les services publics, les lois, qu'ils assimilent à une vaste conspiration dont ils peuvent prétendument s'extirper grâce à leurs soi-disant connaissances légales et constitutionnelles.

Ils se rebellent au point de cesser de payer leurs factures, de rouler en voiture sans plaque d'immatriculation et de résister à la police. Une des tactiques des Freeman est l'envoi de correspondance pseudolégale et l'inscription

d'hypothèques mobilières sur les possessions de représentants de l'ordre qu'ils accusent d'avoir outrepassé leur autorité en s'attaquant à une « personne souveraine » comme eux.

Ce phénomène est peu connu au Québec et peu paraître étrange à première vue. Mais lorsque le juge en chef de la Cour supérieure François Rolland l'a vu pointer le bout de son nez ici, il est intervenu immédiatement.

« Tout s'est produit l'année dernière, raconte-t-il, dans un entretien avec *La Presse*. J'ai été alerté plus particulièrement au printemps 2012. Huit ou neuf juges de notre cour avaient reçu leurs avis, dont moi, ainsi qu'un ou deux juges de la Cour du Québec. »

« J'ai pris ça au sérieux dès le début, car je parle aux collègues des autres provinces, et on m'a dit que c'est devenu une plaie dans l'Ouest. Aux États-Unis, c'est très important. J'ai demandé à la Sûreté du Québec de faire enquête », dit-il.

Hypothèque mobilière

Selon nos sources, les enquêteurs ont recensé plusieurs cas où des policiers et juges ont eu maille à partir avec des Freeman

et autres idéologues apparentés, en personne ou par l'envoi de correspondance. Dans 10 cas précis, des adeptes avaient tenté d'inscrire une hypothèque mobilière sur les biens de juges québécois grâce au Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM).

Le RDPRM est un registre gouvernemental informatisé qui permet de savoir si certains biens (véhicules, actions, équipements) ont été donnés en garantie ou s'ils sont grevés d'une dette. On peut y rendre publics des droits relatifs à certains biens meubles ou à des personnes. L'avis qui y est publié n'a pas force de loi, mais il est visible par tout le monde, ce qui peut causer des ennuis à une personne qui souhaite emprunter de l'argent ou vendre son bien.

Des mesures existent pour filtrer les avis frivoles. Selon nos sources, la police a identifié seulement un cas où la manoeuvre a fonctionné jusqu'au bout contre un juge. Mais le porte-parole du RDPRM, M^e Charles Dorion, affirme de son côté que les Freeman ont fait plus d'une victime.

« Nous les avons vus venir, nous savions que c'était un

problème dans l'Ouest canadien. Nous avons des mesures mises en place, mais qui ont pu être contournées à quelques reprises », confirme-t-il.

Parade en place

La direction du RDPRM assure toutefois avoir trouvé une parade, qui est gardée confidentielle, et qui aurait permis aux fonctionnaires de bloquer toutes les tentatives de Freeman depuis septembre.

À la Sûreté du Québec, plusieurs enquêtes sont en cours sur ces tentatives. L'inscription d'une hypothèque mobilière est un recours parfaitement légal, mais les policiers tentent de vérifier s'il y a eu harcèlement ou intimidation du système judiciaire. Officiellement, les porte-paroles du corps policier ont peu à dire à ce sujet.

Rien n'indique que les Freeman puissent représenter une menace pour le public en général, insiste le caporal, mais la GRC et l'Association des chefs de police canadiens travaillent à développer du matériel de sensibilisation pour les agents sur le terrain qui auront à intervenir auprès d'eux, d'un océan à l'autre. (La Presse)

Les épaulards piégés dans la baie d'Hudson sont libres



LA PRESSE CANADIENNE

La douzaine d'épaulards qui étaient prisonniers des glaces dans la baie d'Hudson semblent avoir été tirés de leur fâcheuse position par la nature. Selon des chasseurs qui se sont rendus sur place hier, le mouvement des glaces aurait permis d'ouvrir une voie de passage, permettant aux épaulards de retourner à l'eau libre. Toutefois, les autorités du village ont requis les services d'un avion qui a survolé la région sans apercevoir la présence d'épaulards coincés. Les mammifères marins étaient piégés depuis au moins deux jours dans un trou à peine plus grand qu'une camionnette, et se bousculaient pour tenter d'y prendre des bouffées d'air.

Normand Brathwaite
Andrée Lachapelle
Pierre Lapointe

LES BOBOS
ce soir 20 h

Avec Marc Labrèche et Anne Dorval
Une visite trépidante chez le coiffeur et les meilleurs moments de la Bande des deux.
telequebec.tv

Télé-Québec
L'AUTRE TÉLÉ

LA RENCONTRE PRÉVUE ENTRE HARPER ET LES CHEFS AUTOCHTONES RESTE INCERTAINE

Le gouverneur général prêt à collaborer

STÉPHANIE MARIN
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Les négociations en coulisse se poursuivaient, hier soir, alors que la tenue de la réunion d'aujourd'hui entre Stephen Harper et une délégation de chefs des Premières Nations demeurait incertaine.

Devant les pressions exercées pour que le gouverneur général David Johnston soit présent lors de la réunion de travail d'aujourd'hui entre Stephen Harper et des leaders autochtones, le premier ministre s'est arrangé pour qu'il les reçoive, mais seulement une fois que les discussions politiques seront terminées.

Il est encore incertain si cette promesse de rencontre protocolaire avec le représentant de la reine pourra satisfaire les nombreux chefs des Premières Nations qui menaçaient de boycotter la rencontre si le gouverneur général n'y était pas.

D'autres vont même jusqu'à dire que la réunion n'aura tout simplement pas lieu si M. Johnston en est absent.

Plusieurs chefs insistent pour qu'il soit présent puisque les traités ont été signés à l'époque entre les Premières Nations et la Couronne d'Angleterre.

À la veille de la rencontre prévue, confusion et dissension semblent régner entre certaines nations autochtones quant à la marche à suivre pour la tenue des discussions.

Theresa Spence, la chef de la nation d'Attawapiskat, fait une grève de la faim depuis un mois. Elle avait réclamé cette rencontre avec le premier ministre et le gouverneur général, notamment pour discuter des nombreux problèmes qui affectent les communautés autochtones. Le chef national de l'Assemblée des Premières Nations (APN), Shawn Atleo, avait demandé pareille rencontre, sans exiger la présence du gouverneur général.

Stephen Harper a alors accepté la tenue d'une réunion de travail avec des dirigeants autochtones, selon M. Harper, il y sera question des relations fondées sur les traités et les droits des peuples autochtones, ainsi que de développement économique.

Mais même le chef Atleo ne pouvait dire avec certitude, hier après-midi, si la réunion aurait lieu. Selon lui, la situation « évoluait de minute en minute ».

La chef régionale de la Colombie-Britannique qui

l'accompagnait au point de presse, Jody Wilson-Raybould, a été plus ferme. « Cette rencontre

doit avoir lieu, a-t-elle déclaré. C'est trop important. » La réunion doit durer


quatre heures. Sur cette période, Stephen Harper ne doit assister qu'à une demi-heure

au début et à une heure à la fin, ce qui a déjà semé la grogne auprès de certains chefs.

Obtenez jusqu'à

35% de rabais


PLUS FINANCEMENT GRATUIT




-20%
1351⁹⁹\$

Réfrigérateur 22,1 pi.cu. avec portes françaises et congélateur inférieur. Technologie FrostGuard^{MC}. Condenseur NeverClean^{MC}. Acier inoxydable.

PRIX RÉG.: 1689⁹⁹
PTR: 353242







-15%
492⁹⁹\$

Cuisinière électrique de 30 po. avec une capacité de 5 pi.cu. Autonettoyante. Surface de cuisson en vitrocéramique. Commandes de four électroniques. Blanc.

PRIX RÉG.: 579⁹⁹
PTR: 358317







-15%
526⁹⁹\$

Lave-vaisselle 24 po. avec cuve haute. 5 programmes. Détecteur de saleté automatique. Système de filtration triple. Acier inoxydable monochrome.

PRIX RÉG.: 619⁹⁹
PTR: 360919







-20%
1415⁹⁹\$

Ensemble laveuse 5,3 pi.cu. CEI (4,6 pi.cu. DOE) - sècheuse (7,6 pi.cu.). 11 programmes de lavage. 9 programmes de séchage. Technologie d'essorage silencieux. Blanc.

PRIX RÉG.: 1769⁹⁹
PTR: 360937 - 360958







-15%
1436⁹⁹\$

Ensemble laveuse 4 pi.cu. CEI (3,5 pi.cu. DOE) - sècheuse (6,7 pi.cu.) frontales. Option TumbleFresh^{MC}. 13 programmes de lavage. 9 programmes de séchage. Argent lunaire.

PRIX RÉG.: 1689⁹⁹
PTR: 360031 - 360029






-35%
84⁹⁹\$

Four à micro-ondes de 0,8 pi.cu. 800 watts. 8 catégories de cuisson automatique. Réchauffage et décongélation automatique. Verrouillage des commandes. Blanc.



PRIX RÉG.: 129⁹⁹
PTR: 361392



SHERBROOKE

DÉCOCENTRE BUREAU & BUREAU
600, RUE GALT OUEST
819 569-9529

Meilleur prix garanti[†] On livre en 24 h corbeilelectro.com

HEURES D'OUVERTURE : LUNDI AU MERCREDI : 9 H À 18 H • JEUDI ET VENDREDI : 9 H À 21 H • SAMEDI : 9 H À 17 H • DIMANCHE : 10 H À 17 H

Sur marques et modèles sélectionnés. Quantités limitées. Les photos peuvent différer des modèles offerts. Les prix n'incluent pas les taxes. Promotion en vigueur du 8 janvier au 11 février 2013. [†] Si vous trouvez le même article annoncé à plus bas prix ailleurs aux mêmes conditions de paiement et de livraison, nous vous rembourserons la différence, et ce, jusqu'à 60 jours après votre achat, sur présentation d'une publicité concurrente en vigueur à ce moment chez un détaillant autorisé et uniquement sur le même modèle. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre promotion. Détails en succursale.

TOYS"R"US

En raison de délais d'expédition, certains des produits LEGO 2013 annoncés en première page de la circulaire Toys"R"Us pourraient être en quantité limitée ou nulle dans les magasins.

Nous nous excusons pour tout inconfort que cela pourrait causer.

Circulaire Toys"R"Us du
11 au 24 janvier 2013

3117362

DISPARITION DU MAFIOSO PAOLO RENDA

La famille veut officialiser sa mort

CHRISTIANE DESJARDINS

MONTRÉAL — Persuadées que

Paolo Renda est mort, probablement le jour de son enlèvement en mai 2010, la femme et la fille

du mafioso se sont adressées à la Cour supérieure, hier, dans l'espoir d'obtenir un certificat

de décès, même si le corps n'a pas été trouvé. Un tel certificat est normalement produit sept

ans après une disparition.

«Il a été mon mari pendant 49 ans. Il était merveilleux. Il a toujours été là pour moi et ma famille. Il ne serait jamais parti comme ça. C'est impossible. Je sais que mon mari est mort, je le sens», a expliqué sa femme, Maria Rizzuto Renda, toute de noir vêtue. La femme de 65 ans, à l'allure très classe, est la soeur de Vito Rizzuto, parrain de la mafia montréalaise, qui est retourné au Québec récemment, après avoir purgé une peine de prison pour meurtres aux États-Unis.

«C'est très difficile pour moi d'être ici», a dit Mme Renda. Elle a expliqué que le matin du 20 mai 2010, son mari est allé jouer au golf. Ensuite, il s'est rendu à l'entreprise familiale, le complexe funéraire Loreto, sur le boulevard des Grandes-Prairies, à Saint-Léonard. Il l'a appelée vers 12h30, lui a dit qu'il allait acheter quatre steaks et qu'il rentrait à la maison. Mais il n'est pas venu. Vers 15h, inquiète, elle a appelé l'agent de probation qui s'occupait du dossier de son mari. M. Renda était en libération conditionnelle depuis trois mois, et il était suivi de près. Les policiers l'avaient averti de faire attention à sa sortie de prison, d'autant plus que son neveu, Nick Rizzuto fils, avait été abattu en décembre 2009.

La voiture

Quoi qu'il en soit, le jour de la disparition, l'agent de probation a dit à Mme Renda d'appeler la police immédiatement, ce qu'elle a fait. Son gendre a refait le trajet à partir du Loreto pour tenter de trouver M. Renda. Sur le boulevard Gouin, à quelques rues de distance de la maison des Renda, il a trouvé la Lexus grise du disparu. La fenêtre était ouverte. Les steaks se trouvaient sur la banquette.

Plus tard, elle a su que des employés de la voirie avaient vu une Dodge Cobra noire avec un phare sur le toit intercepter une voiture grise sur le boulevard Gouin. Deux individus de forte stature, qui semblaient être de la GRC, avaient arrêté l'homme dans la voiture grise.

Ensuite, silence radio. Il n'y a jamais eu de demande de rançon. M. Renda n'a jamais utilisé ses cartes bancaires, de crédit ou d'assurance maladie depuis.

Au début de l'audience, Gilbert Dagenais, un enquêteur du Service de police de la Ville de Montréal qui a été affecté au dossier de la disparition de M. Renda en 2010, a été appelé à la barre. Il a refusé d'admettre la mort du disparu. C'est une enquête sur «une disparition qui s'apparente à un enlèvement», a-t-il dit. Il a refusé de répondre à la plupart des questions de Me Mercadante, au motif que cela relevait de l'enquête et qu'elle n'est pas terminée.

La juge Claudine Roy a pris la cause en délibéré et rendra sa décision plus tard. (La Presse)

DU VENDREDI 11 AU DIMANCHE 13 JANVIER

Liquidation

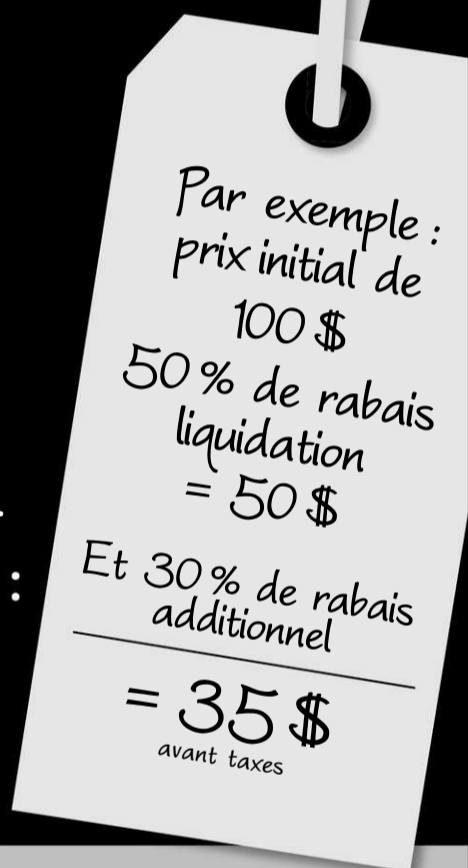
Jusqu'à

65% DE RABAIS

Après le rabais additionnel de 30% sur la marchandise en liquidation suivante :

mode, dessous, vêtements de nuit, peignoirs, collants, chaussettes et collants fins, sacs à main, portefeuilles et accessoires pour femme; complets et vestons sport pour homme; bagages, sacs à dos et répliques de la collection officielle de l'équipe olympique canadienne

Sur nos derniers prix étiquetés. Exceptions ci-dessous.



Jusqu'à 70% de rabais sur les chaussures en liquidation pour femme après le rabais additionnel de 40%

Sur nos derniers prix étiquetés. Exceptions ci-dessous.

Jusqu'à

70% DE RABAIS

Après le rabais additionnel de 50% sur la mode maison en liquidation suivante :

collections de literie, draps, couvre-oreillers, cache-sommiers, oreillers, protège-matelas, serviettes, tapis de bain et accessoires de salle de bain

Sur nos derniers prix étiquetés. Magasinez à labaie.com

Visitez le magasin la Baie le plus près de chez vous pour vous procurer le cahier publicitaire de la semaine.

la **Baie**

Exceptions s'appliquant aux offres suivantes : MODE EN LIQUIDATION POUR FEMME : The Room, Diane Von Furstenberg, Theory, Vince, Elizabeth & James, Sandro, Vince Camuto, Diesel, Not Your Daughter's Jeans, pantalons classiques Jessica Simpson à jambe semi-évasée (modèles 60129796-169 et 60129796-724), Alice & Olivia, Evans, Wallis, Dorothy Perkins et Topshop. ACCESSOIRES, SACS À MAIN ET PORTEFEUILLES EN LIQUIDATION POUR FEMME : Coach. CHAUSSURES POUR FEMME EN LIQUIDATION : Certaines exceptions s'appliquent, précisions en magasin. DESSOUS EN LIQUIDATION POUR FEMME : Diesel. COMPLETS ET VESTONS SPORT EN LIQUIDATION POUR HOMME : Michael Michael Kors, Prestige, Black Brown Lux et les articles dont le prix se termine par 99 €.

DES ÉTUDIANTS DE L'UDES CONSTRUISENT UN SYSTÈME D'IRRIGATION AU BURKINA FASO

Un plus pour la qualité de vie des femmes

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Des étudiants du Groupe de collaboration en ingénierie de l'Université de Sherbrooke (GCIUS) ont contribué à améliorer la qualité de vie de villageois de Tindila, au Burkina Faso, en construisant un système d'irrigation pour la culture maraîchère. Le groupe, de son côté, est revenu au pays avec une expérience inégalée.

Les étudiants ont commencé à se préparer pour cette 11^e mission du GCIUS en 2011 : ils devaient amasser 100 000 \$ pour la concrétisation du projet. Les étudiants sont partis au Burkina Faso au début de septembre et sont revenus à la fin du mois de décembre dernier.

Cet automne, ils ont fait le design et la construction de six puits et d'un système d'irrigation. Ce système permettra de distribuer de l'eau toute l'année. « Il y a de la pluie environ quatre mois par année. Le reste de l'année, il n'y a pas d'eau », met en contexte Philip Archambault, un des membres du GCIUS. Pendant la saison pluvieuse, les citoyens se concentrent davantage sur les cultures céréalières, et s'occupent de petits périmètres maraîchers pendant la saison sèche.

Le village burkinabé est situé dans la zone climatique soudano-sahélienne, caractérisée par une courte saison des pluies

et une longue saison sèche, en raison de sa proximité avec le désert du Sahara.

L'aménagement du périmètre maraîcher permettra à 180 femmes de bénéficier de 200 mètres carrés de terre chacune pour cultiver des aliments. Améliorer l'accès à l'eau changera le quotidien de ces femmes. « On va alléger leur fardeau. Elles n'ont pas des conditions faciles. Au lieu de passer leur temps à faire des va-et-vient pour aller chercher l'eau, l'accès est proche! » souligne Marie-Pier Côté, une autre participante. Le projet a été mené avec environ 200 personnes de cette terre africaine, dont celles qui en bénéficieront.

Les futurs ingénieurs ont pour leur part planché dans des conditions de travail qu'ils n'auraient pas pu vivre dans un autre contexte. Même en voulant tout prévoir, des imprévus sont survenus. « Il fallait faire le mieux qu'on pouvait avec ce qui était disponible », note Philippe.

Le projet a été réalisé en partenariat avec l'association Solidarité et entraide mutuelle au Sahel (SEMUS). « Cet organisme burkinabé nous a fait la demande afin de répondre au besoin d'un groupement de femmes du village », indique Daniel Farly, étudiant au baccalauréat en génie civil. Les récoltes des périmètres maraîchers seront destinées à la consommation personnelle de même qu'à la vente au



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Des membres du Groupe de collaboration internationale en ingénierie de l'UdeS (GCIUS) ont présenté les retombées de leur projet d'ingénierie au Burkina Faso, hier, en point de presse. Marie-Pier Côté, Carollane Dionne, Philippe Archambault et Daniel Farly ont passé quatre mois en terre africaine. Leurs camarades Antoine Langlais-Riou et Carole-Anne Corriveau sont absents de la photo.

marché. On pense entre autres à la tomate, l'oignon et le chou. Depuis la création du GCIUS, les différentes missions ont également séjourné en Haïti, au Pérou et au Malawi. Les autres membres du groupe sont Carollane Dionne, Antoine Langlais-Riou et Carole-Anne Corriveau.

SPA DE L'ESTRIE

La prévention semble porter ses fruits

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le refuge de la Société protectrice des animaux de l'Estrie accueille présentement beaucoup moins d'animaux qu'à la normale. Le travail soutenu en 2012 concernant la prévention semble porter ses fruits. La SPA de l'Estrie souhaite que la situation se maintienne, mais craint le retour de nombreux animaux offerts en cadeau lors du dernier Noël.

Année après année, au mois de février et mars, la SPA reçoit un certain nombre d'animaux qui n'ont pas été appréciés par leurs nouveaux propriétaires. Des chiens, des chats, des serpents, des hérissons, etc.

« Donner un animal en

cadeau à Noël n'est pas une si bonne idée, croit Cathy Bergeron, porte-parole de la SPA de l'Estrie. La personne qui reçoit l'animal doit avoir les sous nécessaires pour pouvoir le garder et l'espèce de l'animal doit être compatible au style de vie de son propriétaire. On doit s'assurer que la personne veuille vraiment ce type d'animal. Sinon, elle viendra nous voir pour s'en débarrasser quelques semaines après l'avoir reçu. »

Mercredi par exemple, une vingtaine de chats se trouvaient au refuge de l'Estrie. Hier, le nombre avait déjà doublé.

« On espère que les gens y penseront deux fois avant de se débarrasser de leur nouveau compagnon. Idéalement, ils devraient se tourner vers

leurs proches afin de trouver un nouveau maître pour ainsi réduire le nombre de retours d'animaux quelques semaines après les Fêtes. Nous avons beaucoup moins d'animaux présentement dans le refuge, mais ça ne restera pas comme ça! Et ce, même si on ose croire que notre campagne de prévention et notre travail en amont ont été bénéfiques », indique Mme Bergeron.

La SPA de l'Estrie rappelle aussi qu'elle entamera son opération de renouvellements des licences le 15 janvier.

« Pour éviter une surpopulation dans notre refuge, il est important de bien identifier l'animal et de le stériliser », clame la porte-parole de la SPA de l'Estrie.

DENIS
DUFRESNE

ÉDITORIAL

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Une décision irraisonnable

La décision du gouvernement fédéral de geler les fonds destinés à de nouveaux projets en Haïti et l'approche que semble défendre le ministre de la Coopération internationale, Julian Fantino, selon laquelle l'aide au développement doit représenter des occasions d'affaires pour les entreprises d'ici, est pour le moins inquiétante.

Elle traduit une méconnaissance de la réalité de ce pays, l'un des plus pauvres en Occident, toujours en reconstruction trois ans après le tremblement de terre de janvier 2010. M. Fantino, qui a mis les pieds à Haïti pour la première fois en novembre, justifie sa position par le fait qu'il y aurait peu de progrès sur le terrain, allant même jusqu'à s'insurger contre le fait qu'« il y a des déchets partout », alors que des centaines de milliers de personnes sont en chômage. Il prône aussi une « vision d'entreprise » dans l'aide internationale.

On ne reconstruit pas un pays pauvre et dévasté en quelques années : tout est à refaire en Haïti, tant sur le plan des infrastructures physiques, des institutions, que de l'économie. Et contrairement à ce que semble penser le ministre Fantino, la situation progresse sur le terrain depuis trois ans.

Tant les ONG que les grandes organisations comme Vision mondiale Canada estiment qu'au lieu de laisser tomber ce pays, il faut plutôt redoubler d'efforts.

Il est vrai que l'État haïtien est encore désorganisé, que la violence perdure et qu'il y a des problèmes de coordination pour la reconstruction.

Mais de nombreux projets impliquant la société civile haïtienne sont en cours, en habitation, en agriculture et en santé, notamment.

Des Estriens sont d'ailleurs impliqués directement.

Le Carrefour de solidarité internationale parraine des projets en agriculture et foresterie avec un partenaire haïtien et la faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke doit annoncer aujourd'hui même trois nouveaux projets de formation médicale dans ce pays.

Il est normal qu'un pays qui a versé près d'un milliard de dollars à Haïti depuis 2006

désire s'assurer que cet argent est utilisé à bon escient. Il faut toutefois faire la différence entre les intérêts commerciaux du Canada et ses responsabilités en tant que pays riche pour aider une contrée pauvre et dévastée à se relever.

Si les choses ne progressent pas aussi rapidement qu'il le souhaite ou si les quelque 250 millions \$ que consacre annuellement Ottawa à Haïti sont mal utilisés, le ministre responsable de la Coopération devrait peut-être s'interroger sur l'efficacité des mécanismes de reddition de compte... Ou se demander si les fonds favorisent réellement le développement économique du pays plutôt que les entreprises canadiennes.

L'aide au développement et la gestion des programmes doivent impliquer l'État haïtien, les organisations locales et offrir des occasions d'affaires aux entreprises haïtiennes, si on veut que ce pays s'en sorte. Le problème est que le ministre ne semble pas faire la différence entre le commerce et l'aide au développement.

Inéquitable

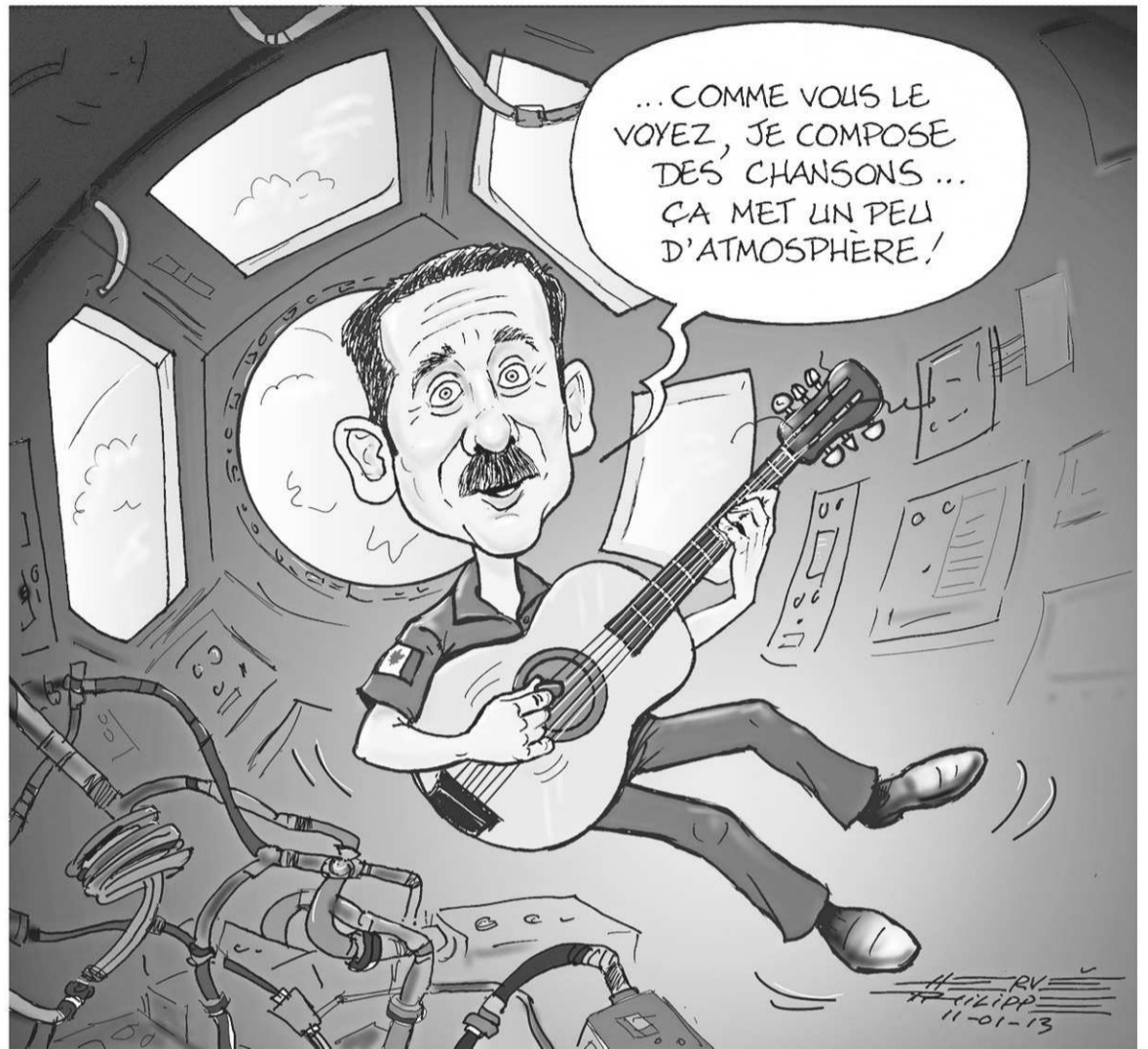
Le refus du gouvernement du Québec de rembourser à la Ville de Sherbrooke les dépenses exceptionnelles de 439 000 \$, que lui ont coûté les manifestations étudiantes du printemps dernier en surveillance policière, est inéquitable alors que Montréal a obtenu un dédommagement de plusieurs millions \$.

Même si Sherbrooke n'a pas connu de manifestations quotidiennes, elle a eu son lot de protestations en raison de la présence sur son territoire du bureau du premier ministre et député d'alors, Jean Charest, et d'une importante population étudiante.

En avril dernier Sherbrooke a été le lieu de deux manifestations étudiantes « nationales », rassemblant des milliers de personnes. Précédemment, l'hôtel de ville de Sherbrooke avait été transformé en forteresse à l'occasion de la venue du premier ministre Jean Charest et de la ministre de l'Éducation, Line Beauchamp, pour annoncer une subvention aux Jeux du Canada.

Alors pourquoi le gouvernement Marois a-t-il deux poids, deux mesures?

L'ASTRONAUTE CANADIEN CHRIS HADFIELD EN DIRECT DE LA STATION SPATIALE INTERNATIONALE



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

De l'incertitude pour de nombreux aînés

Au début de décembre, les médias annonçaient que deux résidences privées pour personnes âgées de Sherbrooke, la Résidence Bellevue et la Résidence Le Saint-François, n'avaient pas obtenu leur certification du ministère de la Santé parce qu'elles n'avaient pas réussi leur plan d'évacuation d'urgence en cas d'incendie, un élément majeur du processus de certification imposé par le gouvernement du Québec en 2007.

Un mois plus tard, on apprend que le Tribunal administratif du Québec suspend l'exécution de cette décision pour la Résidence Bellevue et lui redonne son accréditation jusqu'à la présentation d'une audition sur le fond du dossier. Le juge a délibéré durant toute la période des Fêtes, laissant les résidents ainsi que les aidants naturels dans l'angoisse durant tout ce temps.

Mon conjoint et moi sommes les aidants naturels pour deux personnes qui sont hébergées à cette résidence. Ces personnes sont des plus vulnérables psychologiquement, comme tous les résidents que nous côtoyons lors de nos visites. Serait-il possible à l'avenir d'éviter toutes ces paperasseries administratives, la bureaucratie et les chicanes, car, ce qui compte pour nous d'abord, c'est le bien-être de ces personnes et notre plus grand désir est qu'elles aient une vie paisible.

Pour nous, ce ne sont pas que des numéros de dossiers, mais des personnes avec des sentiments qui ne demandent rien de plus que de vivre en paix.

De plus, ne venez pas nous dire que vous n'auriez pas pu tenter de régler ce conflit à un autre moment que durant la période des Fêtes, alors que tout fonctionne au ralenti. Nous sommes bien heureux du dénouement en faveur de la Résidence Bellevue, mais nous avons toujours

un morceau de dinde coincé dans la gorge. Non, ça ne passe pas! Et vous, monsieur le ministre de la Santé, est-ce que vous digérez bien?

Michel Lepage et Gaétane Hamel
Sherbrooke

Un Québec vert grâce à M. Charest

Un gouvernement parfait n'existe pas, mais il faut reconnaître que l'ex-gouvernement libéral de Jean Charest était un bon gouvernement, malgré quelques erreurs de parcours.

Plusieurs d'entre vous ne le savent peut-être pas, mais c'est grâce à M. Charest que le Québec a pris les devants au niveau du développement durable en établissant la Bourse du carbone, en place depuis le 1er janvier. Tandis que le gouvernement fédéral reculait dans la protection de l'environnement, en se retirant du protocole de Kyoto, M. Charest allait de l'avant avec un projet ambitieux et des plus avant-gardistes en Amérique du Nord. Outre la Californie, nous sommes les seuls à avoir eu le courage d'instaurer ce modèle de développement durable.

Je crois qu'il est important de reconnaître son leadership et sa vision d'un Québec avec une économie forte à travers un modèle de développement durable. Au nom des générations futures, je vous dis merci M. Charest.

Claude Bonin
Sherbrooke

POLLUTION ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Protégez-Vous n'a pas tout dit

À la suite de la diffusion récente par *Protégez-Vous* d'une étude effectuée par l'École Polytechnique de Montréal sur l'exposition des Québécois aux champs électromagnétiques (CEM), le regroupement Estrie refuse estime que *Protégez-Vous* fait malheureusement la courtoisie de transmission d'organismes qui alimentent le déni concernant la nocivité des CEM.

L'étude de Polytechnique tente de calmer les inquiétudes des Québécois en démontrant que les niveaux des CEM dans nos résidences et commerces sont bien en deçà des lignes directrices de Santé Canada. Cette étude est un exercice technique de validation du Code de sécurité 6 de Santé Canada, lequel statue sur les niveaux admissibles d'exposition aux CEM dans la gamme de radiofréquences 3 kHz à 300 GHz. Datant de 1999, ces lignes directrices ne prennent en compte que l'effet thermique des CEM. En d'autres mots, si ça ne cuit pas, ce n'est pas dangereux.

Pourquoi ne tient-on pas compte des effets non thermiques (sur la sécrétion de mélatonine, le transport du calcium, etc.) reconnus et répertoriés dans le rapport BioInitiative tout récemment mis à jour en décembre 2012? Ces nombreux effets biologiques peuvent se manifester par divers problèmes physiques, insomnie, maux de tête, acouphène, nausée ou tachycardie, qui « disparaissent dans les environnements non électriques ». Ce qui a été constaté en 2000 par le Conseil des ministres nordiques des pays scandinaves en reconnaissant l'intolérance électromagnétique.

Pourquoi *Protégez-Vous* n'a-t-il pas mentionné cette reconnaissance? Ni précisé que la Brigade électro-urbaine de Polytechnique est financée par un magnat de l'informatique très impliqué dans l'industrie du sans fil, tel que finalement

avoué sur leur site?

Au 21^e siècle, nous assistons à une véritable révolution dans les technologies sans fil. D'une exposition occasionnelle et de faible intensité, nous sommes passés à une exposition permanente reçue d'abord du téléphone sans fil domestique, puis du cellulaire, du Wi-Fi et d'autres routeurs sans fil. Puis, avec le compteur à radiofréquences, pour une première fois les Québécois seront exposés, contre leur gré, de façon continue, à une source d'émission localisée dans leur propre demeure.

Or, l'Angleterre vient de constater que les tumeurs des lobes frontal et temporal du cerveau ont augmenté de 50 % entre 1999 et 2009. Et comme par hasard ces tumeurs apparaissent généralement du côté de la tête où l'on tient habituellement l'appareil sans fil.

Atteinte au libre-choix

L'installation de compteurs à radiofréquences est une atteinte au libre choix des individus souhaitant vivre dans une habitation non polluée par les CEM, par exemple en choisissant des raccordements filaires pour le téléphone et l'internet, et en excluant le Wi-Fi et le four micro-ondes.

D'autres groupes québécois sont actifs dans ce dossier, notamment Laval refuse et Villeray refuse. À Villeray, de nombreux citoyens ont été fortement incommodés après l'implantation par Hydro-Québec des premiers compteurs intelligents à radiofréquences dans ce quartier montréalais. Présentement, une douzaine de municipalités au Québec ont voté des résolutions s'opposant à l'installation de ces compteurs sur leur territoire. En Colombie-Britannique, pas moins de 59 municipalités s'y opposent, dont Vancouver et Victoria. L'ancien président de Microsoft Canada, Frank Clegg, dont l'épouse est



ARCHIVES, LA PRESSE

Le regroupement des Amis de la terre de l'Estrie, via l'initiative Estrie refuse, mène une charge contre les compteurs électriques intelligents installés par Hydro-Québec.

électrosensible, fait circuler une pétition dans le but de faire pression sur nos gouvernements afin que le Code de sécurité 6 soit mis à jour en tenant compte des effets biologiques non thermiques.

Comment expliquer que nos autorités dorment au gaz devant tant d'évidences? Les organismes publics ne sont pas reconnus pour leur rapidité d'action. Il aura fallu près de 30 ans pour qu'on reconnaisse la nocivité des gras trans. Nos élus sont plus attentifs aux besoins de l'industrie qu'à ceux de la population, comme ce fut longtemps le cas pour le tabac.

Par ailleurs, il est faux, comme il est dit dans *Protégez-Vous*, de mettre les normes européennes dans le même panier que les normes nord-américaines. En Allemagne, le prestigieux Institut de Baubiologie et d'Écologie a établi à 10 μ Watts/m²

le maximum admissible pour l'exposition aux CEM, alors que dans le code 6 c'est 6000 000 μ Watts/m². La Suisse, la Russie, l'Italie, la Belgique, la Pologne, la Hongrie, la Chine, l'Australie et la ville de Paris ont des normes égales ou en deçà de 10 μ Watts/m². Selon les 26 les experts internationaux du groupe BioInitiative, le Code de sécurité 6 met carrément la santé publique en péril.

Certes, la partie purement technique de l'étude de l'École Polytechnique de Montréal est sans faille. Le problème, c'est que les médias extrapolent, sans plus de vérification, et concluent qu'il n'y a aucun danger pour la population. On peut s'interroger sérieusement sur le professionnalisme de *Protégez-Vous* dont « la mission est d'aider les citoyens à se faire une opinion éclairée sur les biens, les services et les enjeux liés à la consommation »

et « incarne les valeurs d'indépendance, d'intégrité, d'objectivité, de transparence et de responsabilité sociale ».

Estrie refuse demande à Hydro-Québec et aux autres organismes de distribution d'énergie d'utiliser des technologies sans émission de radiofréquences pour la lecture de la consommation.

Marc Robert

Porte-parole d'Estrie refuse

Estrie refuse est une initiative des Amis de la terre de l'Estrie afin de soutenir les Estriennes et Estriens désirant vivre dans un environnement sain et exempt de pollution électromagnétique, notamment celle provenant des compteurs à radiofréquences (compteurs intelligents ou compteurs de nouvelle génération). On peut trouver sur le blog estrierefuse.wordpress.com les références relatives à ce texte.

L'Association libérale de Sherbrooke appuie Philippe Couillard

Le 4 septembre dernier, les électeurs québécois ont choisi un nouveau gouvernement. Pour l'Association libérale de Sherbrooke, ce résultat n'est pas celui qui avait été anticipé, d'autant qu'il s'est soldé par le départ de notre candidat, Jean Charest.

Évidemment, le départ de M. Charest nous a attristés mais nous comprenons qu'après toutes ces années en politique active, le temps était venu pour lui de retrouver un rythme de vie un peu plus normal et, surtout, de vivre pleinement sa vie familiale.

Cette grande institution politique qu'est le Parti libéral du Québec vit actuellement une course à sa direction. Des

trois candidats engagés dans cette lutte, il nous apparaît que Philippe Couillard est celui qui possède toutes les qualités pour devenir le nouveau chef et nous conduire à une victoire lors d'une éventuelle campagne électorale. Et cela, pour plusieurs raisons.

Tout d'abord, le passage de Philippe Couillard en politique active aura été impressionnant. À titre de ministre de la Santé et des Services sociaux, il a démontré une connaissance approfondie de ce réseau. Humain, intelligent, maître de ses dossiers, M. Couillard s'est gagné le respect de ses collègues tout autant que celui de ses adversaires politiques. Il



ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIENDEAU

Philippe Couillard

aura aussi et surtout démontré une connaissance et une vision claires des principaux enjeux de la société québécoise.

Comme candidat à la direction, les valeurs qu'il défend sont intimement liées à ce qui a conduit à la naissance du Parti libéral du Québec : la tolérance, l'inclusion, les libertés individuelles, le développement économique.

Nous avons la conviction que Philippe Couillard se mettra à l'écoute des militants libéraux tout comme il voudra être à l'écoute de la population québécoise. Son engagement à renouveler le Parti libéral en tenant un congrès d'orientation auprès des membres nous apparaît une

excellente idée.

Philippe Couillard connaît bien Sherbrooke pour y avoir œuvré à titre de neurochirurgien. Son expérience comme député et ministre au sein d'un gouvernement libéral, la finesse de ses interventions, le respect qu'il voue à autrui et la conviction qu'il saura guider le Québec à prendre toute la place qui lui revient au sein de la fédération canadienne sont autant d'éléments qui incitent l'Association libérale de Sherbrooke à soutenir sans réserve la candidature de Philippe Couillard à titre de chef du Parti libéral du Québec.

Martin Dufour, président

Association libérale de Sherbrooke

Gold de de Janvier

Jusqu'à 60% de rabais

HM6006
ELLIPTIQUE
Résistance manuelle
Moniteur cardiaque

ÉCONOMISEZ
480⁰⁰
319⁹⁹
7³⁶ PAR MOIS*
PRIX REG. 799⁹⁹

715T PLUS
TAPIS ROULANT
4 programmes
Moniteur cardiaque

ÉCONOMISEZ
300⁰⁰
499⁹⁹
11⁵⁰ PAR MOIS*
PRIX REG. 799⁹⁹

HM6004
VELO VERTICAL
Résistance manuelle
Moniteur cardiaque

ÉCONOMISEZ
360⁰⁰
239⁹⁹
5⁵² PAR MOIS*
PRIX REG. 599⁹⁹

1.0AT
TAPIS ROULANT
4 programmes
Moniteur cardiaque

ÉCONOMISEZ
400⁰⁰
999⁹⁹
23⁰¹ PAR MOIS*
PRIX REG. 1399⁹⁹

3.1AT
TAPIS ROULANT
10 programmes
Moniteur cardiaque

ÉCONOMISEZ
400⁰⁰
1299⁹⁹
29⁹¹ PAR MOIS*
PRIX REG. 1699⁹⁹

725T PLUS
TAPIS ROULANT
7 programmes
Moniteur cardiaque

ÉCONOMISEZ
400⁰⁰
599⁹⁹
13⁸¹ PAR MOIS*
PRIX REG. 999⁹⁹

EVOLVE SG
TAPIS ROULANT
2 programmes
Moniteur cardiaque

ÉCONOMISEZ
200⁰⁰
699⁹⁹
16¹¹ PAR MOIS*
PRIX REG. 899⁹⁹

GP800MEL
ELLIPTIQUE
8 niveaux de tension (manuelle)
Moniteur cardiaque

ÉCONOMISEZ
500⁰⁰
299⁹⁹
6⁹⁰ PAR MOIS*
PRIX REG. 799⁹⁹

CLUB PISCINE SUPER Fitness

www.clubpiscinesherbrooke.ca

Sherbrooke 4275, boul. Bourque **819 822.2582**

* Détails en magasin



Collection 2012

HEURES D'OUVERTURE	
Lundi au mercredi de	9h à 17h30
Jeudi et vendredi de	9h à 18h
Samedi de	9h à 17h
Dimanche de	12h à 17h

Retour à la case départ pour Monchénou

La résidence cessera d'offrir du répit dès mardi prochain

SARAH SAÏDI

sarah.saidi@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Retour à la case départ. C'est en ces mots que David Caron, directeur général des résidences Monchénou, résume sa rencontre de mercredi avec les attachés politiques des députés Serge Cardin et Réjean Hébert et les dirigeants du CRDITED (Centre de réadaptation en déficience intellectuelle et en troubles envahissants du développement) — ultime tentative pour sauver son service d'hébergement de répit.

David Caron espérait obtenir une entente à l'issue de cette rencontre pour éviter à 35 familles de perdre ce service essentiel dès mardi prochain. Leurs interlocuteurs ont proposé une seule option : donner du financement à condition que le CRDITED décide quelles personnes bénéficieront de leurs services. Autrement dit, se soumettre aux règles du système public. Mais pour les résidences Monchénou, un service d'hébergement pour les personnes avec des handicaps physiques ou mentaux, il n'est pas question de se conformer au mode de fonctionnement du gouvernement. « Pour avoir du financement, il faudrait se soumettre à nos convictions, soutient M. Caron. On n'a pas quitté ce système pour rien en 2006. On a renoncé aux valeurs individualistes du gouvernement et on se démarque plutôt par nos valeurs familiales. »

Par exemple, le gouvernement cote les personnes selon la gravité de leur cas. Monchénou refuse d'utiliser ce système de cote. « Si une personne s'améliore, le centre d'hébergement perd des subventions! » s'insurge M. Caron, qui juge une telle pratique illogique.

Le directeur général souhaiterait que son organisme sans but lucratif (OSBL) préserve son autonomie d'action tout en bénéficiant de financement gouvernemental pour lui permettre de poursuivre sa mission sans

soucis financiers.

« Nous proposons une innovation du système, ça devrait stimuler, mais ça suscite plutôt la méfiance », déplore David Caron.

Selon lui, les gens atteints d'une déficience intellectuelle sont les grands oubliés au Québec. « C'est la seule clientèle qui n'a pas droit à son système complémentaire privé », critique-t-il en faisant l'analogie avec les garderies et les écoles privées, qui jouissent d'une liberté d'action tout en étant surveillées par le gouvernement. « Si on trouvait une solution à Sherbrooke, on ouvrirait la porte à plein d'autres projets du genre partout au Québec », fait remarquer M. Caron.

L'Agence de la santé et des services sociaux, de qui relève le CRDITED, n'a pas jugé important d'envoyer de représentant à la rencontre, ce qui aurait eu l'avantage de faire progresser la discussion, selon lui.

Une « insulte » pour les familles

Joanne Poisson, porte-parole des familles touchées par l'arrêt des services de répit à Monchénou, interprète la réponse des représentants du gouvernement comme une insulte. « Je me sens comme une moins que rien. C'est insultant pour les parents de devoir se faire dire où envoyer son enfant. Je n'ai pas choisi que mon fils soit handicapé, est-ce que je peux choisir où il va habiter? » lance la mère de famille outrée.

Qui peut être plus critique que les parents? se demande-t-elle en vantant les mérites des Résidences Monchénou et ses effets positifs sur son fils handicapé. « Les parents peuvent débarquer à l'improviste en tout temps, ça devient vraiment le « mon chez-nous » de la personne qui est accueillie. »

David Caron invite même les inspecteurs du gouvernement à venir faire leur tour en tout temps. « En tant qu'OSBL, nous respectons toutes les lois sur la



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Les résidences Monchénou cesseront d'offrir le service de répit dès mardi prochain étant donné que le service refuse de se plier à certaines contraintes exigées par le CRDITED pour assurer son financement. Sur la photo, le propriétaire de l'endroit, David Caron, pose en compagnie de plusieurs de ses bénéficiaires.

santé et les services sociaux. Nous n'avons reçu aucune plainte en 27 ans. Nous avons eu un parcours droit et transparent qui a suscité la confiance des familles », souligne-t-il.

Un mince espoir subsiste néanmoins pour les 35 familles utilisatrices du service de répit des Résidences Monchénou. Les attachés de presse de Serge Cardin et de Réjean Hébert ont promis de rappeler David Caron d'ici les prochains jours.

La Tribune a contacté le CRDITED pour obtenir ses commentaires sur cette situation, mais l'organisme n'a pas rendu les appels.

GRANDE VENTE DE LIQUIDATION

Jusqu'à **60%** de rabais

MEUBLES Bureau • Bureau

600, rue Galt Ouest, Sherbrooke
819 569-9585
bureauetbureau.com

3113748

Éric Salvail

affronte Gaston Lepage

LA UNE QUI TUE
ce soir 20 h 30

Avec Jean-Philippe Wauthier
Chaque semaine, personnalités et concurrents mettent à l'épreuve leurs connaissances de l'actualité.
telequebec.tv

Télé-Québec
L'AUTRE TÉLÉ

Sherbrooke vendredi 11 janvier 2013 - LA TRIBUNE 15

SCANDALE NORBOURG

L'ex-bras droit de Vincent Lacroix condamné à trois ans de pénitencier

OLIVIER PARENT

QUÉBEC — Éric Asselin, l'ancien bras droit de Vincent Lacroix et acteur important dans le scandale Norbourg, a écopé d'une peine de trois ans de pénitencier après avoir plaidé coupable hier matin à une accusation de faillite frauduleuse. L'homme de 42 ans de Québec a caché des revenus et fait de fausses déclarations pour près d'un million

de dollars lors des procédures de sa faillite en 2007.

Éric Asselin a été vice-président finances chez Norbourg pendant près de trois ans, jusqu'en février 2005. La faillite du résident de Beauport remonte à 2007, au moment où s'amorçait le procès du fondateur de Norbourg, Vincent Lacroix. Celui-ci était accusé d'avoir floué plus de 9000 clients d'une somme de 130 millions \$.

M. Lacroix a été condamné à une peine de 13 ans d'emprisonnement dans cette affaire.

C'est en 2005 qu'Éric Asselin a commencé à orchestrer une faillite frauduleuse de près d'un million de dollars. Agissant alors comme consultant pour Norbourg, il est devenu délateur à l'été 2005 pour la Gendarmerie royale du Canada (GRC) et l'Autorité des marchés financiers (AMF) en échange d'une immunité judiciaire, ce qui lui a évité de faire de la prison.

Deux mois après que le scandale financier eut éclaté, Asselin a senti que la faillite de Norbourg était imminente. Celui qui a déjà travaillé à l'AMF et chez Revenu Québec a commencé à user de différents stratagèmes pour cacher ses biens à de futurs créanciers. « Les créanciers dans sa faillite personnelle étaient également des créanciers de Norbourg », a résumé la procureure de la Couronne fédérale, M^e Olga Nunes.

Pendant le seul mois d'octobre 2005, il a retiré 327 500 \$ de son compte bancaire. Il a fait don de sa voiture à son père pour éviter sa saisie par les créanciers lésés. Il a également utilisé ses deux frères comme prête-noms.

Dans la foulée de la faillite de Norbourg, Revenu Québec a enregistré une hypothèque légale d'environ 150 000 \$ sur sa résidence de la rue Harfang, dans Beauport, pour des impôts non déclarés à la suite de l'approbation de fonds du Groupe Norbourg. En décembre 2005, Éric Asselin a convenu de payer le montant dû. Ce qui lui a permis, trois mois plus tard, de réhypothéquer sa résidence pour près de 260 000 \$ et de cacher cet argent à l'abri des créanciers.

Asselin a fait des propositions pour s'entendre avec ses créanciers, propositions qui ont toutes été refusées. Il a donc été



Eric Asselin

mis en faillite le 28 novembre 2007. Une somme de 350 000 \$ a depuis été récupérée par les créanciers.

Le père de trois jeunes enfants a tenu à offrir ses « sincères excuses » avant d'être condamné hier. « J'aimerais m'excuser à tous mes créanciers d'avoir commis cette fraude et également à ma famille que j'ai impliquée malgré eux. »

Fait particulier, l'accusé s'est reconnu coupable à sa première comparution en cour. La juge Chantale Pelletier a tenu compte de cette rapide reconnaissance de culpabilité au moment de lui infliger une peine de trois ans d'emprisonnement.

La juge a entériné la suggestion commune des deux parties, qui ont considéré l'absence d'antécédents judiciaires de l'accusé et sa collaboration dans l'enquête de la GRC et du Bureau du surintendant des faillites.

Éric Asselin devra rembourser les quelque 600 000 \$ en mauvaises créances à sa sortie du pénitencier. (Le Soleil)

Ordonnances: Jean Coutu veut réduire le temps d'attente

MONTREAL — Jean Coutu veut réduire le temps d'attente de ses clients au comptoir des ordonnances.

Chaque succursale Jean Coutu exécute en moyenne plus de 600 ordonnances par jour, un chiffre qui continue de croître chaque année. Durant les périodes de pointe, les salles d'attente débordent dans certaines pharmacies, un problème que vivent également les autres chaînes.

« Évidemment, nous devons être plus efficaces à l'avenir », a déclaré hier le président et chef de la direction du détaillant de Longueuil, François J. Coutu, au cours d'une téléconférence avec les analystes financiers.

Si le temps d'attente devient trop long, les clients pourraient décider d'aller voir ailleurs, a reconnu le dirigeant.

L'entreprise a d'ailleurs annoncé jeudi le lancement de son nouveau service de notification « C'est prêt! ». Celui-ci permet d'aviser les clients des pharmacies participantes, par message texte ou courriel, lorsque leurs médicaments sont prêts à être récupérés au comptoir des ordonnances.

Jean Coutu a précisé que le service sera particulièrement utile aux clients qui commandent leurs médicaments à l'avance et à ceux qui veulent faire des achats ailleurs dans la pharmacie pendant le temps d'attente.

Au troisième trimestre, qui a pris fin le 1er décembre, les profits nets de Jean Coutu ont atteint 56,2 millions \$ (26 cents par action), en hausse de 8,7 pour cent par rapport aux 51,7 millions \$ (23 cents par action) dégagés pendant la même période de l'an dernier. Ces résultats sont conformes aux attentes des analystes financiers.

Le chiffre d'affaires s'est établi à 716,6 millions \$, en hausse de 2,4 %. Les ventes de Jean Coutu à ses pharmacies ont progressé de 0,6 % pour la section pharmaceutique et de 4,7 % pour la section commerciale.

— La Presse Canadienne

LATRIBUNE

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

Nouveau à Sherbrooke Phenix Yoga



C'est au 1940, 12e Avenue Nord à Sherbrooke (même édifice que Maison et compagnie) que vient d'ouvrir un nouveau studio de yoga. Vous pourrez y suivre des cours de Hatha yoga, de yoga chaud, de Power yoga, d'Ashtanga, de yoga pour aînés et pour enfants. En plus de ces cours de yoga, Phenix yoga vous offre des classes de méditation, tai chi, musculation et mise en forme. Toutes ces disciplines sont offertes par des instructeurs professionnels et expérimentés.

Phenix Yoga est situé dans un établissement spacieux, bien illuminé et nouvellement rénové, comprenant 3 grands studios, y compris une salle pour le yoga chaud. Le studio a aussi un coin salon où vous pouvez relaxer en tout temps avec un livre et un thé, de l'eau ou un café. Les rafraîchissements sont offerts gratuitement! Phenix yoga dispose aussi de deux saunas.

Bon succès!

3116738

LES TAUX D'INTÉRÊTS CETTE SEMAINE

DONNÉES RÉELLES EN VIGUEUR LE 10 JANVIER

Taux directeur: 1,00 %	Taux préférentiel	Hypothèques			Épargne quotidienne	Dépôt à terme		CPG
		1 an	3 ans	5 ans		30 jours	90 jours	
BMO Banque de MTL	-	3,10	3,70	5,24	0,25	0,60	0,90	1,15
Banque Royale	-	3,00	3,65	5,24	1,20	0,50	0,80	1,35
CIBC	-	3,00	3,70	5,24	0,10	0,40	0,50	0,90
Banque Scotia	-	3,65	3,99	4,99	0,15	0,15	0,60	0,90
TD Canada Trust	-	3,00	3,65	5,24	0,05	0,45	0,75	1,00
Banque Nationale	-	3,10	3,70	5,24	0,01	0,40	0,55	0,90
Banque Laurentienne	-	3,09	3,70	5,24	0,05	0,40	0,50	0,90
Banque HSBC Canada	-	3,60	4,45	5,24	0,70	0,40	0,75	1,20
Caisses Desjardins	-	3,09	3,70	5,24	0,05	0,40	0,60	0,90
La Capitale	-	-	-	-	-	-	-	-
Groupe Investors	-	3,10	3,70	5,24	-	-	-	-
Promutuel	-	-	-	-	-	-	-	-

SOURCE: CANNEX

Le secteur de la construction en hausse à Magog

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — La déroutée des indices économiques à travers la planète n'a pas ralenti le secteur de la construction à Magog en 2012. La valeur des permis de construction et de rénovation émis par la Ville de Magog a même bondi de 8,5 millions \$ l'an dernier, en comparaison avec 2011.

« On n'a pas senti de baisse dans le secteur résidentiel malgré le ralentissement de l'économie. »

L'ensemble des projets autorisés par la Ville de Magog en 2012 se chiffrent à 65,4 M \$. « Ça dépasse nos années standards, où les investissements atteignent habituellement entre 50 et 60 M \$ », note Sylvain Thomas, directeur du service des permis et des inspections de la municipalité.

Un total de 151 permis, d'une valeur de 37,1 M \$, ont été accordés pour de nouvelles constructions à Magog en 2012. La très large majorité de ces permis concernaient des projets résidentiels.

L'année précédente, un nombre quelque peu inférieur de permis avaient été offerts



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

L'année 2012 a été relativement animée dans le secteur de la construction sur le territoire de la Ville de Magog.

pour des constructions neuves. Par contre, leur valeur totale surpasse de 2,3 M \$ le chiffre obtenu en 2012.

« Ça demeure constant au chapitre des nouvelles constructions depuis un moment déjà, remarque Sylvain Thomas. Entre autres, on n'a pas senti de baisse dans le secteur résidentiel malgré le ralentissement de l'économie. »

Parmi les projets commerciaux autorisés par la Ville en 2012, on retrouve la construction d'une nouvelle succursale de la Société des alcools du Québec, bâtie au coût d'environ 850 000 \$. La Banque TD a également eu le feu vert des autorités municipales et a investi 1,1 M \$ afin de se doter d'une première succursale en sol magogois.

Ajoutons que l'École Montessori Magog a lancé l'été dernier la construction d'un nouvel édifice, qui

accueillera bientôt la totalité de ses élèves. Les travaux prévus sont estimés à un M \$ par la municipalité.

Nouveau dg à la Chambre de commerce de Fleurimont

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Chambre de commerce de Fleurimont a annoncé, hier, la nomination de son nouveau directeur général, Patrick Lespérance.

« Excellent communicateur et animateur radio bien connu dans la région depuis huit

ans, M. Lespérance possède également l'expérience en organisation d'événements à grand déploiement tels que : le Grand prix de Ski-Doo de Valcourt, le Samedi Show Desjardins de Valcourt et le Show de la rentrée Desjardins d'Acton Vale, dont il est l'instigateur », souligne Patrick Hardy, président de la

Des modifications

La dernière année a par ailleurs été relativement fructueuse au chapitre des rénovations et agrandissements d'édifices à Magog. Selon les chiffres de la municipalité, l'ensemble des modifications apportées aux immeubles ont réclamé des investissements de plus de 25 M \$, contre 15,5 M \$ en 2011.

En outre, la Ville a donné son aval à l'agrandissement de trois résidences pour aînés, le Havre de Cantons, Le Renaissance ainsi que l'Accueil Notre-Dame, en 2012. Le coût total de ces trois projets est évalué à plus de 10 M \$.

M. Thomas reconnaît toutefois que 2012 a été bien calme dans le secteur industriel. Seuls une poignée de petits projets de rénovation ou d'agrandissement industriels ont été recensés entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre.

Chambre de commerce de Fleurimont.

« Sa personnalité dynamique, énergique ainsi que son intérêt à s'impliquer dans notre communauté sherbrookoise font de M. Lespérance un candidat de choix pour l'organisation de notre Chambre de commerce », ajoute M. Hardy.

Bourse en bref

Sociétés Estrie	10-01-13	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	4.32	-0.01	-0.23%	68 945
Domtar Cp	84.01	0.11	0.13%	5 435

Indices Québec	10-01-13	Var.	Var. (%)	en 2013
Indice Québec 30	1448.74	6.50	0.45%	1.40%
Indice Québec 120	1459.27	6.28	0.43%	1.65%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	10-01-13	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Dollorama	58.40	0.80	1.39%	682 788
Groupe SNC-Lavalin Inc.	43.09	0.77	1.82%	447 275
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	92.05	0.72	0.79%	948 126
Metro Inc.	61.81	0.43	0.70%	365 879
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	14.57	0.35	2.46%	211 341
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	32.52	0.33	1.03%	86 684
CAE Inc.	10.60	0.29	2.81%	3 190 126
Groupe Canam Inc.	6.36	0.25	4.09%	18 990
Cogeco Câble Inc.	37.93	0.23	0.61%	26 259
Molson Coors Brewing Company	41.75	0.23	0.55%	260 307
Opmedic Group inc.	3.00	0.20	7.14%	5 950
Transcontinental Inc.	11.50	0.18	1.59%	93 627
Groupe CGI Inc.	23.71	0.17	0.72%	422 617
Le Groupe Intertape Polymer Inc.	8.89	0.13	1.48%	346 319
Neptune Tech & Bioressource	2.22	0.13	6.22%	75 070

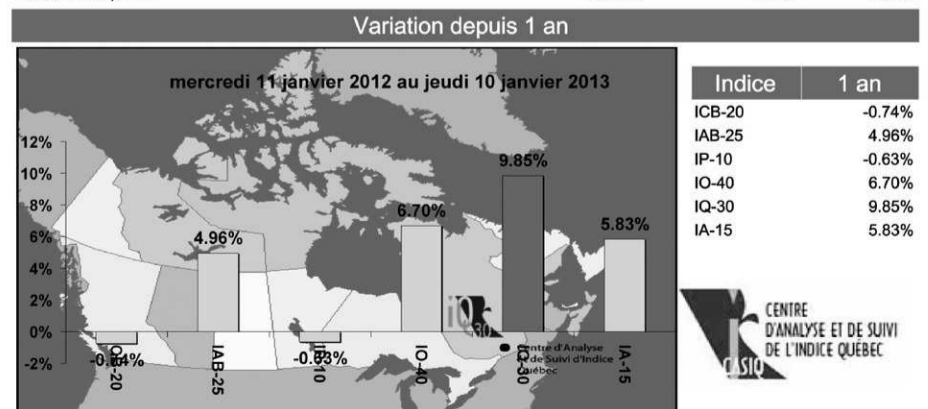
IQ-120 : Les plus fortes baisses	10-01-13	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cogeco Inc.	34.01	-0.43	-1.25%	11 816
Stella-Jones Inc.	74.50	-0.35	-0.47%	74 075
Alimentation Couche-Tard Inc.	49.41	-0.26	-0.52%	229 614
Héroux-Devtek Inc.	9.51	-0.14	-1.45%	53 104
Tembec Inc.	3.14	-0.11	-3.38%	99 540
5N Plus	2.41	-0.11	-4.37%	97 685
Power Corporation du Canada	25.60	-0.11	-0.43%	619 073
Mega Bloks Inc.	10.90	-0.10	-0.91%	14 160
Les Industries Dorel	36.38	-0.10	-0.27%	12 548
Atrium Innovations Inc.	12.50	-0.09	-0.71%	9 490
Banque Royale du Canada	60.88	-0.07	-0.11%	1 347 483
EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.	5.25	-0.07	-1.32%	143 778
Quest Rare Minerals LTD	1.05	-0.07	-6.25%	157 293
Boralex Inc.	9.18	-0.06	-0.65%	7 540
TSO3 Inc.	0.90	-0.06	-6.25%	62 803



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

IQ-120 : Les plus actifs	10-01-13	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	3.99	2.31%	16 049 157
CAE Inc.	10.60	2.81%	3 190 126
BCE Inc.	42.05	-0.12%	2 373 159
Osisko Exploration Ltee	7.78	1.04%	1 662 808
Groupe Aeroplan	15.80	0.00%	1 360 404
Banque Royale du Canada	60.88	-0.11%	1 347 483
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	92.05	0.79%	948 126
Banque de Montréal	62.20	0.02%	729 422
Semafo Inc.	3.24	1.57%	725 031
Dollorama	58.40	1.39%	682 788
Explorations Sulliden Inc.	1.05	6.06%	641 967
Power Corporation du Canada	25.60	-0.43%	619 073
Prometic Sciences de la Vie Inc.	0.29	-6.45%	592 046
Orbite Aluminae	2.69	-1.47%	538 805
Groupe SNC-Lavalin Inc.	43.09	1.82%	447 275

D'un Océan à l'autre ...	10-01-13	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1188.60	1.57%	15.23%
Indice Alberta 25	1068.02	0.62%	14.63%
Indice Prairie 10	1309.64	1.11%	-4.47%
Indice Ontario 40	1066.94	0.50%	12.70%
Indice Québec 30	1448.74	0.45%	6.62%
Indice Atlantique 15	1852.13	0.45%	5.78%



Par ici les surprises!

MARC-ANDRÉ LUSSIER

MONTREAL — Tous les titres attendus y sont. Mais pas obligatoirement dans l'ordre prévu. À part *Lincoln*, présenté pour obtenir plusieurs nominations, on s'étonne des résultats obtenus par les autres. Après le drame biographique de Steven Spielberg, qui domine la liste des Oscars avec 12 citations, la liste dévoilée hier déjoue en effet tous les pronostics.

Ainsi, *Life of Pi* (Ang Lee) dépasse les attentes en obtenant pas moins de 11 nominations. *Silver Linings Playbook* fait aussi très belle figure en étant cité huit fois. Fait à noter, la comédie dramatique de David O'Russell est retenue dans les trois catégories reines (film, réalisation, scénario) et quatre de ses interprètes (Jennifer Lawrence, Bradley Cooper, Jacki Weaver et Robert De Niro) sont aussi en lice pour une précieuse statuette. Ce cas de figure n'est pas survenu aux Oscars depuis *Reds* (Warren Beatty) en 1981. *Les Misérables*, adaptation cinématographique de la comédie musicale tirée du roman de Victor Hugo, obtient aussi huit

nominations (la plupart dans les catégories plus mineures).

Parmi les longs métrages dont les artisans ont raison de pavoiser, notons le très beau film de Benh Zeitlin *Beasts of the Southern Wild*. Lauréat de la Caméra d'or au Festival de Cannes l'an dernier, ce premier long métrage recueille en effet quatre nominations importantes : film, réalisation, scénario, et meilleure actrice.

Forcément, des favoris écopent. L'absence de Kathryn Bigelow dans la catégorie de la meilleure réalisation constitue sans doute ici l'élément le plus surprenant. Son film *Zero Dark Thirty*, qui a récolté de nombreux prix auprès des associations critiques et professionnelles, n'obtient que cinq nominations. L'excellent film *The Master* est ignoré, mais vaut néanmoins des citations à trois de ses interprètes, parmi lesquels Joaquin Phoenix. De son côté, Ben Affleck peut s'enorgueillir des sept nominations qu'a obtenues *Argo*, mais son absence de la catégorie de la réalisation diminue dramatiquement les chances de son film d'enlever la plus précieuse statuette.

(La Presse)

EN NOMINATION

VOICI LES NOMINATIONS DANS LES PRINCIPALES CATÉGORIES AUX OSCARS. LES GAGNANTS SERONT CONNUS LORS DE LA 85^E CÉRÉMONIE QUI SE TIENDRA LE 24 FÉVRIER À LOS ANGELES.

FILM

- *Amour*
- *Argo*
- *Beasts of the Southern Wild*
- *Django Unchained*
- *Les Misérables*
- *Life of Pi*
- *Lincoln*
- *Silver Linings Playbook*
- *Zero Dark Thirty*

ACTEUR

- **Bradley Cooper**, *Silver Linings Playbook*
- **Daniel Day-Lewis**, *Lincoln*
- **Hugh Jackman**, *Les Misérables*
- **Joaquin Phoenix**, *The Master*
- **Denzel Washington**, *Flight*

ACTRICE

- **Jessica Chastain**, *Zero Dark Thirty*
- **Jennifer Lawrence**, *Silver Linings Playbook*
- **Emmanuelle Riva**, *Amour*
- **Quvenzhané Wallis**, *Beasts of the Southern Wild*
- **Naomi Watts**, *The Impossible*

SECOND RÔLE MASCULIN

- **Alan Arkin**, *Argo*
- **Robert De Niro**, *Silver Linings Playbook*
- **Philip Seymour Hoffman**, *The Master*
- **Tommy Lee Jones**, *Lincoln*
- **Christoph Waltz**, *Django Unchained*

SECOND RÔLE FÉMININ

- **Amy Adams**, *The Master*
- **Sally Field**, *Lincoln*
- **Anne Hathaway**, *Les Misérables*
- **Helen Hunt**, *The Sessions*
- **Jacki Weaver**, *Silver Linings Playbook*

RÉALISATEUR

- **Michael Haneke**, *Amour*
- **Benh Zeitlin**, *Beasts of the Southern Wild*
- **Ang Lee**, *Life of Pi*
- **Steven Spielberg**, *Lincoln*
- **David O. Russell**, *Silver Linings Playbook*

FILM EN LANGUE ÉTRANGÈRE

- *Amour* (Autriche)
- *Kon-Tiki* (Norvège)
- *No* (Chili)
- *A Royal Affair* (Danemark)
- *Rebelle* (Canada)



LA PRESSE, MARCO CAMPANOZZI

Le réalisateur québécois Kim Nguyen verra son film *Rebelle* en compétition à la 85^e cérémonie qui se tiendra le 24 février à Los Angeles.

REBELLE AUX OSCARS

« David contre Goliath », croit le réalisateur Kim Nguyen

MÉLANIE MARQUIS

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Et de trois : pour la troisième fois en autant d'années, un film québécois est sur les blocs de départ pour la course à l'Oscar du meilleur film en langue étrangère.

Cette année, c'est le film *Rebelle* qui s'est taillé une place parmi les cinq finalistes. Et son réalisateur, Kim Nguyen, ne sera pas le seul Québécois à fouler le tapis rouge, puisque Yan England a lui aussi mérité une mise en nomination pour son court métrage *Henry*.

Dans les bureaux montréalais de la maison de production Item 7, c'était l'euphorie, hier matin, lorsque l'animateur de la soirée des Oscar, Seth MacFarlane, a prononcé les mots *War Witch* (le titre de la version anglaise de *Rebelle*) en présentant les nominations en direct de Los Angeles.

« C'était la folie furieuse ici! On avait convié tous les membres de l'équipe de *Rebelle*. Le seul qui s'est fait tirer l'oreille, c'est Kim, qui voulait être dans un petit café, tout seul en train d'écrire un autre scénario. Mais on l'a évidemment conscrit », a

lancé le producteur Pierre Even en conférence téléphonique.

Kim Nguyen s'était montré réticent à être de la partie, car l'angoisse le rongait. « Il y avait beaucoup d'attentes par rapport à ce film et les nominations aux Oscars... Ça se termine en beauté », a-t-il dit avant de se raviser : bien, en fait, c'est pas encore fini, mais... quelle belle nouvelle inimaginable.»

« On n'aurait jamais fait le film si on n'avait pas pensé qu'on allait vaincre contre toutes les adversités possibles. »

Le cinéaste et ses producteurs ont confiance en leur *Rebelle*, qui a eu une carrière prolifique dans les festivals.

Le long métrage a été primé à l'étranger, notamment à la Berlinale et au Festival du film de Tribeca, et la jeune actrice congolaise Rachel Mwanza, l'interprète principale du film, a remporté le prix de la

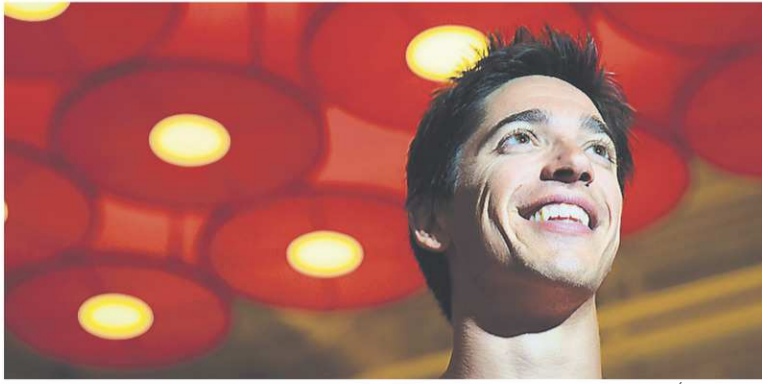
meilleure actrice dans ces deux festivals.

« On est très conscients des défis, mais on n'aurait jamais fait le film si on n'avait pas pensé qu'on allait vaincre contre toutes les adversités possibles », a fait valoir M. Nguyen, qui signait avec *Rebelle*, portant sur le drame des enfants-soldats, un quatrième film.

« On est très conscients que c'est David contre Goliath. Mais parfois David gagne », a poursuivi le réalisateur.

Goliath, dans ce combat cinématographique, est incarné par l'oeuvre *Amour*. Signé Michael Haneke, le long métrage a remporté la Palme d'or à Cannes et il est considéré par de nombreux critiques de cinéma comme le grand favori — d'ailleurs, en plus d'être cité dans la catégorie du meilleur film en langue étrangère, il est finaliste dans celle du meilleur film.

C'est la troisième année consécutive qu'un film signé par un Québécois se retrouve dans les hautes sphères de la planète cinéma à Hollywood, après *Incendies*, de Denis Villeneuve, et *Monsieur Lhazar*, de Philippe Falardeau.



ARCHIVES LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

Yan England a vu son rêve fou se concrétiser.

YAN ENGLAND

Un rêve de gravir les marches du Dolby Theatre

ANDRÉ DUCHESNE

MONTREAL — Au cours des cinq années qu'il a vécues à Los Angeles, Yan England s'est toujours refusé à monter les marches du Kodak Theatre (devenu le Dolby l'an dernier) en se disant qu'un jour, peut-être, aux Oscars...

Hier matin, entre 8 h 30 et 9 h, ce rêve fou s'est concrétisé. Le comédien et réalisateur a vu son film *Henry* être retenu parmi les cinq oeuvres en nomination pour l'Oscar du meilleur court métrage de fiction.

« Je suis flabbergasté! Pour la première fois de ma vie, j'ai les jambes coupées. Je n'ai jamais connu une émotion comme celle-là », a lancé M. England, joint par *La Presse* hier matin. Deux heures après l'annonce des nominations, ce dernier était engagé dans une spirale d'entrevues et de voeux de félicitations.

Inspiré de la vie du grand-père maternel du comédien, *Henry* raconte la longue descente d'un homme dans les méandres de la maladie d'Alzheimer. Mettant en vedette Gérard Poirier et Marie Tifo, le film adopte une approche très humaniste. Présenté en première mondiale au Festival du Rhode Island en août 2011, il y avait remporté le premier prix.

Hier, à peine de retour de vacances, M. England se trouvait dans les studios de CKOI, où il participe à l'animation de l'émission du matin, lorsque la nouvelle a été annoncée. « Les gens de la

station m'avaient préparé une fête, raconte-t-il. Mon père, ma mère, ma famille, ils étaient tous là. Nous avons écouté les nominations. Nous avons applaudi et crié notre joie lorsque le film de Kim Nguyen a été annoncé. Puis, après les nominations dans la catégorie du meilleur film, tout s'est arrêté. »

Le temps que M. England se demande comment savoir s'il avait été retenu ou non dans sa catégorie, sa mère a lu le communiqué officiel de l'Académie sur sa tablette. « Elle a lâché un cri de joie, puis elle s'est mise à pleurer, raconte M. England. Nous étions tous très émus. »

Bien connu pour son travail d'acteur et d'animateur, Yan England est un grand fan de cinéma. Il a écrit, réalisé et produit *Henry* qui constitue son deuxième court métrage.

« J'ai commencé à écouter la cérémonie des Oscars à 5 ans. Enfant, c'était le seul soir de l'année où j'avais le droit de me coucher très tard, raconte-t-il. J'ai vécu cinq ans (de 18 à 23 ans) à Los Angeles pour apprendre le jeu et m'assurer d'avoir un anglais parfait. Durant cette période, je suis souvent passé devant le Kodak Theatre. J'aurais pu le visiter, mais je me suis toujours retenu de le faire en espérant un jour avoir une toute petite chance de monter les marches lors d'une cérémonie des Oscars. »

Le dimanche 24 février, ce sera chose faite! (*La Presse*)

Les Rolling Stones à Québec en août?

NICOLAS HOULE

QUÉBEC — QuébéComma fait des démarches en vue de programmer les Rolling Stones à Québec, a appris *Le Soleil*. Après Madonna, ce pourrait donc être aux vieux routiers britanniques de fouler les plaines d'Abraham à l'occasion d'un spectacle payant.

Chez QuébéComm, la responsable des communications, Marie-Eve Jacobs, assure ne pas être au courant de ce dossier, tout en admettant que l'organisation travaille sur quatre ou cinq projets pour des spectacles extérieurs. Cependant, des sources fiables ont indiqué au *Soleil* que des négociations en vue de mettre au programme la formation de Mick Jagger et de Keith Richards l'été prochain ont eu lieu. Dans l'idéal, on tenterait d'obtenir une date de concert en août, plutôt qu'en septembre, comme c'était le cas pour la Madone.

En Californie

Ce passage des Rolling Stones est d'autant plus crédible qu'une rumeur persistante envoie le groupe mythique au festival Coachella, en Californie. Il faut dire que le nom de l'événement américain était brièvement apparu sur l'itinéraire de tournée des Stones pour être aussitôt retiré, l'automne dernier. Ce sont les utilisateurs de l'application destinée aux téléphones intelligents qui avaient remarqué cette entrée à l'agenda, prévue pour le 12 avril.

Il semble néanmoins acquis qu'après les quelques concerts offerts l'an dernier en Angleterre et aux États-Unis, question de souligner les 50 ans de leur formation, les musiciens offriront une nouvelle série de spectacles internationaux. Mick Jagger a d'ailleurs écrit hier, sur Twitter : « On vous verra bientôt. »

En dépit d'une controverse



ARCHIVES LE DROIT, MARTIN ROY

Mick Jagger en pleine action, lors d'un spectacle des Rolling Stones à Ottawa.

en raison du coût élevé des billets, un engouement certain entoure ce retour des pères de Jumping Jack Flash sous les feux de la rampe. La compilation *GRRR!*, sur laquelle on trouve deux inédits, un beau livre, de même qu'un documentaire, *Crossfire Hurricane*, ont aussi concouru avec ce énième souffle du groupe.

Le seul et unique concert des Rolling Stones à Québec devait avoir lieu en extérieur, en 1997, mais avait été déplacé en intérieur. Il était en effet

prévu que les rockeurs se produisent à l'Hippodrome, le 10 octobre 1997, à l'occasion de la tournée *Bridges to Babylon* et on espérait qu'au moins 40 000 billets trouvent preneurs. Mais un lent démarrage des ventes avait forcé les organisateurs à déplacer l'événement pour deux dates au Colisée, les 13 et 14 janvier 1998. Un autre changement a suivi, si bien que les Stones se sont produits un seul soir, soit le 5 janvier, mais dans une formule 360 degrés, sans décor. (*Le Soleil*)

LES DESSERTS DE PATRICE

Au menu cette semaine: la mangue



Dimanche 12h30



Réflexion sur l'exception



STEVE BERGERON

SÉANCE D'ORTHOGRAPHE

steve.bergeron@latribune.qc.ca

La langue française est souvent critiquée pour ses nombreuses exceptions. On peut effectivement avoir l'impression que certains érudits, au fil de l'histoire, se sont amusés à compliquer l'orthographe et la grammaire, par pur snobisme ou pour rendre le langage inaccessible aux gens peu instruits.

Si certaines idéologies puristes n'ont effectivement pas aidé à la simplicité du français, il est tout de même étonnant de constater,

surtout en cette période des « bébés de l'année », combien de parents s'amusent à complexifier le prénom de leur nouvel enfant.

Quand je vois des *Félix*, des *Kamylle* et des *Khoralie*, j'en déduis que les exceptions ne sont pas un problème de la langue française, mais plutôt de la nature humaine. Comment en effet expliquer que nous détestions autant les exceptions orthographiques et que nous les adorions dans le prénom de nos enfants?

J'irai même plus loin : pourquoi affectionnons-

nous les exceptions que nous créons nous-mêmes et trouvons-les ridicules les exceptions créées par les autres? Souhaitons-nous inconsciemment être « exceptionnels » et que le reste du monde demeure ordinaire?

En plus de condamner l'enfant à perpétuellement épeler son nom, déformer l'orthographe d'un prénom a une autre conséquence, car les prénoms ont aussi une origine.

Ainsi, *Steve* (diminutif de *Stephen* en anglais) est un dérivé du grec *stephanos*, qui voulait dire *couronné*. Ce prénom a des équivalents dans de nombreuses autres langues européennes, comme *Esteban*, *Stepan* et *Estevao*. Mais le jour où on décide de l'écrire *Styve*, on brise cette filiation.

Félix est un prénom d'origine latine signifiant *heureux*. Si on l'écrit avec un *i* grec,

le grec s'invite dans le latin pour une raison purement cosmétique. Même remarque pour *Kamylle*, autre prénom d'origine latine (*cum ille*, « qui est avec l'illustre »).

La déformation des orthographes des prénoms est le symptôme d'une perte de mémoire et de culture. Encore récemment, la filiation était d'une très grande importance dans le choix de prénoms (on nommait ses enfants d'après le nom de ses ancêtres, ce qui, effectivement, engendrait un manque de variété). Nous sommes aujourd'hui tombés dans l'autre extrême : nous inventons tout et nous faisons une grande croix sur le passé.

Même si elles paraissent parfois gratuites et arbitraires, les exceptions de la langue française ne sortent pas de nulle part. Elles tirent souvent leur origine des orthographes anciennes. Certes, quelques-unes pour-

raient disparaître et c'est ce que la nouvelle orthographe a tenté de faire. Mais avant de râler sur la difficulté du français, faisons d'abord un petit examen de conscience et pensons à toutes les fois où nous avons voulu être des exceptions nous-mêmes...

Perles de la semaine

Bêtisier de fin d'année de RDI...

« Une frisque préventive d'Israël contre l'Iran... »

« Sur le dossier des gaz de shit... de schiste. »

« Vous nous avez présenté des réactions de sa garde partagée [garde rapprochée]. »

« La chef du Parti québécois Pauline Marois se dit fine prête... »

« La République démocratique du Condo... »

Questions ou commentaires? steve.bergeron@latribune.qc.ca

Et de trois étés pour Pénélope McQuade

QUÉBEC — Pénélope McQuade sera de retour au printemps pour animer une troisième saison de son *talk-show* estival à Radio-Canada. La nouvelle a été

confirmée hier par la directrice générale, Louise Lantagne.

« Je suis emballée de retrouver le public pour un troisième été et sincèrement honorée

que Radio-Canada m'accorde sa confiance pour poursuivre à l'animation de cette émission de rêve », a déclaré l'animatrice, qui attire en moyenne, du lundi

au jeudi, un auditoire de plus de 400 000 personnes. L'émission reviendra en ondes dès le 8 avril 2013.

Par ailleurs, à la même antenne,

Julie Bélanger annonce qu'elle ne reviendra pas à l'animation des *Chefs!* l'été prochain.

« Plein de projets à venir, devais choisir. Succès à l'équipe... et merci! » a écrit sur Twitter celle qui était à la barre de l'émission depuis la toute première saison.

Le chef Daniel Vézina devra donc se trouver une nouvelle coanimatrice. L'été dernier, 800 000 téléspectateurs ont suivi l'émission.

Les producteurs sont actuellement à l'étape du recrutement de candidats jusqu'au 11 février. (avec Le Soleil)

— La Tribune

EN BREF

Des zombies en primeur

SHERBROOKE — Vous avez vu des zombies errer dans la ville, il y a quelques années? Ce n'était pas des vrais, au cas où vous en êtes encore traumatisés...

Il s'agissait des comédiens du film *Zombiesherb*, qui sera présenté pour la première fois dans la région demain, à 19 h 30, à la salle Le Parvis.

Les frères François et Guillaume Thibault, originaires de Sherbrooke, ont écrit et réalisé ce moyen métrage de genre, leur premier.

L'histoire : sous le fallacieux prétexte d'une épidémie aussi virulente que celle de la vache folle, le gouvernement du Québec veut forcer les citoyens à recevoir un nouveau vaccin, qui vise plutôt à éradiquer les dépendants de l'aide sociale. Les effets de la petite piqûre ne seront toutefois pas ceux qui sont attendus.

— Laura Martin

LATRIBUNE seville

INVITENT 100 PERSONNES À LA PREMIÈRE DU FILM

ZOMBIE MALGRÉ LUI
VF DE WARM BODIES

LE JEUDI 31 JANVIER À 19 H AU CINÉMA GALAXY
(4204, boul. Bertrand-Fabi, Sherbrooke)

POUR PARTICIPER, VISITEZ
concoursLesFilmsSeville.com

Aucun achat requis. L'annonce sera publiée les 11 et 12 janvier 2013 et le tirage aura lieu le 17 janvier 2013. Cinquante (50) gagnants recevront par la poste un laissez-passer pour deux personnes pour la première du film. La valeur approximative totale des prix est de 1 250 \$. Une seule participation par jour par adresse de résidence est acceptée. Règlements complets du concours disponibles chez Les Films Seville et sur www.concourslesfilmsseville.com.

AU CINÉMA DÈS LE 1^{er} FÉVRIER

YouTube LesFilmsSeville

LATRIBUNE et métropole invitent 100 personnes à la première de

DU RÉALISATEUR DE « CACHÉ » ET « LE RUBAN BLANC »

PALME D'OR FESTIVAL DE CANNES 2012

FESTIVAL DU FILM DE TORONTO TELLURIDE NEW YORK 2012

AVEC LA PARTICIPATION DE JEAN-LOUIS TRINTIGNANT EMMANUELLE RIVA ISABELLE HUPPERT

AMOUR
Un film de MICHAEL HANEKE

Le jeudi 24 janvier à 19h15 à la Maison du Cinéma

Pour participer, remplissez le coupon ci-joint et postez-le à:

PROMOTION AMOUR
La Maison du Cinéma 63, rue King Ouest Sherbrooke, QC J1H 1P1

NOM : _____
ADRESSE : _____
VILLE : _____ CODE POSTAL : _____
TÉLÉPHONE : _____ COURRIEL : _____

Le tirage des 50 laissez-passer doubles aura lieu le 17 janvier • Les gagnants recevront un laissez-passer double par la poste
• L'annonce promotionnelle sera publiée les 11 et 12 janvier • Valeur totale des prix: 1000\$ • Aucun achat requis
• Règlements du concours sont disponibles chez Annexe Communications

À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 1^{er} FÉVRIER!

metropolefilms.com

2012 bien zappée malgré le déjà-vu



SHERBROOKE — Parce que le ridicule n'a pas tué en 2012 (il a été bien trop occupé, a rappelé Christian Vanasse), les Zapartistes se sont permis, hier soir à la salle Maurice-O'Bready, de passer la dernière année au micro-ondes avec leur revue *Zap 2012*. Fidèles à leur manifeste, ils ont grandement fait pâtir les politiciens avec leurs blagues et imitations bien envoyées.

De presque cavaliers seuls de l'humour politique il y a quelques années à peine, les Zapartistes, en grande partie à cause de l'actualité, doivent désormais partager la tarte avec d'autres revues humoristiques annuelles. Après le récent *Bye bye*, il était plus difficile pour le quintette de se démarquer et de faire oublier les fréquentes impressions de déjà-vu.

Tout ce qui était à droite a été haché menu par ce quintette de la gauche extrême et qui ne s'en cache pas.

Il a réussi surtout en première partie, en passant vraiment au peigne fin le printemps érable, dans ses menus détails, dont certains qu'on avait oubliés.

Fallait-il d'ailleurs se surprendre que l'équipe ait décidé d'enregistrer le spectacle d'hier soir... « Il s'est passé quelque chose de super cette année à Sherbrooke », a simplement expliqué Jean-François Nadeau en ouverture, suscitant tout de suite l'enthousiasme de la majorité de la salle.

Nadeau, une recrue de 2011, mérite d'ailleurs l'étoile de la



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Jean Charest, personnifié par Jean-François Nadeau, à droite, et son chef de police, sont venus rappeler les « bons moments » de la crise étudiante.

soirée, en se tapant les plus gros rôles du spectacle, à commencer par Jean Charest, affublé d'une perruque de Boucles d'or portée sur le côté, puis Lucien Bouchard et Stephen Harper.

D'ailleurs, tout ce qui était à droite a été haché menu par ce quintette de la gauche extrême et qui ne s'en cache pas : les ministres libéraux, les animateurs Richard Martineau et Stéphane Gendron, le sénateur Pierre-Hugues Boisvenu, le maire Jean Tremblay et François Legault (dans une très hilarante imitation de Christian Vanasse, qui a délicieusement grossi les tics de langage du

chef de la CAQ).

Leaders épargnés

Par contre, les Zapartistes ont épargné sans honte les leaders étudiants, se contentant d'une pique gentille sur Léo Bureau-Blouin devenu chien-chien de Pauline Marois. Les représentants des carrés verts, eux, y ont vertement goûté et se sont fait traiter d'égo-centriques.

De même, Pauline Marois n'a pas été trop molestée par les moqueries sur son manque d'habileté pour frapper des casseroles et sur son hésitation à prononcer le mot « souveraineté ». Quant à l'attentat, lequel s'annonçait comme le moment sérieux du spectacle, il a été bizarrement récupéré par une parodie de *Des kiwis et des hommes*.

Les parodies musicales étaient moins percutantes, aucun des Zapartistes n'ayant un contrôle suffisant de sa voix pour chanter sans que l'on perde une partie des mots.

Bien amorcé par le palmarès des citations les plus ridicules de 2012, le spectacle a toutefois souffert d'un manque de tonus en deuxième partie, même si cette dernière nous a valu la désopilante Joyce Napier version Brigitte Poupart ainsi que le savoureux Ron Fournier de Christian Vanasse.

Fournier nous a ainsi vendu l'idée que, si le Canadien avait fait les séries, il n'y aurait pas

eu de manifestations. Mais son éditorial contre la démission de Daniel Breton a suscité l'approbation générale.

LE VIEUX CLOCHER
Magog
64, Merry N. Magog
819.847.0470

Ce soir et demain
la loi du PLUS FORT
premier one man show
Billy Tellier
Vendredi et samedi
11-12 janvier

Isabelle Boulay
Vendredi et samedi
18-19 janvier

COMPLET
26 janvier
Michel Barrette
Vendredi et samedi
25-26 janvier

Étienne Langevin
Vendredi 1^{er} février

François Massicotte
Samedi 2 février

Bobby Bazini
Samedi 16 février

www.vieuxclocher.com
Belle Gueule Rouge
102,7 fm
EstriePlus.com
LA TRIBUNE

L'UN DES MEILLEURS FILM DE L'ANNÉE!
LA PRESSE • VOIR • THE GAZETTE • CINOCHÉ.COM • LE JOURNAL DE MONTRÉAL • LE DEVOIR
2 NOMINATIONS AUX GOLDEN GLOBE
MEILLEURE ACTRICE: MARION COTILLARD
MEILLEUR FILM EN LANGUE ÉTRANGÈRE
MARION COTILLARD MATTHIAS SCHOENAERTS
DE ROUILLE ET D'OS
UN FILM DE JACQUES AUDIARD
www.derouilleetdos-lefilm.com
PRÉSENTÉ À L'AFFICHE! SHERBROOKE
metropolefilms.com

DANIEL DAY-LEWIS
LINCOLN
theincolnmovie.com
À L'AFFICHE Pour les cinémas et les horaires, veuillez consulter le répertoire des films.

PLUS DE 1,8 MILLIONS AU BOX OFFICE
« Un divertissement FAMILIAL AMUSANT et TOUCHANT! »
« Rappelle la SPONTANÉITÉ de LA GUERRE DES TUQUES! »
LES PEE-WEE 3D
L'HIVER QUI A CHANGÉ MA VIE
PRÉSENTÉMENT AU CINÉMA!
LesPeeWee3D.com

Sherbrooke vendredi 11 janvier 2013 - LA TRIBUNE 21

Une fusillade fait un blessé dans une école en Californie

THE ASSOCIATED PRESS

TAFT, Calif. — Un élève de 16 ans armé d'un fusil de chasse est entré dans une classe d'une école secondaire de la Californie hier, où il a ouvert le feu sur deux élèves, avant d'être convaincu de se rendre par un professeur et un autre employé de l'école, ont annoncé les autorités.

L'adolescent a tiré sur deux élèves, mais seul l'un d'entre eux a été atteint. Il est hospitalisé dans un état critique mais stable, a déclaré le shérif du comté de Kern, Donny Youngblood, lors d'une conférence de presse.

Le shérif a précisé que le professeur avait été légèrement blessé à la tête par un projectile, mais qu'il avait refusé les soins offerts par les secouristes.

Quand l'adolescent a commencé à tirer, le professeur a tenté de faire sortir plus d'une

vingtaine d'élèves par une porte arrière, tout en engageant la conversation avec le tireur pour le distraire, a dit M. Youngblood. Un superviseur de l'école, arrivé sur les lieux après avoir été informé de la situation, a lui aussi tenté de parler au tireur.

« Ils lui ont dit de poser son arme par terre », a déclaré le shérif.

A un certain moment, le tireur a dit au professeur qu'il ne le visait pas, puis il a nommé le nom de la personne sur qui il voulait tirer, selon M. Youngblood.

Le tireur avait probablement jusqu'à 20 cartouches dans ses poches, a-t-il ajouté.

Des responsables ont indiqué qu'il y avait habituellement un agent de sécurité armé sur le campus de l'école, mais qu'il était absent lors de l'incident pour des raisons personnelles. Les policiers de Taft sont

arrivés moins de 60 secondes après avoir été informés de la situation.

La fusillade s'est produite vers 9 h à l'école secondaire Taft Union, située dans une communauté de moins de 10 000 habitants dans la vallée de San Joaquin, à environ 193 kilomètres au nord-ouest de Los Angeles. L'école compte environ 900 élèves de la 9^e à la 12^e année.

Quand la nouvelle de la fusillade a commencé à se répandre, Dayna Hopper a sauté dans sa camionnette et s'est précipitée à l'école pour aller chercher son fils Joseph, âgé de 16 ans, et sa fille Cheryl, âgée de 15 ans, qui lui ont téléphoné avec le téléphone cellulaire de Cheryl.

« J'ai paniqué. J'avais envie de vomir et je voulais juste arriver à l'école », a raconté la mère au journal *Bakersfield Californian*.



Daniel White, un citoyen d'Estes Park, Colorado, brandit un écriteau lors d'une manifestation en faveur des armes à feu, à l'ouverture de la législature de l'État, hier à Denver.

DOSSIER DES ARMES À FEU

Biden prépare ses recommandations

MATTHEW DALY
ET JULIE PACE

THE ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — Le vice-président des États-Unis, Joe Biden, a annoncé hier qu'il présenterait mardi prochain au président Barack Obama de nouvelles propositions pour freiner la violence causée par les armes à feu.

M. Biden a indiqué que même s'il n'avait pas encore finalisé ses recommandations, un consensus était en train d'émerger sur la nécessité d'interdire

les fusils d'assaut et les chargeurs de grande capacité et de renforcer les contrôles d'antécédents de ceux qui veulent acheter des armes.

Certaines de ces mesures risquent de se heurter à l'opposition des groupes de défense des armes à feu, notamment la puissante National Rifle Association (NRA).

« Nous ne permettrons pas que les propriétaires d'armes à feu respectueux de la loi soient blâmés pour les actes de criminels et de fous », a déclaré

la NRA dans un communiqué, après une rencontre de 95 minutes à la Maison-Blanche.

Joe Biden a déclaré hier que même si ses recommandations ne permettraient pas d'éviter toutes les fusillades à l'avenir, « il doit y avoir un terrain d'entente commun, pas pour régler tous les problèmes, mais pour en diminuer la probabilité ».

La NRA, le plus grand groupe de défense des propriétaires d'armes à feu aux États-Unis, a déjà tenté dans le passé de bloquer de telles initiatives.

TOUR DE GLOBE

Attentats meurtriers au Pakistan



THE ASSOCIATED PRESS

Une série d'attentats a fait au moins 115 morts hier au Pakistan, dont 81 personnes qui ont été tuées lors d'une attaque dans une salle de billard de Quetta, dans le sud-ouest du pays, capitale de la province du Baloutchistan. La salle a été touchée par deux explosions survenues à environ cinq minutes d'intervalle hier soir, tuant 81 personnes et en blessant plus de 120 autres. La plupart des victimes sont des musulmans chiïtes. Plusieurs personnes qui se sont précipitées sur les lieux après la première explosion ont été touchées par la deuxième, dont des policiers, des journalistes et des secouristes. Sur la photo, des policiers et des passants entourent le site.

Les rebelles maliens avancent

BAMAKO, Mali — Les rebelles islamistes du Mali ont pris le contrôle de la ville centrale de Konna hier, étendant davantage leur emprise sur le territoire contrôlé par le gouvernement.

La chute de Konna marque une avancée significative des rebelles vers le centre du Mali.

Le porte-parole de l'armée malienne n'a pas voulu commenter la situation, mais un soldat, qui a refusé de donner son nom parce qu'il n'était pas autorisé à parler aux médias, a déclaré que l'armée s'était retirée de Konna pour se replier à Sévaré.

Viol en Inde: des aveux forcés?

NEW DELHI — Les cinq hommes soupçonnés du viol collectif d'une étudiante indienne ont été sauvagement battus par la police, a affirmé hier l'avocat de l'un des suspects, avant d'accuser les autorités d'avoir altéré les éléments de preuve dans cette affaire.

Les cinq hommes sont accusés d'avoir attaqué une jeune

femme de 23 ans et son ami à bord d'un autobus qui circulait dans les rues de New Delhi le 16 décembre. L'étudiante a été violée et battue avec une barre de fer, et elle a fini par succomber à ses blessures. Les victimes de viol ne sont jamais identifiées en Inde, même si elles meurent, et les procès pour viol sont interdits aux médias.

Une marche qui dure sept ans

NAIROBI, KENYA — Un journaliste américain a entrepris hier de marcher de l'Éthiopie jusqu'au Chili, un périple de sept ans qui devrait lui permettre de suivre les traces des premiers humains à avoir quitté l'Afrique.

L'épopée de 34 000 kilomètres de Paul Salopek, un homme de 50 ans qui est déjà lauréat de deux prix Pulitzer, est commanditée par National Geographic, la Knight Foundation et le Pulitzer Center for Crisis Reporting.

M. Salopek a quitté le petit village éthiopien de Herto Bouri muni seulement d'un téléphone satellite, d'un petit ordinateur portable et d'un équipement de camping. Il prévoit d'écrire un grand article par année et publier des mises à jour approximativement à chaque



THE ASSOCIATED PRESS

Paul Salopek

150 kilomètres.

— The Associated Press

L'hypersexualisation des jeunes inquiète

Une importante campagne de sensibilisation visera surtout les pères

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le phénomène de l'hypersexualisation chez les jeunes est grandissant, au point de forcer des organisations de l'Estrie et du Centre-du-Québec à lancer une vaste offensive afin de contrer ce fléau.

À cause de l'ampleur du problème, l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Estrie a tenu à participer à la campagne diffusée du 13 janvier au 13 avril.

« La campagne vise à promouvoir des valeurs fondamentales auxquelles nous croyons, telles que le respect

de l'intégrité physique et psychologique des personnes, les rapports égalitaires entre les hommes et les femmes ainsi que l'exercice des responsabilités collectives et individuelles des adultes, des parents et des intervenants envers les enfants », explique Lynda Périgny, directrice des services des affaires médicales et universitaires à l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Estrie.

Sous le thème *Parlez-lui, votre regard compte pour elle*, la campagne vise à rejoindre les parents de jeunes filles de 11 et 12 ans, plus particulièrement les pères. Car ces derniers pourraient davantage avoir un

impact positif sur la perception qu'ont les jeunes filles d'elles-mêmes puisqu'ils exerceraient une influence déterminante sur l'image de leurs filles.

Notons que l'idée a d'abord été développée par les Centres d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel de Trois-Rivières et par l'Agence de la santé et des services sociaux de la Mauricie et du Centre-du-Québec.

Publicités à la télévision et sur le web

La campagne sera principalement présentée à la télévision et sur le web. Les parents pourront ainsi tomber sur deux publicités de trente secondes.

Cette publicité permettra de sensibiliser les gens au phénomène de l'hypersexualisation et aussi d'encourager le père à continuer de s'investir auprès de sa jeune fille.

Hier, on lançait finalement

le site www.votreregardcomp-tepourelle.com/. En consultant cette page, les visiteurs profiteront de plusieurs outils et ressources qui les aideront à mieux échanger sur le sujet avec leurs jeunes.

LES CONSÉQUENCES POSSIBLES DE L'HYPERSEXUALISATION

Répercussions négatives sur le développement affectif et la vie sexuelle des jeunes;
Faible estime de soi;
Troubles alimentaires et utilisation répétée de régimes amaigrissants;

Développement d'une image irréaliste de la sexualité;
Infections transmises sexuellement et interruptions de grossesse.

Le compte de taxes en hausse de 0,55 % à Stoke

CAROLINE BOUCHARD
caroline.bouchard@latribune.qc.ca

STOKE — Malgré une augmentation moyenne de 31 % de la valeur foncière des résidences en 2013, les résidents de Stoke s'en tireront à bon compte avec une légère hausse de 0,55 % de leur compte de taxes global. Afin de compenser la hausse de la richesse foncière de la municipalité, dictée par l'entrée en vigueur d'un nouveau rôle foncier, les élus ont opté pour une réduction du taux de la taxe foncière, ainsi que pour le gel, ou dans certains cas la baisse, des différents tarifs municipaux.

Tel qu'adopté le mois dernier, le budget 2013 de Stoke s'élève à 2,5 M \$. La richesse foncière totale de la municipalité est passée de 215 M \$ en 2012 à 290 M \$ en 2013, une hausse de 26 %.

Le taux de la taxe foncière passera de 0,765 \$ du 100 \$ d'évaluation en 2012 à 0,59 \$ en 2013, une baisse de 0,17 \$. Ainsi, une résidence moyenne

est évaluée à 216 300 \$ et recevra un compte de taxes de 1481,17 \$. En 2012, cette même résidence valait 165 100 \$, pour un compte de taxes de 1473,02 \$. Les contribuables de Stoke verront donc leur compte de taxes augmenter, en moyenne, de 0,55 %.

Ce sont les propriétaires de vastes terrains agricoles ou forestiers qui écoperont le plus, avec une augmentation moyenne de 8,7 % de leur compte de taxes. Les terres agricoles et forestières font quant à elles face à une hausse moyenne de 41 % de leur valeur.

Dans les principaux projets en 2013, notons l'embauche d'un directeur aux travaux publics, la finalisation du projet de second terrain de soccer pleine grandeur, l'installation de thermopompes au centre communautaire, l'augmentation du fonds réservé à l'entretien des chemins, ainsi que la préparation des fêtes soulignant le 150e anniversaire de la municipalité, à venir en 2014.

16 000 poulets périssent dans un incendie



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Un violent incendie a complètement ravagé un grand poulailler situé au 1300 de la route 161 à Chesterville, hier matin, emportant avec lui les 16 000 poulets qui s'y trouvaient. Selon la Sûreté du Québec, c'est le propriétaire de l'endroit qui a communiqué avec les autorités après que le détecteur de chaleur de l'établissement se soit mis en fonction. Le brasier a nécessité une intervention massive des pompiers de Chesterville. À leur arrivée, il était toutefois déjà trop tard pour espérer sauver au moins en partie le bâtiment qui a été déclaré perte totale. Les sapeurs se sont affairés, avec succès, à protéger les édifices adjacents. Vers midi, ils avaient maîtrisé le brasier. Au moment d'écrire ces lignes, il était encore trop tôt pour établir avec précision le foyer ou la nature de l'incendie. Selon la SQ, il s'agirait toutefois, à première vue, d'un incendie d'origine accidentelle.



De Montréal à New York

Les bonnes adresses de Josée di Stasio



À LA DI STASIO

ce soir 21 h

Avec Josée di Stasio
En route vers New York, Josée fait le plein d'adresses gourmandes et de découvertes appétissantes. Premier arrêt : Cambridge.
telequebec.tv

Compton aura un nouveau maire

CAMILLE
DAUPHINAIS-PELLETIER
cdauphin@latribune.qc.ca

COMPTON — Après 27 années d'implication en politique, le maire de Compton Fernand Veilleux tirera sa révérence au

terme de son mandat en novembre. « Je vais finir mon terme en 2013 et je n'ai pas l'intention de me représenter », confirme-t-il.

M. Veilleux a commencé sa carrière politique comme conseiller à l'ancienne municipalité de Compton Station en 1986, avant d'y devenir maire en 1997. Trois ans plus tard, la municipalité a fusionné avec Compton, et M. Veilleux est demeuré en poste. « Ça va faire 15 ans que je vais être maire lorsque je vais partir au mois de novembre prochain, donc je pense que j'ai fait ma part », explique celui-ci, qui affirme qu'à 70 ans, il profitera de ses nouveaux temps libres pour vivre en famille.



ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

Fernand Veilleux, maire de Compton, ne sollicitera pas de nouveau mandat.

fait que notre municipalité est entre Sherbrooke et Coaticook, à 15 minutes des deux. »

Lorsque questionné sur l'identité de son successeur, le maire dit ne pas savoir qui le remplacera. « C'est pour ça que je l'ai annoncé d'avance, si quelqu'un veut se présenter, il aura le temps de le faire », conclut-il.

Un bilan positif

M. Veilleux dresse un bilan positif de ses années à la mairie. « Quand je suis arrivé, j'ai vécu la fusion. Les infrastructures étaient à refaire, on était en recherche d'eau et c'a tout été réglé. On a aussi travaillé à faire un garage municipal, qu'on n'avait pas avant, et on a fait beaucoup de travaux à l'interne », mentionne-t-il.

L'état actuel de la ville le satisfait également. « Dans la MRC de Coaticook, on est la seule municipalité qui est en croissance. On est à 10,6 % de croissance et la plupart des autres municipalités sont en décroissance. Je pense qu'on profite aussi du

Retrouvée grâce à un outil efficace

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Une initiative mise sur pied au début de l'automne par le Service de la Sûreté municipale de Thetford Mines n'a pas tardé à porter fruit alors qu'une personne vivant avec une maladie cognitive a été retrouvée moins de cinq minutes après avoir été rapportée disparue par les autorités de l'endroit où elle résidait.

Les événements se sont déroulés le 4 janvier dernier. « L'appel est entré au service de police à 13 h 42 pour rapporter la disparition d'une personne de 67 ans de sa résidence d'hébergement. Cette personne était inscrite au registre maintenu par la Sûreté municipale relativement aux personnes vivant avec une maladie cognitive. Elle ne devait s'absenter que

quelques minutes. Finalement, il n'aura fallu que cinq minutes pour la retrouver à l'un des endroits notés dans le registre en question », raconte l'agente Annie Gilbert des Affaires publiques et communautaires de la Sûreté municipale de Thetford Mines.

En plus d'une photo récente et de la description physique de la personne inscrite au registre, on peut aussi y prendre connaissance des capacités cognitives de la personne de même que de ses adresses et de ses emplois antérieurs.

« La personne a été retrouvée à l'un des quatre endroits mentionnés dans la fiche descriptive », souligne l'agente Gilbert.

C'est la Sûreté municipale de Thetford Mines qui fait la mise à jour de ce registre dont elle conserve une copie électronique et une copie papier.



Vivez
OWL'S HEAD
SKI \ GOLF \ VILLÉGIATURE \ RESORT



**Pas cher...
pour
décrocher !**

Venez skier !
Ouvert pour la saison 2013

**Achetez la carte-cadeau
Owl's Head !**
Un cadeau pour tous les sportifs



<p>20\$</p> <p>Mardi et mercredi Taxes incluses Jusqu'à la fin de la saison, incluant la relâche.</p>	<p>École sur neige</p> <ul style="list-style-type: none"> • Forfaits pour débutants • Programme APPRISKI familial
<p>20\$</p> <p>Senior • 65 ans et + Taxes incluses En tout temps</p>	<p>INISKI et INISURF</p>
<p>Adulte 45\$</p> <p>Junior 27\$ 6 à 13 ans</p> <p>Étudiant 38\$</p> <p>Enfant GRATUIT 0 à 5 ans</p>	<p>Taxes incluses</p>

450 292-3342 | owlshhead.com

Résultats des tirages du : 2013-01-10

<p>Sprinto 05 10 32 34 36</p>	<p>Triplex 01 18 25 26 31</p>
<p>Power 3 3 7 10 D</p>	<p>La Quinzaine 3 925 4 3350</p>
<p>Banco 01 14 15 16 18 22 24 25 26 29 31 34 37 46 47 48 50 52 60 63</p>	<p>Extra 1190359</p>
<p>Astro Jour - Mois - Année - Signe 24 JUILLET 53 BALANCE</p>	

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

ANNONCES CLASSÉES

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 00 à 17 h 00

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec 250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans *La Tribune* et *La Nouvelle*
à 50 % DE RABAIS

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de **LA TRIBUNE**

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

5 X 4½, brique, revenus brut: 31 440\$, dépenses: environ 8 000\$, toiture neuve 2010, garage brique détaché 24x30, 85 rue Cate, 365 000\$. Tél.: 819 822-1356, 819 573-0883.

IMM. 6 LOG., VIEUX NORD, impeccable, rue sans issue. 2 x 4½, 4 x 5½, revenu 45 400\$ par année. Prix: 542 000\$. Tél.: 819 864-4421

20 TERRES, TERRAINS

9 terrains près CHUS Hôtel-Dieu, prêts à constr., zoné 1-2-3 ou 4 log., trav. perm. incl. Belle vue. 68 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRANDS 3½, 4½, 5½ NEUFS
QUALITÉ SUPÉRIEURE

Style condo, près du CHUS Fleurimont et du CHUS Hôtel-Dieu.

LES JARDINS DU PARC
819 993-9003
819 437-5579

www.loyersherbrooke.com
3108504

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1½ maintenant, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204

1070 PAPINEAU, 1 mois gratuit, 4½, 3e étage, entrée lav.-séch., porte patio, chauffé, eau ch. 500\$. 819 569-4642, 819 571-6012.

1130, 13e AVENUE NORD

3½, 4½, libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

1195 JARDINS-FLEURIS. Grands 3½ et 4½ à 550\$/mois tout inclus. Libre immédiatement. Info: 819 620-6785, 819 578-5445.

1 mois gratuit

4½ tout inclus, près Galeries 4-Saisons, Centre 24 juin, CHUS. Immeuble propre et tranquille. 819 416-0949

215 MURRAY, BEAU, GRAND 4½, libre imm., ascenseur, accès pour handicapés, vue sur la ville, immeuble récent. Tél: 819 580-2211, 819 346-2898.

2½ et 3½ RUE KENNEDY NORD, 370\$ et 425\$ tout inclus, près CEGEP, libres imm. buanderie disponible. Normand: 819 574-3079 ou Eric: 819 574-3362.

3½ - 430 LAFONTAINE

Semi-meublé, 475\$/mois tout inclus. Libre. Francine : 819 791-4680.

3½, 4½, entrée lav.-séch., chauffés, eau ch. Cul-de-sac. PROMOTION. Concierge sur place. 819 812-2541, 819 416-0949.

3½ - Promotion

Chauffés, eau ch., planchers refaits, frais peints. Près des services. 819 416-0949.

★ 3½ RÉNOVÉ - 1310 REPENTIGNY ★
450\$/mois, chauffé, eau chaude, près dépanneur et autobus, libre. Tél.: 819 823-7176

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½, 3½, ch., eau ch. PROMOTION! Près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24 Juin. 819 575-7026, 819 416-0949.

4½ - 3½ PROMOTION, chauffés, eau ch. Près CHUS, 24 Juin, Galeries 4-Saisons. Propre et tranquille, concierge. 819 820-8308, 819 416-0949

4½ - EST - 8 LOG., TRÈS GRAND t. éclairés, céram. + bois. 500\$+, enquête cr. 819 861-3434, 819 563-2307, 819 821-4211

505, RUE LANGLOIS
Imm. pour étudiants du Cégep

1½ meublé, tout inclus
335\$ ou 360\$, 4½, 545\$
LIBRE

Tél.: 819 345-3117

Photos: francoispioirier.ca

★ 5½ - 1310 REPENTIGNY rénové, ★
lave-vaiss. incl., 625\$/mois ch., eau ch. Libre. Près dépanneur & bus. 819 823-7176

5½,

3 c.c., chauffé, eau chaude, libre immédiat.
Tél.: 819 569-8236.

5½, 3½, PROMOTION, chauffés, eau chaude, planchers refaits, frais peints, près des services. 819-562-2945, 819-416-0949

5½ KENNEDY NORD, sur 2 étage + s.-sol, 3 c.c., entrées lav.-séch./lave-vaisselle, 695\$ rien d'incl. aucun animal. Libre. 819 346-9764

5½ RUE DES CAPUCINES, avec garage, secteur Fleurimont, neuf, à partir de 795\$/mois. Libre imm. Tél: 819 620-7394.

BANQUE DE LOGEMENTS

4½ style condo, pr. 4 Saisons, 819-812-4997

3½ - 4½, ch. eau ch., 18e Ave, 819-345-8571

PRES DU CEGEP, 4½, très propre, 1 mois gratuit, libre imm. 465\$/mois rien d'incl. Enquête de crédit. Tél: 819 570-4812, Emilie.

STYLE CONDO, 644 Prince-Rupert ET 899 Aubry: 4½ avec foyer. MAISON DE VILLE, 969 Aubry, sur 3 étages, entrée privée, près des services, écoles et hôpitaux. 819 564-7442 ou 819 822-8029.

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

5½ STYLE CONDO, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1½, 2½, 3½, 4½, 5½

SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION

2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

* 1 BEAU 3½ - 4½ JUILLET *

1x 4½ libre juin. Endroit propre / tranquille
Tout rénové, de qualité supérieure, pl. céramique et flottant, comptoirs neufs, frais peints.
Clientèle de choix. À voir. 819 823-1698.

1½

Chauffés, eau chaude, béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. 819 569-6900

3½, 4½, 5½ NEUFS, très grands, style condo, modernes, air clim. 1410 De l'Escarpe Libres immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

4½ GRAND - BEAU - MODERNE
Accès handicapés. Près services, rénové, peinture, céram./flottant. Libre 1er décembre. 819 580 2211, 819 446-5683, 819 572-0407.

4½ GRAND

Meublé ou non, repeint au complet, galerie, bois fr. Bienvenu étudiants. 819 432-1317

4½ RUE DES GRANDS-MONTS, semi-meublé, 600\$/mois chauffé, éclairé, libre imm., Tél.: 514 358-3948 ou 514 239-0227.

5½ - au 1580, rue Dorval, rénové au complet, 615\$ tout inclus. Pas chien. Libre imm. ou 1er février. Mario: 819 822-5931.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

5½ LIBRE IMMÉDIATEMENT, près Université, concierge, autobus, stationnement. 819 566-8328.

* APP. RODRIGUE 4½ 1 MOIS GRATUIT *

Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, école. Tranquille. Libres 819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R.

916 RAOUL-BRUNEAU

3½ chauffés, eau chaude, entièrement rénovés.

Pas d'animaux.

819 348-0384, 819 823-6209

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

GRAND 4½, LIBRE IMM., près université et piste cyclable, très tranquille.
Tél: 819 821-4681.

IDÉAL POUR ÉTUDIANTS

Centre-ville, 1½, 2½, tout inclus.
819 572-1080

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4½ - 5½ STYLE CONDO., secteur Rock Forest, grands, modernes, endroit tranquille. bon prix. Annie ou Serge, 819 564-7656.

MOTS CROISÉS JUNIOR

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALEMENT

- Action de chasser sans respecter la loi.
- Courte tige cylindrique qui sert à assembler. - Partie du membre supérieur unissant le bras et le thorax.
- Faire venir une personne avec soi. - Se servir d'un revolver.
- Symbole du sélénium. - Quand elle est sauvage, c'est une bernache. - Exprime le soulagement.
- Étui qui sert à ranger certains objets.

- Aplatis, comme sous l'effet d'un choc. - Participe passé du verbe paraître.
- Fonction exercée par quelqu'un. - Qui rendent service.
- D'une beauté éclatante. - Titre que l'on donnait à un roi.

VERTICALEMENT

- Mêle en remuant.
- Dans un poème, c'est un son qui est répété à la fin d'un vers. - Qui n'est pas cuit.
- Salut romain. - Excessivement.
- Usine qui produit de l'électricité.

- Fait disparaître. - Avoir du courage.
- Elle est faite pour tourner.
- Symbole chimique du néon. - Ouverture ou passage par où l'on peut sortir, s'échapper.
- Qui ont des dispositions pour faire quelque chose.
- De bonne humeur. - Ils portent les grains des céréales.
- Monnaie unique européenne. - Personnage des *Mille et Une Nuits* (...Baba).
- Attirer par des espérances trompeuses.
- Il relie le cerveau aux différentes parties du corps. - Défraîchi.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	R	O	P	H	E	E	G	A	L	A	
2	R	A	R	E	T	H	E	R	M	O	S	
3	E	D	I	T	E	R	L	A	I	T	S	
4	M	I	E	D	E	B	U	T	O	U		
5	B	O	N	T	E	R	E	I	N	R		
6	L	T	E	N	D	U	N	O	Y	E		
7	E	T	A	T	E	M	B	E	T	E		
8	R	A	L	E	U	S	E	S	E	N	S	

48 APPART. ARRONDISSEMENT
Rock Forest, St-Elie, Deauville

4½, demi-sous-sol de maison privée, entrée et cour indépendantes, coin tranquille, cabanon + terrain arrière. 600\$. 819 578-2101.

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest.. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

4½ rue GASPÉ

Tout inclus, PROMOTION, frais peint, plancher flottant. Près services, tranquille. Conciergerie. Bienvenue! 819 780-2882

NOUVELLE annonce

5½ - NEUF

Très grand, avec balcon, remise extérieure, 2 stat., climatisation en option. Boul. Bertrand Fabi, Rock Forest, près cinéma Galaxy. 800\$/mois, libre imm. 819 820-9425

CONDOS À LOUER

avec garage
5½, 6½ LIBRES IMMÉD.
885\$ à 1050\$ / mois.
819 580-0311

50 APPART. ARRONDISSEMENT
JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½
IMMEUBLES AVEC ASCENSEUR
819 574-7785, 819 566-6778
www.laureatrichard.com

1½, VIEUX NORD, 941 Fulton près parc Jacques-Cartier, pl. bois franc, 300\$ eau chaude incluse. 819 678-1833

50 APPART. ARRONDISSEMENT
JACQUES-CARTIER

LES JARDINS HAUTERIVE

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

Réservez votre place pour juillet

Piscine • Ascenseur
Secteur du lac des Nations
Mme Parent: 819 566-4343

1½, 2½, 3½, 4½, 5½
PLACE ANNIE
APP. PLACE MCGREGOR

Bureau 745 McGregor, app. 101
819 679-5058, 819 566-1745

2985, LA DAUVERSIÈRE
4½ à 540\$. Libre
Références requises.
Tél.: 819 575-1774
Photos: francoisporier.ca

2½, VIEUX NORD, 945 Fulton près parc Jacques-Cartier, pl. bois franc, 395\$ eau chaude incluse. 819 678-1833

3½ - 4½ LIBRES IMM.
615 MC GREGOR, chauffage et eau chaude inclus. Tél.: 819 437-8088.

3½, EAU CHAUDE FOURNIE, très propre. Spécial étudiant(e) : 315\$. Libre imm. Pas d'animaux. Du lundi au ven., 8 h à 17 h: 819 820-0487. Soir / fin sem. : 819 571-3401.

4½, IMMEUBLE EN BÉTON
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Un mois gratuit. Info : 819 620-7609

50 APPART. ARRONDISSEMENT
JACQUES-CARTIER

4½ LIBRE, près centre d'achats King. Beau, style condo, moderne, repeint, non-fumeur. Grand terrain, arbres matures. 819 578-7997

4½ NORD, PRÈS CARREFOUR, chauffé, eau chaude, aucun tapis, cul-de-sac, 8 logis, 205 candiac, app. 1. 819 821-3772.

4½ STYLE CONDO,
105 rue Candiac et 2630 rue Prospect,
libres immédiatement. 819 437-8088

4½ - STYLE CONDO

Nord, près Carrefour, services + +
Tranquillité + +
Promotion spéciale.
Semi-meublé ou non.
Marian : 819 432-2645

5½ NORD, 580\$ / mois, chauffé, eau chaude, face au parc. Libre immédiatement. Tél.: 819 563-9137 ou 819 346-2909.

LES FAUBOURG DU NORD

Face au Zeller's, Carr. Estrie.
TRÈS GRAND 4½

Aussi 3½ à 560\$/mois. Libre 1er nov.
Informez-vous de notre promotion
IDÉAL POUR RETRAITÉS
819 823-0213, 819 437-8220
Photos: francoisporier.ca

56 APPARTEMENTS AUTRES

3½ BEAU GRAND À SAWYERVILLE
1er étage, refait à neuf, très propre. Chauffé, éclairé, câble, téléphone, Internet inclus. Poss. de semi-meublé. Idéal pour personnes autonomes ou semi-autonomes. Accès grand terrain, poss. d'avois accès au spa et à la rivière. 550\$/mois tout inclus. Libre 1er février. Tél.: 819 553-8099

EAST ANGUS, 3½ à 380\$ - 4½ à 420\$ - 5½ à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE TOUT INCLUS
Disp. semaine ou mois, à partir de 75\$
819 674-7379 ou 819 345-3637

66 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE À LOUER, à la journée, à la semaine ou au mois. Canton de Richmond. Tél.: 819 826-3190.

80 COMMERCES À LOUER

SALON DE BARBIER À LOUER
Meublé, éclairé, chauffé, très bien situé (arr. Brompton). 475\$/mois. 819 620-4929.

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

PLUSIEURS PORTES 14 PI, à partir de 450 pi ca, nouvelle bâtisse sur artère stratégique. 20 000 véhicules par jour, idéal pour pignon sur rue. 819 821-1718, Denis.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

GMC SIERRA SLT 2007, diesel, Duramax 6.6 l, transm. Allison 6 vit., 175 000 km, roues doubles, pneus Michelin neufs, tout équipé, toit ouvrant, sièges cuir et chauffants, démarreur à distance, détecteur arrière aide au stat., pédalier électrique ajustable, treuil, mécanique A-1. Très propre. Prix: 26 500\$ nég. André: 819 872-3760, 819 347-5622.

104 AUTOS À VENDRE

- 13 Hyundai Sonata, 11 200 km.....19 999\$
 - 11 Toyota Corolla, 58 000 km, 4 p., aut., clim.13 300\$
 - 10 Dodge Charger, 105 000 km....12 999\$
 - 10 Mazda 3, 25 000 km, 4 p., aut., clim.11 900\$
 - 10 Toyota Yaris, 41 000 km, 4 p., aut., clim.11 499\$
 - 10 Dodge Journey, 93 000 km, 7 pass.10 999\$
 - 05 Nissan Sentra, 115 000 km.....4999\$
- LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN**
****FINANCEMENT DISPONIBLE****
819 845-4530

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 www.automobilesbrisson.com

104 AUTOS À VENDRE

LE MEILLEUR PRIX

Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

TOYOTA SIENNA LE 2006, 59,000 km., 1 seul prop., jamais accidenté, en exc. cond., prix révisé: 14,999\$. Tél.: 819 569-0017.

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

VAN SAVANA GMC 2002, 5 l., V8, 257 000 km, à essence, 2 pass., autom. Prix: 800\$ nég. Tél.: 819 678-7708 ou 819 868-4444.

VOLKSWAGEN BEATLE 1998, man., jaune, en bon état. Prix: 2500\$. Offre raisonnable acceptée. Tél.: 819 212-4860.

132 REMORQUES

PLATE-FORME 7x10: 595\$, motoneige 8x10: 995\$, fermée 6x12: 1895\$, fermée 5x10: 1295\$. Gilles 819 679-6350.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

Entreprise de distribution de produits gourmets alimentaires, établie au Québec, recherche, pour le secteur de l'Estrie et le Centre-du-Québec, une ou un

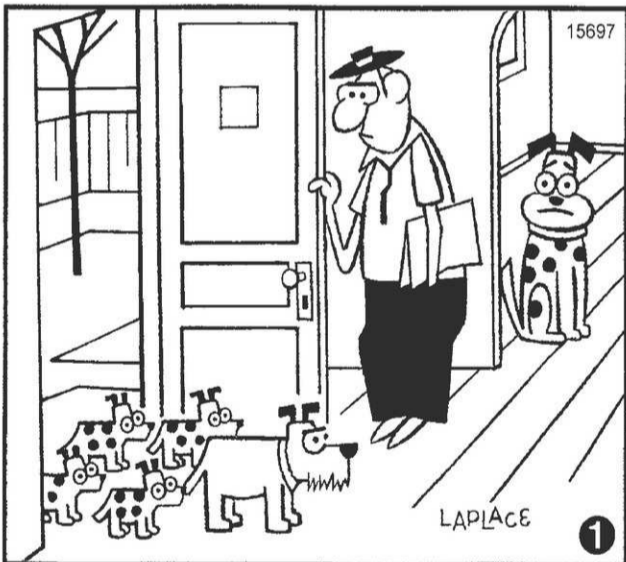
REPRÉSENTANT à temps plein

- Liste de clients disponible et déjà établis
- Payable à la commission
- Voiture requise

Pour entrevue et description du poste, faites parvenir votre CV à emploiyp@gmail.com

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 Ceinture du pantalon sur le dos de l'homme. 2 Nez du chien de droite non indiqué. 3 Le plancher sous la queue du chien de droite. 4 La serrure de porte est plus grande. 5 Plancher incomplet derrière la porte. 6 Les yeux du premier chat de gauche. 7 Pelouse plus large au pied de l'arbre. 8 Branche droite de l'arbre complète.

NOUVELLE

BEN



BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



VOTRE HOROSCOPE



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Vous avez le vent dans les voiles. S'effectuant en Capricorne, la Nouvelle Lune d'aujourd'hui favorise la réceptivité des autres à votre endroit. Le moment présent se montre particulièrement opportun, notamment en ce qui a trait aux initiatives qui proviennent de vous. Ne laissez pas passer une belle occasion; elle ne se présentera peut-être pas deux fois.



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Rien n'est impossible et les situations pourraient être amenées à se modifier sans préavis. La Nouvelle Lune en Capricorne promet d'être agréable si vous parvenez à faire avancer un projet en dépit des ressources qui ne sont pas encore disponibles. L'astuce vous procurera une longueur d'avance sur la compétition. D'ailleurs un travail pourrait être finalisé plus rapidement que vous ne l'aviez imaginé.



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Pourquoi ne pas vous laisser guider par l'esprit du moment aujourd'hui? Avec la Nouvelle Lune en Capricorne, au sextil de votre Signe, la spontanéité est de mise. Inutile de chercher à tout prévoir et planifier d'avance; vous serez capable de vous adapter aux circonstances au fur et à mesure. Si vous vous comportez différemment, ce vendredi sera lui aussi bien différent des autres.



BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Étant donné que la Nouvelle Lune en Capricorne s'effectue au carré de votre Signe, vous risquez de remarquer que les émotions de certains sont à fleur de peau. Un tact prudemment diplomatique est recommandé pour maintenir le calme. C'est précisément un choix de vocabulaire astucieux qui vous aidera à vous tirer d'affaire face à une personne facilement irritable ou susceptible.



TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

C'est la Nouvelle Lune en Capricorne, au trigone de votre Signe, et un petit ennui pourrait finir par s'avérer salubre. En bout de ligne, il est probable qu'une tentative échouée vous rende disponible pour profiter d'une meilleure occasion. Le climat Mercurien accorde une importance cruciale à l'échange d'information. N'ayez pas peur de poser des questions afin de savoir à quoi vous en tenir.



GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Mieux vaut s'enquérir deux fois que de se tromper une. Tandis que la Nouvelle Lune en Capricorne annonce une effervescence de la vie sociale, sorties mondaines et réunions intimes ne devraient pas vous décevoir. Vous gagnerez toutefois à effectuer une petite vérification afin de vous assurer que toutes vos activités se déroulent aussi bien que prévues.



CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

S'effectuant à proximité de Mercure, la Nouvelle Lune en Capricorne, face au Cancer, promet d'animer les occasions sociales de toutes sortes. Votre perception des gens est sujette à changer et vous pourriez même vous découvrir des affinités avec des personnes que vous considériez jadis très différentes de vous. Profitez d'une invitation pour élargir votre cercle de fréquentations.



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

L'influence de la Nouvelle Lune en Capricorne risque d'amplifier la façon dont vous ressentez les événements. Attendez-vous à vivre une journée empreinte d'émotion, sinon d'excitation. Certes, les occasions sociales promettent d'être particulièrement animées. Si vous ne basculez pas dans l'exagération, vous ne devriez pas regretter vos sorties et les rencontres qui les mèneront.



VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

S'effectuant au trigone de votre Signe, la Nouvelle Lune en Capricorne crée un climat volatile qui pourrait bien vous amuser. Considérant l'instabilité ambiante, il serait toutefois prudent de ne rien prendre pour acquis et de faire certaines vérifications avant de passer aux actes. Plus intimement, vous pourriez découvrir une autre facette de quelqu'un qui vous intéresse.



BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

La Nouvelle Lune en Capricorne qui s'effectue au carré de votre Signe risque de vous freiner dans vos élans. Bien que votre détermination puisse connaître un second souffle, certaines oppositions peuvent retarder la mise sur pieds d'activités que vous préparez. Une question d'éthique pourrait également vous amener à vous demander si les fins justifient vraiment les moyens.



SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Au sextil de votre Signe, la Nouvelle Lune en Capricorne crée des conditions favorables qui abondent dans le sens de vos attentes. Les autres semblent parfaitement disposés à recevoir ce que vous avez l'intention de leur offrir, ou encore, enclins à se plier à vos exigences. Le moment semble idéal tant pour prévoir un entretien intime qu'une sortie dans le monde.



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Étant donné qu'une Nouvelle Lune s'effectue aux côtés de Mercure en Capricorne, préparez-vous à connaître un vendredi dynamique et effervescent. Tandis que certains afficheront un comportement plus émotif, les discussions sérieuses peuvent se transformer en prises de têtes. Le climat semble d'ailleurs nettement plus approprié pour les loisirs, le divertissement et les parties de plaisir.

LE SUDOKU

3			9					
1			3			4	5	
		8			2	3		6
	1	6			8			
						5	4	8
		3		2	5			
		4						6
9	2			1		8		5
			8					4

Niveau de difficulté : MOYEN

2313

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

5	7	4	9	2	3	6	1	8
2	9	6	1	8	4	3	7	5
3	8	1	7	6	5	9	2	4
4	1	7	5	3	9	8	6	2
9	5	2	8	4	6	7	3	1
8	6	3	2	7	1	5	4	9
7	2	9	3	1	8	4	5	6
1	4	8	6	5	7	2	9	3
6	3	5	4	9	2	1	8	7

Par Fabien Savary

2312

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

LES MOTS CROISÉS

11 janvier 2013

No 3466

HORIZONTALEMENT

- Saillie placée à la partie antérieure du cou des hommes.
- Stupide - Peu important.
- Il est bas sur pattes - Reconnaît.
- Vase médiéval - Irlande.
- Se permet de - Font partie d'une literie - Centimètre.
- D'un verbe gai - Escapade - Condition humaine.
- Génie de l'air - Bâton garni de fer.
- Carbonate de sodium - Putride.
- Violente agitation.
- Taux d'intérêt excessif - Homme rusé.
- Compétition sportive - Vulcain ou Uranus.
- Située - Prétendre à.

VERTICALEMENT

- Vivants et colorés.
- Poème mis en musique - On y met du grain - Spinnaker.
- Gros pain rond - Prochains.

- Café d'une variété estimée - Rassemblée.
- Entièrement déployé - Oiseau ratite.
- La haute mer - D'aller.
- De minuit à midi - Recouvrent et protègent la partie antérieure de l'œil.
- Se crie au cheval - Décrite.
- Chaîne de montagnes - Titre ottoman.
- Chat d'enfant - Un sens - Ressemblance.
- Terme de politesse - État d'Asie.
- Pantalon - Coriace.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	T	C	H	I	N	T	C	H	I	N		D	
2	I	R	I	S	E		H	I	L	A	R	E	
3	N	I	A	O	U	L	I		S	I	A	M	
4	T	E	T		F	U	M	E		A	M	E	
5	A	R	U	M		C	I	T	A	D	I	N	
6	M		S		Y	R	I	E	N	N	E		T
7	A	C	R	A	D		A	N	S	E	S		
8	R	O	U	T	I	E	R		E	P			
9	R	O	S	E	S		A	B	E	T	I	S	
10	E	P	I		O	E	T	A		H	E	U	
11		E	T	A	N	G		L	I	A	N	E	
12	O	R	E		S	O	L	I	D	I	T	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

LE MOT PERDU

AMOUR - Un mot de 9 lettres

S	T	O	D	E	M	A	N	D	E	L	I	X	I	R
R	I	E	M	I	T	I	G	E	L	N	E	M	Y	H
I	I	S	O	E	C	E	T	U	L	I	S	E	U	T
H	M	E	I	R	E	X	U	X	Y	O	V	T	R	E
P	A	C	T	E	M	T	L	Q	D	M	H	I	E	N
A	B	O	I	S	S	A	Y	E	I	E	I	B	C	D
S	U	N	E	V	I	S	S	I	S	T	A	E	A	R
S	I	R	P	E	T	E	S	E	N	T	O	I	L	E
N	O	I	N	U	O	I	E	E	S	N	I	R	N	S
S	B	N	D	V	R	V	G	J	U	B	I	L	E	S
L	E	T	U	A	E	R	O	X	A	N	E	D	U	E
E	T	E	P	G	A	R	C	O	N	L	U	C	N	R
S	E	R	V	E	L	U	O	P	R	I	O	U	I	B
I	N	E	E	H	P	M	Y	N	R	C	O	U	R	I
B	A	T	E	S	U	O	P	E	E	E	C	U	X	L

- ACTE
AMI
ANET
ARGENT
AUTEL
BETE
BISE
BOIS
BRU
CIVIL
COCU
COUR
CUIR
DEMANDE
DEUX

- ISEUT
ISIS
JALOUX
JUBILE
LEGITIME
LEVRES
LIBRE
LIT
MEC
MIEL
MOITIE
NOCES
NYMPHE
OUI
PARIS
- DOT
EBATS
ELIXIR
ENLACER
EPOUSE
EPRIS
EROS
EROTIQUE
EROTISME
EVE
EXTASE
GARCON
HYMEN
IDYLLE
INTERET
- POULE
ROXANE
SAPHIR
SEDUIRE
TEMOIN
TENDRESSE
THESEE
TOILE
ULYSSE
UNION
UNIR
VENUS
VERONE

Solution du dernier problème : PLATRE

11 janvier 2013

No 3217

151 PERSONNEL DEMANDÉ

7030, BOUL. BOURQUE, SHEBROOKE, QC, J1N 1H2
TÉL. : 819 864-4000
 TÉLÉC. : 819 864-4661
 administration@estriemarine.com
 www.estriemarine.com

**VENDEUR
 VTT, MOTONEIGES,
 BATEAUX**

Demandé temps plein et/ou partiel

Salaires de base + commission
 Formation donnée sur place
 Expérience et bilinguisme un atout

Envoyez C.V. à l'attention de
Véronique Beaugard
 Par téléphone au
819 864-4000, poste 4
 Courriel :
 administration@estriemarine.com

317855



7030, BOUL. BOURQUE, SHEBROOKE, QC, J1N 1H2
TÉL. : 819 864-4000 / TÉLÉC. : 819 864-4661
 administration@estriemarine.com www.estriemarine.com

COMMIS AUX PIÈCES

Pour véhicules récréatifs
 (bateaux, VTT, motoneiges)

PRINCIPALES TÂCHES

- Service à la clientèle (comptoir et téléphone)
- Commande et réception de la marchandise
- Suivi client, autres tâches connexes

DESCRIPTION DES COMPÉTENCES

- Minutieux, soucieux du travail bien fait
- Dynamique, capacité de travailler en équipe
- Connaissances en mécanique de moteur récréatif
- Bilinguisme un atout

CONDITIONS DE TRAVAIL

- Horaire de travail et salaire à discuter
- Temps plein

Envoyez C.V. à l'attention

Mme Véronique Beaugard ou M. Bob Gingras
Tél. : 819 864-4000, #4 Téléc. : 819 864-4661
 Courriel : administration@estriemarine.com
 Ou en personne au 7030, boulevard Bourque
 Sherbrooke (près du petit lac Magog)

317854

AIDE-CONCIERGE

recherché pour immeuble à
 appartements (160)

- Temps partiel, de jour
- Idéal pour semi-retraité
- Tâches diverses dans l'entretien

SVP, tél. : 819 580-8061

3115191

**5 EMPLOYEURS PRÊTS
 À VOUS EMBAUCHER**

Suite à votre formation de 6 mois vous deviendrez un agent de service à la clientèle qualifié. Le Centre LVTC fait partie de la commission scolaire Eastern Townships. Les salaires varient de 12\$ à 14\$ l'heure avec prime. Inscrivez-vous! **819 563-JOBS (5627)**
 www.lvtc.ca

*** AVANT LE 23 JANVIER ***

Recherchons 19 personnes désirent perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, sans les reprendre (formulé par 45 médecins).
1 418 702-1096 www.regimesplus.net

BARMAID DEMANDÉE

disponible en tout temps. Se présenter au bar 1301 rue Denault, entre 13 h et 16 h et demander Marc-André.

CHERCHE BUCHERON, avec expérience, disponible immédiatement jusqu'à avril. Salaire selon compétences. Lieu Bromptonville.
 Tél. : 819 823-2894.

CLUB CHASSE ET PÊCHE D'ASBESTOS recherche cuisinier et serveuse pour les fins de semaine. Tél.: 819 879-5746.

CONCIERGE RECHERCHÉ

ConciERGE à temps partiel pour 14 logements sur Courcellette. Besoin immédiat, doit demeurer sur place avec escompte sur loyer. Infos au **819-562-6888** poste 1003

151 PERSONNEL DEMANDÉ
**CAMELOT
 DEMANDÉ**

Jeune ou adulte
 pour le journal

**LA TRIBUNE
 À WINDSOR**

pour les 2e et 3e
 avenues ainsi que pour
 les rues St-Georges,
 Crabtree et du Parc (KL)
819 845-7994 (laisser mess.)

CUISINIER PIZZA MAKER

min. 3 ans d'expérience, temps partiel, fins de semaine. Au Pot au Feu : **819 620-6201**.

**LIVREURS
 MOTORISÉS
 DEMANDÉS**

pour le journal

**LA PRESSE
 pour secteur Nord
 de Sherbrooke**

Travail tôt le matin. Doit posséder un petit véhicule.
 Livraison
 du lundi au samedi (SN)
819 564-5466

PRÉPOSÉ (homme) AUX SOINS pour aide à domicile privé pour femme avec paralysie cérébrale pour hygiène (douche) et besoins personnels. Avec auto, près Carrefour. 11\$/hre. Sam.-dim., (1 sur 2): lever, 9h à 11h30. Lundi et mercredi: souper, 16h30 à 18h. Mardi et jeudi, souper, 16h30 à 18h, 1 sem. sur 2. Lun. au jeudi: coucher, 22h30. Tél. entre 12h et 21h: 819 822-4323, demandez Jana. Laissez message avec prénom et répétez votre numéro tél. lentement, 2 fois.

**PROMOTION JANVIER 65\$
 EN PRODUITS GRATUITS AVEC AVON**
 Karine 819 346-6929.

SERVEUR(EUSE)

demandé. Apporter C.V. à la Casa du Spaghetti, 3059 King Ouest.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL

Possibilité de 4000\$/mois
 Aucune expérience requise : 819 560-7021.

UN EMPLOI ASSURÉ

Nous avons plus d'employeurs que d'étudiants! Le Centre LVTC de la commission scolaire Eastern Townships offre une formation de 8 mois en opération d'équipements de production (CNC). Les salaires varient de 12\$ à 18\$ l'heure. Possibilité de prêts et bourses. Inscrivez-vous! **819 563-JOBS (5627)**
 www.lvtc.ca

168 ORDINATEURS
*** CONNEX-T ***

Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

188 CHASSE ET PÊCHE

REMINGTON 700 LSSS 300 WSM magnanum, neuve, avec télescope Bushnell, élite 6500, 2x5x16x50. Prix demandé : 1200\$. Acheteurs sérieux seulement. 819 575-7478

196 ÉQUIPEMENTS À NEIGE

SOUFFLEUSE CRAFTSMAN 8 h.p., 27 po., excellente condition, 250\$. Tél: 819 347-1579.

**198 BOIS ET ÉQUIPEMENT
 DE CHAUFFAGE**

BOIS COUPÉ EN 16 PO
 non fendu, érable-merisier, 65\$/corde livrée, arrondissement de Sherbrooke. Spécial de janvier avant février : 10 \$ de rabais/corde.
 Tél. : **819 823-2894**

BOIS DE CHAUFFAGE
 en 16 pouces sec et en 8 pieds avec livraison. Tél: **819 560-2849**

BOIS DE CHAUFFAGE SEC de très bonne qualité, 100% bois franc - 90% érable, 90\$ la corde livrée. **819 434-2788** Merci!

POÊLES À GRANULES: liquidation, neufs et démo, à partir de 1500\$, Ste-Croix et Parromax, Jardins Fleuris M.R., 9980 boul. Bourque, Sherbrooke. 819 345-0402,

244 DIVERS À VENDRE

**30% moins cher qu'ailleurs
 POULETS DE GRAINS**
 COQ AU CIEL: 819 562-6262.

**246 DEMANDE À ACHETER
 OU ÉCHANGER**
**ACHAT
 FOURRURE
 USAGÉE**

Vison, loup, ocelot. Payons 100\$ à 500\$ comptant. 1 888 845-8586 laissez message

261 RENCONTRES, AMITIÉ

DÉJEUNER-RENCONTRES
 à l'Omni Bouffe, rue Bowen, sam. dès 9 h. Bienvenue à tous. **Elise: 819 821-4133.**

262 ASTROLOGIE

10\$ de rabais L'HEURE DES RÉVÉLATIONS
 Consultez moi, 38 ans de métier.
 Astrologue, tarologue. Fr. **819 563-3603**

CARTOMANCIE

cartes et tarots, 30 ans d'expérience. Sur rendez-vous. **MIREILLE: 819 877-3448.**

264 ESCORTES


1 204 206-0032

AU JARDIN D'EDEN

Un très grand choix d'hôtes et hôtesse
 19 / 45 ans pour vos partys de Noël, etc
819 791-2505 - 24 h
 Engageons hommes et femmes 19 ans +



1 204 206-0035

**DOUCE EXTASE
 Jolies jeunes filles**

7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +
8 1 9 5 7 5 - 1 3 4 0

266 MASSAGES

**JOLIE CHINOISE
 MASSAGE
 SPÉCIAL 30\$**
819 348-0183
 7/7, 9 h à 23 h
 460, rue King Est, Sherbrooke

262786

819 200-4531

Natasha, jolie petite haïtienne, 125 lb, 28 ans, te reçoit en tout temps dans l'Est.

819 829-0929 STEVEN

Massage érotique homme pour homme
 Propre et discret. (Jour, soir)

819 943-8181

MASSAGE SENSUEL, PLACE DISCRÈTE
 DE 8 H A.M. JUSQU'À 23 H

ADIANE, JOLIE FILLES DES ILES

à la peau caramel, douce, sexy et sensuelle
 pour massages érotiques. 24 h/24 h.
819-580-3393

JOLIE DEMOISELLE, ALICIA

24 ANS - 36D
 819 791-7657

JULIE, 48 ANS, GRASSETTE, 7 / 7
819 791-3996

***** MARILOU *****

Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE ET RÉFLEXOLOGIE
 7 / 7 jours. Tél.: 819 569-2472 Gilles

310 TRAVAUX DOMESTIQUES

FERAIS PETITS MÉNAGES dans l'est de Sherbrooke. Tél.: 819 829-2414.

312 DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT DE TOITURE
 Résidentiel et commercial. Vous désirez un service courtois et professionnel?
Les Toitures industrie pro inc.
 Tél. : **819 640-6676**

320 SERVICES DIVERS
DÉNEIGEMENT DE TOITURES

Rénovations s. bain, pl. flottant/bois
 franc. Toiture Tandem Inc.: **819 342-8334.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! **819 571-1602.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Rénovations rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Modification de structure, s.-sol, agrandissements, finition, joints, peinture, céramique, etc. 80\$/h pour 2 ouvriers compétents avec exp. **Yvan : 819 822-8562.**

HOMME À TOUT FAIRE, revêtement extérieur, toiture, s. bains complète, finition sous-sol, pl. bois franc. 819 432-7451 Jean.

RÉNOVATIONS BENOIT RICHARD INC.
Pour le souci du détail

Salles de bains, céramique, bois franc, flottant, gypse, moulures et peinture. Petits et moyens projets de toutes sortes. Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01. Tél. **819 342-5693**

★ TIREUR DE JOINTS ★

Gyproc, peinture, stucco + céramique. Estimation gratuite. Yvan: 819 542-2361.

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT BARDEAUX. 25 ans d'expér. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.
**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES
 SOUMISSIONS - ENCANS**

**CANADA
 PROVINCE DE QUÉBEC
 DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS**

No : 450-22-010623-131

COUR DU QUÉBEC

(Chambre civile)

CAISSE D'ÉCONOMIE DES JARDINS DES CANTONS, ayant sa place d'affaires au 560, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Québec, J1G 2E3
 Partie demanderesse

PIERRE GRONDIN, dont la dernière adresse connue est au 104, route 216, Sherbrooke, Québec J0B 3G0

et
LYNN GENDREAU, 834, rue des Monts-Sutton, Sherbrooke, Québec, J1L 2Z4

Parties défenderesses

et
RAYMOND CHABOT INC., ayant sa place d'affaires au 455, rue King Ouest, bureau 500, Sherbrooke, Québec, J1H 6B9

Partie mise en cause

**ASSIGNATION
 PAR ORDRE DU TRIBUNAL :**

Avis est donné à **PIERRE GRONDIN** que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour du Québec du district de Saint-François une requête introductive d'instance en recouvrement d'un prêt. Une copie de cette requête annexée à un avis à la partie défenderesse a été laissée à votre intention, au greffe civil du Tribunal, au palais de justice de Sherbrooke situé au 375, rue King Ouest, Sherbrooke, Québec, J1H 6B9. Il vous est ordonné de comparaître dans un délai de 30 jours de la publication de la présente ordonnance.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez aussi avisé que cette requête sera présentée pour décision devant le tribunal le **19 février 2013 à 9 h 30** en la salle 9, au palais de justice de Sherbrooke.

À Sherbrooke, le 8 janvier 2013.
 Lyne Carrier, greffière adjointe

3117556

AVIS PUBLIC

VILLE DE SHERBROOKE

**Arrondissement de Fleurimont
 Dérogation mineure
 2266, rue Huot**

À TOUS LES INTÉRESSÉS
PRENEZ AVIS que, lors de la séance ordinaire du conseil de l'arrondissement de Fleurimont qui aura lieu le lundi 28 janvier 2013 à 18 h 30 au Centre culturel et communautaire Coeur-Immaculé (salle du Parvis), 987, rue du Conseil à Sherbrooke, ledit conseil statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :
 La demande de dérogation mineure pour le lot 1 384 682 du cadastre du Québec, sis au 2266, rue Huot, dans la zone résidentielle Rm-1 du Règlement numéro 532 de zonage de l'ancienne Municipalité de Fleurimont a pour but de régulariser l'implantation de la résidence.
 La nature de la demande vise à autoriser :

- une dérogation de 1,95 mètre à la cour latérale minimale gauche au lieu de 2,08 mètres (résolution C.A. FL 2005 0421-03);
- une dérogation de 2,53 mètres à la cour latérale minimale gauche requise de 2,67 mètres (résolution C.A. FL 2005 0421-03).

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.
 DONNÉ À SHERBROOKE, ce 11 janvier 2013.



Marc Mongeau
 Secrétaire

www.ville.sherbrooke.qc.ca 3116554

332 ARGENT À PRÊTER
PRÊT D'ARGENT

500 \$ et + / Aucun dossier de crédit refusé
SIMPLE, RAPIDE ET EFFICACE
 1-877-963-4848

www.pretdirectnet.com

PRÊT DE 500\$, CC Express, 1-888-994-4054, www.courtageexpress.com

PRÊT DE 500\$

Sans enquête de crédit.

Crédit Courtage : **1 866 482-0454**

340 SERVICES FINANCIERS
CONSOLIDEZ VOS DETTES

en 1 paiement / mois selon votre budget
 Pour carte de crédit, Hydro, Impôt
 Agences de recouvrement, saisies, etc.
Groupe GPC, 7j/7, 8 heures à 19h
 Sans frais : **1 877-441-2330**

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES
 SOUMISSIONS - ENCANS**
AVIS PUBLIC

VILLE DE SHERBROOKE

AVIS PUBLIC
**ARRONDISSEMENT DE
 FLEURIMONT
 DÉROGATION MINEURE
 1365, 12E AVENUE NORD**
À TOUS LES INTÉRESSÉS

PRENEZ AVIS que, lors de la séance ordinaire du conseil de l'arrondissement de Fleurimont qui aura lieu le lundi 28 janvier 2013 à 18 h 30 au Centre culturel et communautaire Coeur-Immaculé (salle du Parvis), 987, rue du Conseil à Sherbrooke, ledit conseil statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

La demande de dérogation mineure pour le lot 1 623 837 du cadastre du Québec, sis au 1365, 12e Avenue Nord, dans la zone résidentielle Cb-7 du Règlement numéro 532 de zonage de l'ancienne Municipalité de Fleurimont a pour but de régulariser l'implantation d'une enseigne et l'implantation d'une case de stationnement.

La nature de la demande vise à autoriser :

- une dérogation de 5,0 mètres à la marge de recul de 6,0 mètres exigée pour l'implantation d'une enseigne en bordure de l'emprise de la 12e Avenue Nord;
- une dérogation de 3,0 mètres à la distance de 3,0 mètres qui doit être gazonnée entre l'emprise et les cases de stationnement afin de permettre qu'une partie d'une des cases de stationnement soit localisée à 0,0 mètre de l'emprise de la rue Montpellier.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 11 janvier 2013.



Marc Mongeau
 Secrétaire

www.ville.sherbrooke.qc.ca 3116559

AVIS PUBLIC

VILLE DE SHERBROOKE

AVIS PUBLIC
**ARRONDISSEMENT DE
 FLEURIMONT
 DÉROGATION MINEURE
 1163, RUE DU BARON**
À TOUS LES INTÉRESSÉS

PRENEZ AVIS que, lors de la séance ordinaire du conseil de l'arrondissement de Fleurimont qui aura lieu le lundi 28 janvier 2013 à 18 h 30 au Centre culturel et communautaire Coeur-Immaculé (salle du Parvis), 987, rue du Conseil à Sherbrooke, ledit conseil statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

La demande de

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES
SOUSSIONS - ENCAN**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
N° : 450-22-010622-133

COUR DU QUÉBEC
(Chambre civile)

**CAISSE D'ÉCONOMIE DES JARDINS DES
CANTONS**, ayant sa place d'affaires au 560, rue
Bowen Sud, Sherbrooke, Québec, J1G 2E3
Partie demanderesse

c.

PIERRE GRONDIN, dont la dernière adresse
connue est au 104, route 216, Sherbrooke,
Québec J0B 3G0

Partie défenderesse

ASSIGNATION

PAR ORDRE DU TRIBUNAL :
Avis est donné à **PIERRE GRONDIN**
que la partie demanderesse a déposé au
greffe de la Cour du Québec du district de
Saint-François une requête introductive
d'instance en recouvrement d'un prêt. Une
copie de cette requête annexée à un avis à
la partie défenderesse a été laissée à votre
intention, au greffe civil du Tribunal, au palais
de justice de Sherbrooke situé au **375, rue
King Ouest, Sherbrooke, Québec, J1H 6B9**.
Il vous est ordonné de comparaître dans un
délai de **30 jours** de la publication de la présente
ordonnance.

À défaut de comparaître dans ce délai, un
jugement par défaut pourrait être rendu contre
vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez aussi avisé que cette requête sera
présentée pour décision devant le tribunal le
19 février 2013 à 9 h 30 en la **salle 9**, au palais
de justice de Sherbrooke.

À Sherbrooke, le 8 janvier 2013.

Lyne Carrier, greffière adjointe

3117556

AVIS PUBLIC
VILLE DE SHERBROOKE

Arrondissement de Fleurimont
Dérogation mineure
3496, rue King Est

À TOUS LES INTÉRESSÉS

PRENEZ AVIS que, lors de la séance ordinaire
du conseil de l'arrondissement de Fleurimont
qui aura lieu le lundi 28 janvier 2013 à 18 h 30
au Centre culturel et communautaire Coeur-
Immaculé (salle du Parvis), 987, rue du Conseil
à Sherbrooke, ledit conseil statuera sur la
demande de dérogation mineure suivante :

La demande de dérogation mineure pour le
lot 3 070 212 du cadastre du Québec, sis au
3496, rue King Est, dans la zone commerciale
I/Ca-1 du Règlement numéro 532 de zonage de
l'ancienne Municipalité de Fleurimont a pour but
de régulariser l'implantation d'une enseigne.

La nature de la demande vise à autoriser :
• une dérogation de 1,19 mètre à la distance de
3,0 mètres exigée comme distance interdite
pour l'implantation d'une enseigne sur poteau.
Toute personne intéressée peut se faire entendre
par le conseil relativement à cette demande.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 11 janvier 2013.
Marc Mongeau
Secrétaire

www.ville.sherbrooke.qc.ca 3116556

AVIS PUBLIC
VILLE DE SHERBROOKE

**ARRONDISSEMENT DE
FLEURIMONT**
DÉROGATION MINEURE
1671, RUE GALT EST

À TOUS LES INTÉRESSÉS,

PRENEZ AVIS que, lors de la séance ordinaire
du conseil de l'arrondissement de Fleurimont
qui aura lieu le lundi 28 janvier 2013 à 18 h 30
au Centre culturel et communautaire Coeur-
Immaculé (salle du Parvis), 987, rue du Conseil
à Sherbrooke, ledit conseil statuera sur la
demande de dérogation mineure suivante :

La demande de dérogation mineure pour le
lot 1 386 066 du cadastre du Québec, sis au
1671, rue Galt Est, dans la zone commerciale
Ce-6 du Règlement numéro 532 de zonage de
l'ancienne Municipalité de Fleurimont a pour but
de permettre à l'entreprise de construire une aire
de stationnement plus près de l'emprise de la
rue Galt Est que la distance minimale en vigueur.

La nature de la demande vise à autoriser :
- La construction d'une partie de l'aire de
stationnement projetée à une distance
minimale de 3,0 mètres du trottoir ou de la
chaîne de rue, et non à partir de l'emprise
tel qu'exigée par le Règlement de zonage en
vigueur.

Toute personne intéressée peut se faire entendre
par le conseil relativement à cette demande.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 11 janvier 2013.

www.ville.sherbrooke.qc.ca 3116557

Marc Mongeau
Secrétaire

www.ville.sherbrooke.qc.ca 3116557

**Les maladies du rein s'attaquent
aux familles, pas seulement
aux individus.**

Donnez généreusement.



www.rein.ca

ÉPHÉMÉRIDES

LA PRESSE CANADIENNE

C'est le 11 janvier 2012.

2008 - Décès de Sir Edmund Hillary, 88 ans, alpiniste et
explorateur néo-zélandais qui a conquis l'Everest en
1953, en compagnie du sherpa Tenzing Norgay.

1995 - Les hockeyeurs s'entendent avec les proprié-
taires, après trois mois de litige dans la LNH.

1994 - Au départ de Robert Bourassa, Daniel Johnson
devient premier ministre du Québec.

1993 - Richard Branson obtient des dommages de Bri-
tish Airways, pour diffamation contre sa compagnie Vir-
gin Airways.

1988 - Un tribunal de Chicago ordonne à la pétrolière
Amoco de payer 85,2 millions \$ US en dommages, pour
le naufrage de l'Amoco Cadiz sur des récifs devant
Ploudalmézeau, en Bretagne, en mars 1978, la pire
marée noire de l'histoire en Europe.

1987 - Près du port de Bassorah, lors de la guerre Irak-
Iran, des combats font des milliers de morts.

1983 - À court de candidats jurés, à Joliette, le juge Jean-
Guy Boilard envoie attraper sur la voie publique.

1972 - Le Pakistan reconnaît l'indépendance du Bangla-
desh, son ancienne province orientale.

1963 - À Los Angeles, ouverture du Whisky à Gogo, pre-
mière salle de danse appelée « discothèque ».

1962 - À Huascarán, au Pérou, des glissements de ter-
rain font plus de 3000 morts.

1946 - L'Albanie devient une république communiste sous
le joug d'Enver Hoxha, qui y restera jusqu'à sa mort en
1985.

1922 - Un Canadien de 14 ans, Leonard Thompson, est
le premier diabétique traité avec succès par l'insuline.

1913 - La sedan Hudson, 395 \$ US au détail, est dévoilée
à Détroit.

1909 - Signature du traité sur les eaux limitrophes des
États-Unis et du Canada, créant la Commission mixte
internationale.

1823 - Dans une pétition au gouverneur James Dalhousie,
69 000 habitants du Bas-Canada dénoncent le projet
d'union des deux Canada.

1814 - Un maréchal de Napoléon devenu roi de Naples,
Joachim Murat, change d'allégeance et s'allie à l'Autriche
et l'Angleterre.

1787 - L'astronome William Herschel découvre deux lunes
d'Uranus.

1569 - Les prix de la première loterie d'État, qui finance
des ports et fortifications, sont tirés à Londres.

Ils sont nés un 11 janvier :

John Alexander Macdonald, premier premier ministre du
Canada, à Glasgow (1815-91)

L'acteur français Bernard Blier (1916-89)

L'actrice française Jacqueline Maillan (1923-92)

Le premier ministre Jean Chrétien (1934)

Ils nous ont quittés un 11 janvier :

2010 : le réalisateur français Éric Rohmer (1920)

2007 : L'actrice française Solveig Dommartin (1961)

2003 : le réalisateur français Maurice Pialat (1925)

1966 : le sculpteur suisse Alberto Giacometti (1901)

1966 : l'homme d'État indien Lal Bahadur Shatri (1904)

1928 : l'écrivain anglais Thomas Hardy (1840)

1891 : l'urbaniste français Georges Haussmann (1809)

Citation du jour :

« L'hospice ?... Maudit. Tout le temps avec des vieux. Qui
s'encouragent à se décourager. Un pied sur terre, un pied
de l'autre bord. Des boiteux. »

(Gilles Vigneault, « La Petite Heure »)

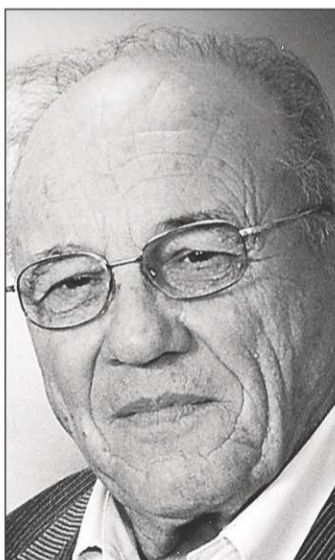
IN MEMORIAM

BLOUIN (Georgette)
90 ans, Sherbrooke
BRIEN (Claire (Arès))
82 ans, Bonsecours
CHABOT (Albert)
75 ans, Windsor
COMPAGNA (Fernand)
89 ans, Lac-Mégantic
CROTEAU (Denis)
79 ans, Sherbrooke
CÔTÉ (Père Germain)
86 ans, Victoriaville
GADBOIS (Thérèse (Leclair))
93 ans, Sherbrooke
LAFRENAYE (Lina (Rodney))
94 ans, Windsor
LAPIERRE (Claire (Gariépy))
77 ans, Ascot Corner
LEBRUN (Rachel (Laneville))
83 ans, Bromptonville
LECLAIR (Raymond N. ing.)
88 ans, Sherbrooke
LÉTOURNEAU (Simonne (Gagné))
82 ans, Waterville
MARCHESSAULT (Jovette)
74 ans, Danville

MCELREAVY (Germaine (Roy))
76 ans, Sherbrooke
PHILIPPON (Yolande (Bruneau))
78 ans, Sherbrooke
PINSONNEAULT (Paul)
72 ans, Martinville
POMERLEAU (Alexina (Laventure))
96 ans, Stoke
ROBIDAS (Yvon (Pitou))
66 ans, Sherbrooke
ROUSSEAU (Thérèse (Brochu))
75 ans, Sherbrooke
ROUX (Raymond)
88 ans, Tingwick
THIBAUT (Hervé)
86 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

LATRIBUNE



Denis CROTEAU

À Sherbrooke, le 6 janvier 2013, à l'aube de ses
79 ans, est décédé monsieur Denis Croteau, fils
de feu Adjudant Croteau et de feu Germaine
Parenteau, né à Saint-Élie-d'Orford. Monsieur
Croteau était l'époux de madame Mance Leblond
depuis 53 ans.

Outre son épouse, monsieur Croteau laisse dans
le deuil ses filles Marie (Paul Ferland) et Hélène
(Claude Veillette) de même que ses petits-
enfants Gabrielle, Laurence, Alexis, Marion et
Sandrine ainsi que leur conjoint(e). Il était le frère
de Jean-Marc et de Suzanne (Mario Martin) et le
beau-frère de Pierrette, feu Suzelle (feu Léandre),
feu Jean (Huguette), Nicolas (Raymonde), feu
Vincent (Louise) et Guy (Claudette). Monsieur Croteau
laisse également plusieurs neveux, nièces, parents,
amis et collègues du Mouvement Desjardins
auquel il a consacré sa vie professionnelle.

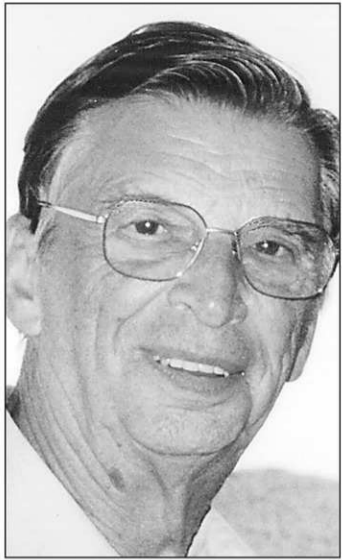
La famille vous accueillera à la Résidence funéraire
Steve L. Elkas, 601 rue du Conseil, Sherbrooke
(Québec), dimanche le 13 janvier 2013 de 13h à 15h.
Une cérémonie d'adieu sera célébrée sur place à 15h
et les cendres seront déposées au Columbarium du
cimetière St-Michel de Sherbrooke à une date ultérieure.

En guise de sympathie, des dons à **L'ASSOCIATION
PULMONAIRE DU QUÉBEC**, 5790, av. Pierre-De
Coubertin, Montréal (Québec) H1N 1R4,
Internet : www.pq.poumon.ca, seraient grandement
appréciés de la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com

**Raymond N. LeCLAIR ing. (1925 - 2013)**

À Sherbrooke, le 4 janvier 2013, à l'aube de ses 88 ans, est décédé après une courte maladie monsieur Raymond N. LeClair, fils de feu François LeClair et de feu Anna Chassé, né à Cabano. Monsieur LeClair était l'époux de madame Céline Gosselin et en premières noces de feu Charlotte Lafontaine.

M. LeClair laisse dans le deuil, son épouse Céline Gosselin. Sa fille Lucie et son conjoint Alain Guay ainsi que les enfants de celui-ci, François et Maude. Les enfants de Céline, Louis (Diane), Luc (Hélène), Martine, Odette (Gilles), Bernard (Louise) et Caroline (Pierre) ainsi que 11 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants. Son frère le Dr Maurice LeClair (Pauline Héroux) et sa soeur Lorraine (Pierre Franche) et lui survivent ses belles-soeurs Yolande Lafontaine (feu Charles Frigon) et Mariette Lafontaine (feu Bob Ricard). Il laisse également dans le deuil les membres des familles Gosselin; feu Nil (Monique), Luc (Augustine), Claude

(feu Réjeanne), feu Jules (Pierrette), Charles (feu Jeanne), Marc-André (Madeleine), feu Guy (Rachel), Raymond (Mariette), feu Normand (Pauline) et Pauline (Réal) ainsi que Marcelle Letellier (feu Jean Millette), Juliette Blais (feu André Letellier) et de Richard Daigle (Murielle Lacroix, feu Simone Letellier). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

Monsieur LeClair était le co-fondateur de CIMA+.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le jeudi, 10 janvier 2013 de 19h00 à 22h00 ainsi que le vendredi, 11 janvier 2013 de 10h00 à 14h00. Funérailles le vendredi 11 janvier 2013 à 14h30, en l'église Paroisse Nativité-de-Jésus (Église St-Boniface), 75, rue Morris, Sherbrooke.

Nous tenons à remercier chaleureusement le personnel du département du 4ième C de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke pour toute leur délicatesse à l'égard de chaque membre de la famille ainsi que le personnel de la Coopérative Funéraire de l'Estrie pour leur respect et accompagnement.

En guise et lieu de fleurs, des dons à la **Maison Aube-Lumière**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke J1E 2E7 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. familles
www.coopfuneraire.com

**Georgette BLOUIN****(1922 - 2013)**

À Sherbrooke, le 6 janvier 2013, à l'âge de 90 ans, est décédée madame Georgette Blouin, fille de feu Adélarde Blouin et de feu Médérise Gladu, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas inc., (601, rue du Conseil, Sherbrooke), vendredi de 19h à 21h et samedi dès 10h. Une cérémonie d'adieux sera célébrée le samedi 12 janvier 2013 à 11h30 à la Résidence funéraire Steve L. Elkas inc. Le corps sera inhumé au cimetière St-Michel de Sherbrooke à une date ultérieure.

Mme Blouin était la soeur de feu Orient Blouin (feu Blanche), feu Fleurette Blouin-Barlow). Elle laisse ses neveux et nièces : Carole Barlow (feu Berthier Labonté), Diane Barlow (Jacques Blais), Ghislain Blouin, Patrick Blouin (Chantal), Patricia Blouin (feu Gaston St-Pierre), Richard Blouin, ainsi que plusieurs grands-neveux, grandes-nièces, autres parents et amis.

La famille remercie tout le personnel de la Résidence Vigi Shermont et de la Résidence Haut-Bois pour les bons soins prodigués à Mme Blouin. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la **Fondation des Maladies du Coeur du Québec**, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke, J1J 2H1.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com

**Claire (Arès) BRIEN****(1930 - 2013)**

À Valcourt, le 4 janvier 2013, à l'âge de 82 ans, est décédée paisiblement madame Claire Brien, née Arès, épouse de monsieur Gérard Brien, demeurant à Bonsecours.

Outre son époux, Gérard, elle laisse dans le deuil ses enfants : Paul (Marjolaine Martin), Francine (Gérald Fontaine), Bernard (Colette Fontaine), Hélène (Claude Brodeur), Robert (Chantal Lesley), ses 12 petits-enfants et 7 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de : Jean-Paul (feu Rita), feu Alice (feu Théodore), Blanche (feu Jean-Paul), Fernand (Lucille), Gaston (Armande), Bertrand (Réjeanne), la belle-soeur de: Jean-René (Bernadette), feu Réjeanne (Roger et Léa), feu Claude (feu Jeannine), Rosaire (Monique), Yvonne (Paul-Émile), feu Yvon, Yolande (Fernand). Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CSSS Val St-François, Hébergement Valcourt pour les bons soins et les bonnes intentions envers madame Arès.

Madame Arès repose au **Salon les Résidences funéraires Bessette de Valcourt**. La famille accueillera parents et amis le vendredi, 11 janvier 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, le samedi, 12 janvier 2013, à compter de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Bonsecours où le service sera célébré à 11 h. La crémation suivra au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette.

Les Résidences funéraires Bessette
1112, rue St-Joseph
Valcourt, Qc. J0E 2L0
Tél.: 450 532-2200

1 888 730-6666
Télé.: 450 539-3035
www.familiebessette.com
Affilié à la C.T.Q.

**Simonne (Gagné) LÉTOURNEAU**

Au CSSS-IUGS Pavillon Argyll, Sherbrooke, le 7 janvier 2013, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Simonne Gagné Létourneau, fille de feu Joseph Gagné et de feu Rosa Chicoine Gagné Paradis, épouse de feu François Létourneau, demeurant à Waterville.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Cass, 3006 rue College, Sherbrooke (Lennoxville), le vendredi 11 janvier 2013 de 19 h à 22 h, ainsi que le samedi, de 11h30 jusqu'au départ du salon à 13h30. Le service religieux sera célébré le samedi 12 janvier 2013 en l'église l'Assomption-de-la Bienheureuse-Vierge-Marie à Waterville à 14 h. Inhumation au cimetière Catholique de Waterville.

Madame Létourneau laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyn, Gaétan (Josée), Bertrand, Linda (Daniel) et Jean-Pierre (Karine); ses petits-enfants: Sean (Iwona), Kevin (Claudia), Jason, Samuel (Eloise), Antoine (Véronique), Guillaume, Edouard et Gabriel. Elle était également la soeur de feu Marcel (Gisèle Gilbert), feu Gérard (Rachel Dutil), feu Lionel (Denise Fauteux), feu Raymond (Marielle Simard), feu Jeanette (feu Léopold Dion), feu Rose (feu Léo Dubois), feu Emile (feu Lucienne Brochu), feu Cécile (feu Léo-Paul Côté), feu Ernest (feu Claire Gilbert) et feu Omer. Elle laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Létourneau: Jean-Marie (feu Aldéa), George-Emile (Suzanne), Arthur (Marie-Jeanne), Maurice (Jeannine) et Marguerite (feu Armand) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du Centre Argyll (4e étage) pour les bons soins prodigués à notre mère.

Résidence funéraire Cass
3006, rue College
Sherbrooke (Québec) J1M 1T9



Tél.: 819 564-1750
Condoléances à :
www.salonscass.ca

**Albert CHABOT**

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 8 janvier 2013, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur Albert Chabot, époux de feu Murielle Letendre et fils de feu Alcide Chabot et de feu Élise Morrissette, demeurant à Windsor.

La famille vous accueillera à **La Résidence Funéraire Windsor, 310 rue St-Georges**, Windsor le vendredi, 11 janvier 2013 de 14h00 à 16h00 et de 19h00 à 21h00. Funérailles le samedi 12 janvier 2013 à 14h45, en l'église Saint-Philippe de Windsor, 63, rue Saint-Georges, Windsor.

Monsieur Albert Chabot laisse dans le deuil ses enfants, Christine (Daniel Nadeau), Chantal, Johanne (Christian Pélissier) et Jocelyn. Ses petits-enfants, Marie-Soleil, Mélissa, Catherine, Anik, Émilie, Jade, Kim, Alycia, Cynthia, Jasen, Keena, Krysta, Jean-Christophe, Robby, Mindy et son arrière-petit fil Maxim. Il était le frère de : feu Réjeanne (Jean-Paul Couture), Thérèse (Rosaire Lussier), feu Normand (feu Thérèse Hétu), Étienne (Madeleine Simard), feu Alfred (Marie-Ange Préfontaine), feu Donat (Thérèse Maurice), Fernand (Claire Maurice), Irène (René Côté), Lucille (Léo-Paul Leclerc). Il était le gendre de Angèle St-Pierre (feu Elzéar Letendre), aussi beau-frère de Agénor (Huguette Phaneuf) Pierrette (Gilles Paquette), Jacqueline (Yves Ballard), Jacques (Doreen Desjardins) et Serge (Francine Marceau). Il laisse plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel des soins intensifs de l'Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à leur père. En guise de sympathie et de remerciement pour le soutien des prêtres, les dons à la **Famille Marie-Jeunesse**, 319 rue Queen, Sherbrooke, Qc, J1M 1K8 (tél.: 819-820-1500), seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor QC J1S 1X9
819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007



François Fouquet, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com

**Fernand COMPAGNA**

Le 1er janvier 2013, est décédé M. Fernand Compagna à l'âge de 89 ans. Il était l'époux de feu Madeleine Dupont et demeurait à Sherbrooke, autrefois de Lac-Mégantic.

La famille sera présente à l'église St-François d'Assise, le samedi 12 janvier 2013 à 10 h, pour recevoir les condoléances de parents et amis. Les funérailles suivront en l'église St-François d'Assise à 11 h, (1145 Quatre-Saisons, Sherbrooke.). Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Louise (Richard Isabel), France, Francine (Guy Dufour), Claude (Francine Couture); ses petits-enfants : Michel et Stéphanie Roy, Jean-François et David Dufour, Marc-Antoine et Pier-Ann Vachon, Marie-Eve et Valérie Compagna, ainsi que 9 arrière-petits-enfants.

Il était le frère de : feu Simone (feu Albert Trudel), feu Armand (feu Yvette Trudel), feu Yvette (feu Raoul Durand), feu Juliette (feu Ernest Desbiens), feu Charles-Eugène (Simone Tardif), Léopold (Bernadette Couture), feu Henriette (feu Marius Huot). Il était le beau-frère de : Jean Dupont (Jeanne-Arc Girard), Lucille (feu Jos Paradis), Claudette (Léandre L'Archevêque), Guy (feu Jocelyne Bernier), Marc (Isabelle Blais), feu Gisèle (feu Eugène Bouchard), feu Fernand (feu Yvette Beauregard), feu André, feu Laurent, feu Yvan. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du 10e étage du CHUS Fleurimont, pour les bons soins apportés à M. Fernand Compagna. En guise de sympathie, des dons pour **L'INSTITUT DE CARDIOLOGIE CHUS.FLEURIMONT**, 500, rue Murray, bur. 600, Sherbrooke J1G 2K6, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com



Père Germain CÔTÉ

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 8 janvier 2013, est décédé à l'âge de 86 ans, le Révérend Père Germain Côté, prêtre de l'Institut Voluntas Dei, demeurant à la Résidence St-Georges, à Victoriaville.

Le père Germain Côté laisse dans le deuil sa soeur et ses frères : Bruno (feu Rita Lambert), Roger (feu Cécile Fournier), Jean-Luc (Georgette St-Louis), Léon (Rolande Champoux), Yvon (Madeleine Picard), Armande (Marcel Houle) et Claude (Lois Kazulak).

Le Père Germain Côté était le fils d'Émile Côté et de Jeannette Pruneau ainsi que le frère de Juliette, Georgette, Réal, Mariette et Marie-Paule, tous décédés.

La famille accueillera parents et amis au Complexe funéraire Grégoire & Desrochers, 1300, Notre-Dame Est, à Victoriaville, le lundi 14 janvier, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, ainsi que mardi, jour des funérailles, à compter de 10 h, alors qu'il sera exposé en chapelle ardente, en l'église Ste-Victoire. Les funérailles seront célébrées le mardi 15 janvier 2013, à 11 h, en l'église Ste-Victoire. Pour témoigner votre sympathie, la famille apprécierait des **offrandes de messes** ou des dons pour la **Maison Marie-Pagé**. Des formulaires seront disponibles au bureau de la maison funéraire.

Complexe funéraire
Grégoire et Desrochers
1300, rue Notre-Dame Est
Victoriaville (Québec) G6P 0B4



Téléphone : 819 752-5131
Télécopieur : 819 752-2322
www.gregoiredesrochers.com
info@gregoiredesrochers.com



Rachel (Laneuville) LEBRUN

(1930 - 2013)

À la Maison Aube-Lumière le 8 janvier 2013 à l'âge de 83 ans est décédée madame Rachel Laneuville Lebrun, fille de feu Elphège Laneuville et de feu Sara Deschamps. Épouse de Jean-Paul Lebrun demeurant à Bromptonville.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (72, rue Curé-Larocque, Sherbrooke), le vendredi, 11 janvier 2013 de 14h00 à 16h00 et de 19h00 à 22h00, le samedi, 12 janvier 2013 de 9h00 à 10h30. Funérailles le samedi 12 janvier 2013 à 11h, en l'église Sainte-Praxède de Bromptonville, 35, rue du Curé-LaRocque, Sherbrooke.

Outre son époux Jean-Paul, Mme Lebrun laisse dans le deuil ses enfants : Serge (Nicole Préfontaine), feu Alain, Bruno (Hélène St-Hilaire), Gaston (Maryse Simard), Denis (Guylaine Gingras), Mireille (Pierre Vaillancourt), et Yoland (Marie-Josée Lecours), Ses petits-enfants : Steve, Nadia, Vicki, Karine, David, Simon, feu Caroline, Antoine, Jacob, Xavier, Florence, Josué, Isaïe, Kathleen, Joanie, Tomy, Maxime, Sara, Philippe et Frédéric. Ses arrière-petits-enfants : Raphaël, Anthony, Maël, Logan, Éliane et Thomas. Ses frères et sœurs : Benoit, Fr. Raymond, é.c., Jeanne (Réal Beauvieu), Léo (feu Lucille Grandbois), Yvette (Jean-Eudes Fleurant), Cécile, Laurent (Christiane Lassonde, feu Elena Boutin), Réal (Thérèse Beaudette), André (Irène Guertin), feu Rosanne et Doris. Elle était aussi la belle-soeur de feu Cécile (feu Arsène Couture), feu Arthur (feu Adrienne Perreault), feu Noëlla (feu Valère Richer), feu Florence, feu Germaine (feu Maurice Valade), Rose-Aimée (feu Léo Brûlotte), Jeannette (feu Émilien Perreault), feu Lucien (feu Louise Lahaie), feu Sylvio (Gilberte Provencher) et Thérèse (feu Yvon-Paul Messier). De même que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel de la Maison Aube Lumière pour les bons soins prodigués à Mme Laneuville Lebrun. En guise de sympathie des dons à **La Maison Aube-Lumière**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke J1E 2E7 seraient grandement appréciés de la famille.

Coop. funéraire de l'Estrie (Bromptonville)
72, rue du Curé-Larocque, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél. 819 565-7646 – Téléc.: 819 348-3777



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com



Thérèse (Leclair) GADBOIS

À l' IUGS Pavillon St-Joseph, le 4 janvier 2013, à l'âge de 93 ans, est décédée madame Thérèse Leclair Gadbois, fille de feu John Leclair et de feu Marguerite Moreaud. Veuve de feu Yves Gadbois, demeurant à Sherbrooke.

À la demande de la famille, il y aura une cérémonie à une date ultérieure.

Mme Leclair Gadbois laisse dans le deuil ses enfants Pierre (Lucie Pomerleau), Andrée (Sepp Stadler), Jacques (Johanne Gaboury) Jean-François (Denyse Demers) et Yves (Claire Donahue), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

La Famille tient à remercier tout le personnel du 4e étage de l' IUGS St-Joseph pour les bons soins prodigués à madame Leclair.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. familles
www.coopfuneraire.com



Jovette MARCHESSAULT

À son domicile, le 31 décembre 2012, est décédée madame Jovette Marchessault, à l'âge de 74 ans, fille de feu Roger Marchessault et de feu Alice Bertrand, demeurant à Danville.

La famille recevra les condoléances des parents et amis à l'église Ste-Anne de Danville à compter de 13 h, le samedi 12 janvier 2013 au 142, rue Daniel-Johnson, Danville.

Les funérailles suivront à 14 h en l'église Ste-Anne de Danville. Les cendres seront remises à la famille.

Madame Marchessault laisse dans le deuil ses soeurs Dina Marchessault (Bertrand Brient) de Terrebonne, France Marchessault de Montréal. Elle laisse également ses neveux et nièces, ainsi que beaucoup d'amis littéraires et d'artistes peintre.

Sa soeur prendra bien soin de son petit chien Clarisse qu'elle aimait profondément.

Les Résidences funéraires Fréchette
31, rue Collège
Danville, Qc.
Tél.: 819 879-2233 - Téléc.: 819 879-6844

Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
deces@funerairefréchette.com
Affiliée à la C.T.Q.



Lina (Rodney) LAFREYAYE

Au CHUS Fleurimont, le 4 janvier 2013, à l'âge de 94 ans, est décédée madame Lina Rodney Lafrenaye, épouse de feu Raoul Lafrenaye, demeurant à Windsor.

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles, à compter de 14h00 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le vendredi 11 janvier 2013 à 15h, en l'église Saint-Philippe de Windsor, 63, rue Saint-Georges, Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel, à une date ultérieure.

Madame Lafrenaye laisse dans le deuil sa fille Denyse (Claude Péloquin). Ses petits-enfants, Annick Péloquin (Bruno Paradis) et Benoit Péloquin (Sonya Jean), ses arrière-petits-enfants, Alexandra et Cédric Lebeau. Ses belles-soeurs, Doris Rutheford (feu Peter Rodney) et Germaine Lafrenaye (feu John Mcguire), neveux, nièces, cousins, cousines autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel de la Résidence St-Philippe (Windsor) ainsi que celui du CHUS (Fleurimont), pour les bons soins prodigués à Madame Lafrenaye. En guise de sympathie, les dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor QC J1S 1X9
819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007



François Fouquet, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com



Germaine (Roy) McELREAVY

À l'IUGS Pavillon St-Vincent, le 8 janvier 2013, à l'âge de 76 ans, est décédée madame Germaine Roy McElreavy, fille de feu Arthur Roy et de feu Catherine Labrecque. Épouse de James McElreavy, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke), le vendredi, 11 janvier 2013 de 14h00 à 16h00 et de 19h00 à 22h00, le samedi, 12 janvier 2013 de 9h00 à 10h30. Funérailles le samedi 12 janvier 2013 à 11h, en l'église Saint-Stanislas-Kostka d'Ascot Corner, 5661, rue Principale, Ascot Corner.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Stephen (Janet Paquette), Christian, Cyrille (Liza Houle), Solange, Mathilde (Carol Maltais), Étienne (Christine Dupuy) et Anne-Marie (Stephen Percival). Également, ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: Ghislaine (feu Réjean Contant) Gilles (feu Pauline Nap), Jean-Marie (Micheline Maher), Joseph-André (Marguerite Lamontagne), feu Victor (Jocelyne Fortin), Clément (Marlayne Fowcette), feu Solange (Gilles Lebrun), feu Marie-Paule (feu Jean-Pierre Rouillard) et Maurice. Ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs: Violette (feu Roy McNab), feu Annie (feu Félicien « Bing » Fortin), Gertrude (feu Alfred Henderson), feu Stella, feu Hellen (Nick Odinsky), Leonard (feu Thérèse Veilleux), feu Rose (Roland Brault), Marion, Thomas (Patricia Dubé), feu Olive (feu Jimmy Lyons), Patricia (Gérard Breton) ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, parents et amis.

La famille tient à remercier la Résidence Hôtellerie Beauséjour, le CHUS Hôtel-Dieu et l'IUGS St-Vincent de Paul pour les bons soins prodigués à madame Roy McElreavy. En guise de sympathie, les dons à la **Fondation du CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 564-7346



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com



Claire (Gariépy) LAPIERRE

(1935 - 2013)

Au C.H.U.S site Fleurimont, le 6 janvier 2013, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Claire Gariépy, conjointe de Gilles Létourneau et épouse de feu Jean-Guy Lapierre, demeurant à Ascot Corner et autrefois de Granby.

Outre son conjoint Gilles Létourneau, elle laisse dans le deuil ses enfants: André (Danielle Richard), Louise (François Pelletier), Sylvio (Lucie Ostiguy), Yvan, Daniel (Suzanne Gariépy), Lucie (Stéphane), Sylvie (Benoit Sylvestre), Michelle (Gilles Bolduc), les enfants de son conjoint, ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de midi, le samedi 12 janvier, journée de la cérémonie au Complexe Funéraire Le Sieur, 60 Boul. Pie IX, Granby. L'hommage à la vie aura lieu ce même samedi à 14 heures, en la Chapelle, suivi de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier, Granby.

Des dons à la **Fondation Au Diapason** seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.

COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR
60 Boul. Pie IX, Granby, Qc,
tél: 450-777-1414
téléc: 450-777-0999

www.lesieur.ca - info@lesieur.ca
Membre de la CTQ



Yolande (Bruneau) PHILIPPON

(1934 - 2012)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 31 décembre 2012, à l'âge de 78 ans, est décédée madame Yolande Bruneau, épouse de feu Georges Philippon, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 11 janvier 2013 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 12 janvier 2013 de 9 h à 10 h 30. Funérailles le samedi 12 janvier 2013 à 11 h, en l'église Saint-Jean-Baptiste, 280, rue du Conseil, Sherbrooke.

Madame Bruneau Philippon laisse dans le deuil ses enfants, Claude (Louise Maurice), Gilles (Charlotte Hébert) et Mireille (Donald Misick); ses petits-enfants Mélanie Houle (Jasmin Houle), Maude Maurice-Philippon (Sylvain Corbin), Marie-Claude Houle, Joanie Maurice-Philippon (Mathieu Therrien-Paré), Vincent Philippon (Pao-Lan Ladouceur), Nicolas Houle et Corinne Philippon. Elle laisse également sa belle-soeur Colette Paradis (feu Edgar Bruneau), ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. familles
www.coopfuneraire.com



Paul PINSONNEAULT

Après un courageux combat, au CHUS Fleurimont, le 2 janvier 2013, est décédé monsieur Paul Pinsonneault, à l'âge de 72 ans. Fils de feu Léo Pinsonneault et de feu Ruth Bessette. Il était l'époux de Carmen Maurice et demeurait à Martinville.

La famille accueillera les parents et amis au salon Charron le vendredi 11 janvier 2013, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Les funérailles seront célébrées le samedi 12 janvier 2013, à 11 heures, à l'église St-Martin de Marinville suivra l'inhumation au cimetière du même.

Outre son épouse, monsieur Pinsonneault laisse dans le deuil ses enfants: Claude (Sylvie Arel), Nathalie (Alain Bernier) et Luc (Sylvie Ruel), ainsi que ses petits-enfants: Sandy, Sabrina, Vanessa, Johanie, Christina, Pier-Luc et Dany. Il laisse également dans le deuil ses frères et soeurs: Joseph, Huguette (Roger Blouin); Victor (Marie-Paule Primard) et Jacinthe (Denis Bédard). Sa belle-mère Cécile Cloutier et ses beaux-frères, belles-soeurs: feu Fernand (Lise Bernier), feu Marcel, Irène (Fernand St-Onge); Micheline (feu Claude Jean), Henri (Madeleine Bergeron), Roger (Jeannine Groleau), Raymond (Guy Laverdière), Claude (Céline Dion), André (Carmen Lachance), feu Michel; France (Gilles Martin), Francine (Denis Bernier), Louise (Richard Breault), Carole (Denis Fontaine), ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et de nombreux amis.

La famille désire remercier les Drs Normandin et Leclair pour les bons soins. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS** seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec) J1A 2B6
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
Site Web: www.charronetfils.com



Raymond ROUX

Au CSSS des Sources, Asbestos, le 24 décembre 2012, est décédé monsieur Raymond Roux, à l'âge de 88 ans, fils de feu Hormidas Roux et de feu Délima Richard, demeurant à Tingwick.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Fréchette, le jour de la Liturgie, samedi 12 janvier 2013, à compter de 12h (midi). La Cérémonie d'adieu suivra à 13h30 au salon funéraire. Les cendres seront déposées au cimetière de Danville à une date ultérieure.

Monsieur Roux était le frère de feu Armand, feu Émile et de feu Lorraine Roux. Il laisse également dans le deuil ses amis Normand Jalbert, Suzelle Nadeau et Gilles Levasseur.

La famille désire remercier le personnel du CSSS des Sources d'Asbestos pour les bons soins prodigués à M. Roux.

Les Résidences funéraires Fréchette
560, 1re avenue C.P. 113
Asbestos (Québec) J1T 3M9
Tél.: 819 879-2233 - Téléc.: 819 879-6844

Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopraticienne
deces@funerairefrechette.com
Affiliée à la C.T.Q.



Alexina (Laventure) POMERLEAU (1916 - 2013)

Au CHSLD Vigi-Shermont de Sherbrooke, le 6 janvier 2013 à 6h50, à l'âge de 96 ans, est décédée Mme Alexina Laventure, fille de feu Arthur Laventure et de feu Émilie Paquet et épouse de feu Wilfrid Pomerleau, demeurant à Stoke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., (601, rue du Conseil, Sherbrooke), vendredi le 11 janvier 2013 de 14h à 16h et de 19h à 21h30 et samedi le 12 janvier 2013 de 9h jusqu'au départ du salon à 10h30. Le service religieux sera célébré, le samedi 12 janvier 2013 à 11 heures en l'Église St-Philémon de Stoke suivi d'un goûter à la salle paroissiale du même endroit.

Mme Pomerleau laisse dans le deuil ses enfants: Victor (Lise Fréchette), André (Cécile Morissette), Fernand (Micheline Drouin), Normand (Nicole Durand), Mariette (Yvon Poliquin), Yolande (Benoit Nadeau) et Raymond. Elle laisse également dans le deuil 21 petits-enfants, 33 arrière-petits-enfants et 5 arrière-arrière-petits-enfants de descendance directe de même que 6 petits-enfants, 12 arrière-petits-enfants et 3 arrière-arrière-petits-enfants de familles reconstituées de trois de ses enfants. Elle était la soeur de feu Jeannette (feu Louis Du Ruisseau), de feu Ernestine (feu Gaston Marcotte) et de Robert Laventure (Georgette Gauvreau). Ses beaux-frères et belles-soeurs Pomerleau: Alice (feu Charles Fortin), feu Albert (Jeannette Gignac), feu Raoul (Pauline Provencher), feu Henri (feu Aurore Pilon), feu Adeline (feu James Fugère), feu Amanda (feu René Goubout), feu Hélène (feu Raoul Martel), feu Armand ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient aussi à remercier le personnel soignant du CHSLD Vigi-Shermont, pour les bons soins apportés à notre maman, l'approche très chaleureuse, leur bonne humeur et le respect de la dignité de la personne. Merci très spécial à Karim, Érika et leurs équipes. En guise de sympathie des dons à l'Association des Bénévoles du CHSLD Vigi-Shermont Inc, 3220, 12e Ave Nord, Sherbrooke, Qc, J1H 5H3 seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com



Hervé THIBAUT (7 juillet 1926 - 7 janvier 2013)

Au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, Hôpital Fleurimont, le lundi 7 janvier 2013, est décédé monsieur Hervé Thibault, à l'âge de 86 ans, époux de feu Viola Parent, demeurant à Sherbrooke, fils de feu Oliva Thibault et de feu Clarinda Boucher.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire le jeudi 10 janvier 2013, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le vendredi le 11 janvier à compter de 9 h. Le service sera célébré le vendredi 11 janvier 2013 à 11 h. en l'église Saint-François-d'Assise (1145, Quatre-Saisons, Sherbrooke). L'inhumation suivra au cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Monsieur Hervé Thibault laisse dans le deuil, ses enfants : Lise (Réal Beauregard), Thérèse (Yvan Brouillette), Daniel (Claire Isabelle), Gaétan (Édith Carroll), Carole (Dany Maurice), Céline (Jean Robert), Louise (François Éthier). Ses petits-enfants : Isabelle et Philippe Beauregard; Éric Brouillette; Mathieu, David et Benoit Thibault; Vincent Maurice; Samuel et Guillaume Robert; Cédric Lessard, son arrière-petit-fils Marc-Antoine, ses frères et soeurs : Rose (feu Laurent Savoie), feu Aimé (feu Rachel Pelletier en premières noces et en secondes noces de feu Clémence Breton (St-Pierre), feu Lorraine (feu Aldé Côté), Gracia (feu Eugène Côté), feu Oliva (feu Georgette Boulais), feu l'abbé Gérard Thibault, Arthur (feu Rose Ange Lévesque en premières noces et en secondes noces de Françoise Bournival Arbour), feu Juliette (feu Jean-Paul Lapolice) et Claire (feu Marcel Carbonneau), ses beaux-frères et belles-soeurs : feu Cécile Parent (feu Guy Bélanger), René Parent (Winnifred Danforth), feu Aline Parent (feu Wilfrid Ruel), Béatrice Parent, ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS de Fleurimont pour les attentions et les bons soins prodigués à monsieur Hervé Thibault. En guise de sympathie des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 500 rue Murray, bureau 600, Sherbrooke, QC J1G 2K6 seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com



Yvon (Pitou) ROBIDAS (1946 - 2013)

Nous avons le regret de vous annoncer le décès de monsieur Yvon (Pitou) Robidas, survenu à Sherbrooke, au CHUS Hôtel-Dieu le 9 janvier 2013, suite à un court combat contre le cancer. M. Robidas était âgé de 66 ans et était le conjoint de Hélène Rodrigue Gendron.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke), le samedi, 12 janvier 2013 de 14h30 à 16h30, suivi à 16h30, d'une cérémonie d'adieu au salon du même endroit.

Outre sa conjointe Hélène, monsieur Robidas laisse dans le deuil ses enfants Sylvie, Diane (Cédric) et Sylvain (Cynthia). Ses petits-enfants Alex, Loïc et Lilimay. Ses soeurs Ginette (Camille), Carole (Luc) et Francine (Maurice). Il était aussi le frère de feu Luc. Ses belles-soeurs Ghislaine (feu Isidore) et Lucienne (André) ainsi que sa belle-maman Eva. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, autres parents et plusieurs amis.

La famille tient à remercier tous les membres du personnel des Soins Palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu pour les excellents soins reçus. En guise de fleurs, des dons à la **Fondation Québécoise du Cancer**, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke J1H 5N4 seraient grandement appréciés de la famille.

La famille tient à remercier tous les membres du personnel des Soins Palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu pour les excellents soins reçus. En guise de fleurs, des dons à la **Fondation Québécoise du Cancer**, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke J1H 5N4 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 564-7346



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com

MESSE ANNIVERSAIRE



3 ans
FERNAND PARENT
DIT ISABELLE
décédé le
13 janvier 2010



2 ans
SYLVAIN
ISABELLE
décédé le 15 février 2011

Pour mon Fernand,
Déjà 3 ans que tu es parti et on a encore une pensée pour toi. Ça fait un grand vide car tu étais l'homme qui a comblé notre vie. Merci. Je t'aime.

Sylvain,
Déjà 2 ans que tu es parti et on ne t'a pas oublié mon ange que j'ai tant aimé et que j'aime encore. Veille sur nous tous aussi. Merci d'être là.

Une messe sera célébrée le samedi 12 janvier 2013, à 16 heures, en l'église St-Esprit.

Aline Poulin, Christian, Normand, Guylaine, Maryse Isabelle et les petits-enfants.

3094876



Thérèse (Brochu) ROUSSEAU (1937 - 2013)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 2 janvier 2013, à l'âge de 75 ans est décédée madame Thérèse Brochu Rousseau, fille de feu Eugène Brochu et de feu Alma Lecours. Elle était l'épouse de feu Jean-Marc Rousseau, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le dimanche, 13 janvier 2013 de 9h00 à 11h00. Suivra une cérémonie d'adieu à 11h en la Chapelle du complexe, 485, rue du 24-juin, Sherbrooke. Les cendres reposeront au Columbarium du Complexe 24-Juin à une date ultérieure.

Mme Brochu Rousseau laisse dans le deuil sa fille Manon (Claude Gosselin) et ses frères André (Raymond Dumoulin) et Jean-Jacques (Réjeanne Lacroix). Elle était aussi la soeur de feu Paul-Émile (Ginette Allard), feu Jeanne (feu Armand Beauchemin), feu Blanche (feu Roger Boutin), feu Lucienne (feu Donald Martel), feu Noël (Jeannine Fontaine), feu Marie-Anne, feu Marcel et feu Robert. Elle était aussi la belle-soeur de : feu Marcel Rousseau (Lise Côté), Françoise Rousseau (John Dunn), Jovette Rousseau (feu Jean Lacroix), Monique Rousseau (feu Jacques D'Aoust), Jacques Rousseau (Thérèse Dulac) et Suzanne Rousseau (feu Richard Daniel). Elle laisse de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 4ième C du CHUS Hôtel-Dieu et particulièrement le Dr. Pierre-Alexandre Ménard pour les bons soins prodigués à Mme Brochu Rousseau. En guise de sympathie des dons à l'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC, 5790, av. Pierre-de-Coubertin, Montréal H1N 1R4 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. familles
www.coopfuneraire.com

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de
LÉOPOLD BOLDUC
décédé le 11 janvier 2012

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.



Une messe sera célébrée le dimanche 13 janvier 2013 à 10 h 30, en l'église Saint-Thomas d'Aquin de Compton.

Famille Gérard Ouellet
Parents et amis sont invités à y assister.

3113733

« Tout finit afin que tout recommence, tout meurt afin que tout vive. »

- Jean Henri Fabre

LA TRIBUNE



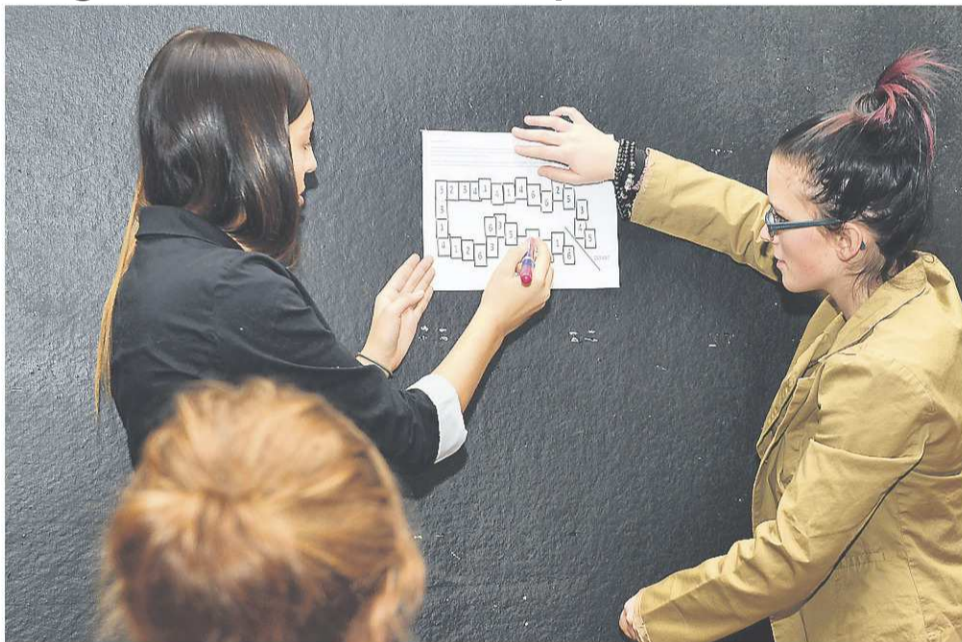
Généreux dons à la Villa Marie-Claire



PHOTO FOURNIE

Les Bergères des Seigneuries du Carrefour ont fièrement présenté à Giuseppe Cantarini, directeur de la Villa Marie-Claire, un montant de 600 \$ amassé lors d'un bazar tenu aux Seigneuries du Carrefour. Des tricots réalisés par les Bergères ont aussi été distribués aux jeunes mères et à leurs enfants. L'appui du Club Rotary a permis l'achat de laine. Sur la photo, entourant Giuseppe Cantarini, directeur de la Villa Marie-Claire, on aperçoit Arturo Rea, président du Club Rotary, Louise Rivard, responsable de l'animation, Claudette Hébert, Marguerite Roy et Jeannine Ellyson, résidentes, ainsi que Paul Legault, directeur général des Seigneuries du Carrefour.

Vulgariser les mathématiques



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Les étudiants de l'Université de Sherbrooke en première année au bac en enseignement au secondaire — profil mathématique ont organisé l'activité Mathémagique dans l'objectif de vulgariser les mathématiques pour les élèves des classes d'adaptation scolaire et sociale de l'école du Phare. Il s'agissait d'un spectacle présentant 18 tours de magie basés sur les mathématiques. Avec neuf kiosques animés par ces étudiants, les secrets des tours étaient levés pour vulgariser leurs fondements mathématiques. Sur la photo, Sabrina Croteau et Émilie Prud'homme-Allard, étudiantes à l'UdeS.

Les 20 ans de Mairaine Tendresse de l'Estrie



COLLABORATION SPÉCIALE

L'organisme Mairaine Tendresse de l'Estrie a souligné ses 20 ans d'existence en décembre. Pour l'occasion, les bénévoles actuelles se sont réunies autour de la fondatrice, Marie-Paule Aylwin, et des bénévoles de la première heure.

1500 \$ à la Fondation québécoise du cancer



PHOTO FOURNIE

Grâce aux dons de ses clients dans le cadre de la campagne Arbre de vie de l'automne 2012, la pharmacienne Sophie Deschênes du Pharmaprix de la rue King Ouest à Sherbrooke a pu remettre une contribution de 1500 \$ à René Maréchal, coordonnateur au développement, et aux bénévoles de la Fondation québécoise du cancer.

Billard au profit de Bulle et Baluchon



COLLABORATION SPÉCIALE

De nombreux amateurs s'étaient donné rendez-vous pour participer à un tournoi de billard organisé par Claude Samson, au profit de l'organisme sherbrookois Bulle et Baluchon, un centre de référence et de formation en prévention de la violence contre les enfants.

Rire pour offrir 500 \$ à Leucan Estrie



PHOTO FOURNIE

En plus d'animer une activité de rire pour les enfants et leurs parents, le Club de rire de Sherbrooke a remis récemment un don de 500 \$ à Leucan Estrie. Jacques Boulanger et Pierre Beaudoin, du Club de rire, entourent la coordonnatrice de Leucan Estrie, Suzelle Lacroix, en présence d'un des enfants, Alexandre Tremblay.

BASKETBALL

NBA

ASSOCIATION DE L'EST
SECTION ATLANTIQUE

	G	P	Moy. Diff.
New York	23	12	,657
Brooklyn	20	15	,571
Boston	18	17	,514
Philadelphie	15	22	,405
Toronto	13	22	,371

SECTION SUD-EST

	G	P	Moy. Diff.
Miami	23	10	,697
Atlanta	20	14	,588
Orlando	12	23	,343
Charlotte	9	25	,265
Washington	5	28	,152

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy. Diff.
Indiana	22	14	,611
Chicago	19	14	,576
Milwaukee	18	16	,529
Detroit	13	23	,361
Cleveland	9	28	,243

ASSOCIATION DE L'OUEST
SECTION SUD-OUEST

	G	P	Moy. Diff.
San Antonio	28	10	,737
Memphis	23	10	,697
Houston	21	15	,583
Dallas	13	23	,361
La N.-Orléans	10	25	,286

SECTION NORD-OUEST

	G	P	Moy. Diff.
Okl. City	27	8	,771
Denver	21	16	,568
Portland	19	15	,559
Utah	19	18	,514
Minnesota	16	16	,500

SECTION PACIFIQUE

	G	P	Moy. Diff.
L.A. Clippers	28	8	,778
Golden State	22	12	,647
L.A. Lakers	15	20	,429
Sacramento	13	22	,371
Phoenix	12	25	,324

Mercredi 9 janvier
Utah 112 Charlotte 102
Atlanta 83 Cleveland 99
Philadelphie 72 Toronto 90
Phoenix 79 Boston 87
L.A. Lakers 105 San Antonio 108
Milwaukee 104 Chicago 96
Minnesota 84 Okl. City 106
Houston 79 La N.-Orléans 88
Orlando 105 Denver 108
Dallas 93 L.A. Clippers 99
Memphis 94 Golden State 87

Jeu 10 janvier
New York 76 Indiana 81
Dallas à Sacramento, 22h.
Miami à Portland, 22h30.
Vendredi 11 janvier
Charlotte à Toronto, 19h.
Houston à Boston, 19h30.
Phoenix à Brooklyn, 19h30.
Utah à Atlanta, 19h30.
Chicago à New York, 20h.
Minnesota à La N.-Orléans, 20h.
San Antonio à Memphis, 20h.
Detroit à Milwaukee, 20h30.
Cleveland à Denver, 21h.
Okl. City à L.A. Lakers, 22h30.
Portland à Golden State, 22h30.
Samedi 12 janvier
Orlando à L.A. Clippers, 15h30.
Charlotte à Indiana, 19h.
Atlanta à Washington, 19h.
Houston à Philadelphie, 19h30.
Utah à Detroit, 19h30.
Phoenix à Chicago, 20h.
Memphis à Dallas, 21h.
Miami à Sacramento, 22h.
Dimanche 13 janvier
La N.-Orléans à New York, 12h.
Milwaukee à Toronto, 13h.
Indiana à Brooklyn, 18h.
Minnesota à San Antonio, 19h.
Golden State à Denver, 20h.
Okl. City à Portland, 21h.
Cleveland à L.A. Lakers, 21h30.

Lundi 14 janvier
Orlando à Washington, 19h.
Charlotte à Boston, 19h30.
Atlanta à Chicago, 20h.
L.A. Clippers à Memphis, 20h.
Minnesota à Dallas, 20h30.
Miami à l'Utah, 21h.
Okl. City à Phoenix, 21h.
Cleveland à Sacramento, 22h.

TENNIS

TOURNOI DE SYDNEY

À Sydney en Australie
MESSIEURS
Simple - Quarts de finale
Andreas Seppi (3), Italie, bat Marcel Granollers (8), Espagne, 6-4, 7-5.
Kevin Anderson, Afrique du Sud, bat Denis Istomin, Ouzbékistan, 6-4, 6-3.
Julien Benneteau, France, bat Ryan Harrison, États-Unis, 6-4, 6-2.
Bernard Tomic, Australie, bat Jarkko Nieminen, Finlande, 6-7 (6), 6-4, 6-2.
Double - Quarts de finale
Max Mirnyi, Bélorussie, et Horia Tecau (4), Roumanie, battent Mahesh Bhupathi, Inde, et Daniel Nestor, Toronto, 6-3, 6-4.
DAMES
Simple - Demi-finales

FOOTBALL

NFL

ASSOCIATION AMÉRICAINE
SECTION EST

	G	P	NMoy.	PP	PC
cx-N.-A.	12	4	,750	557	331
Miami	7	9	,438	288	317
Buffalo	6	10	,375	344	435
N.Y. Jets	6	10	,375	281	375

SECTION SUD

	G	P	NMoy.	PP	PC
cx-Houston	12	4	,750	416	331
x-Indianapolis	11	5	,688	357	387
Tennessee	6	10	,375	330	471
Jacksonville	2	14	,125	255	444

SECTION NORD

	G	P	NMoy.	PP	PC
cx-Baltimore	10	6	,625	398	344
x-Cincinnati	10	6	,625	391	320
Pittsburgh	8	8	,500	336	314
Cleveland	5	11	,313	302	368

SECTION OUEST

	G	P	NMoy.	PP	PC
cx-Denver	13	3	,813	481	289
San Diego	7	9	,438	350	350
Oakland	4	12	,250	290	443
Kansas City	2	14	,125	211	425

ASSOCIATION NATIONALE
SECTION EST

	G	P	NMoy.	PP	PC
cx-Wash.	10	6	,625	436	388
N.Y. Giants	9	7	,563	429	344
Dallas	8	8	,500	376	400
Philadelphie	4	12	,250	280	444

SECTION SUD

	G	P	NMoy.	PP	PC
cx-Atlanta	13	3	,813	419	299
Caroline	7	9	,438	357	363
La N.-Orléans	7	9	,438	461	454
Tampa Bay	7	9	,438	389	394

SECTION NORD

	G	P	NMoy.	PP	PC
cx-Green Bay	11	5	,688	433	336
x-Minnesota	10	6	,625	379	348
Chicago	10	6	,625	375	277
Detroit	4	12	,250	372	437

SECTION OUEST

	G	P	NMoy.	PP	PC
cx-San Fran.	11	4	,719	397	273
x-Seattle	11	5	,688	412	245
St. Louis	7	8	,469	299	348
Arizona	5	11	,313	250	357

NOTE: c-champion de section et x-se qualifie pour les matches éliminatoires.
Matchs éliminatoires
Premier tour d'association
Samedi 5 janvier
Cincinnati 13 Houston 19
Minnesota 10 Green Bay 24
Dimanche 6 janvier
Indianapolis 9 Baltimore 24
Seattle 24 Washington 14
Demi-finales d'association
Samedi 12 janvier
Baltimore à Denver. 16h30.
Green Bay à San Francisco, 20h.
Dimanche 13 janvier
Seattle à Atlanta. 13h.

BIATHLON

COUPE DU MONDE

À Ruhpolding en Allemagne
MESSIEURS
Relais 4 x 7,5 km (cibles ratées entre parenthèses)
1. France, une heure, 13 minutes et 11,2 secondes (3);
2. Norvège, à 9,4 secondes (8);
3. Autriche, à 9,7 secondes (9);
4. Allemagne, à 21,0 secondes (3);
5. Russie, à 1:34,7 minute (8);
6. Suède, à 1:39,5 minute (13);
7. Ukraine, à 1:48,2 minute (10);
8. Slovaquie, à 2:51,7 minutes (11);
9. Bélorussie, à 3:15,4 minutes (5);
10. Slovaquie, à 3:23,6 minutes (11).
Aussi
15. Canada, à 4:25,8 minutes (10).

HOCKEY

LHJMQ

SECTION MARITIMES TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Halifax	40	33	4	2	1	197	108
I.-P.-É.	41	24	15	2	0	152	141
Moncton	41	24	16	1	0	158	138
A.-Bathurst	43	17	21	4	1	147	166
St-Jean	39	18	21	0	1	144	146
Cap-Breton	42	9	26	3	4	105	181

SECTION EST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
B.-Com.	42	28	11	1	2	168	119
Rimouski	42	26	11	1	4	158	137
Québec	41	25	13	1	2	158	117
Chic.	43	21	18	2	5	122	131
Victoriaville	42	16	19	2	5	137	149
Shawinigan	40	8	27	3	2	82	163

SECTION OUEST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
R.-Nor.	40	26	13	0	1	171	147
B.-Bois.	41	24	12	1	4	170	119
Drummond.	41	23	15	2	1	135	140
Val-d'Or	41	21	17	0	3	166	150
Gatineau	40	16	21	1	2	129	154
Sherbrooke	41	11	24	2	4	110	173

Mercredi 9 janvier
Gatineau 7 Cap-Breton 0
Halifax 7 A.-Bathurst 2
Sherbrooke 3 B.-Com. 4
Drummond. 1 Val-d'Or 5
Jeu 10 janvier
B.-Bois. 2 I.-P.-É. 5
Québec 1 Chic. 4
Vendredi 11 janvier
B.-Bois. à Halifax, 18h.
Gatineau à I.-P.-É., 18h.
A.-Bathurst au Cap-Breton, 18h.
Val-d'Or à Victoriaville, 19h.
Shawinigan à Québec, 19h.
R.-Nor. à B.-Com., 19h30.
Sherbrooke à Chic., 19h30.
Saint-Jean à Rimouski, 19h30.
Samedi 12 janvier
R.-Nor. à B.-Com., 16h.
Saint-Jean à Victoriaville, 16h.
Gatineau à Moncton, 18h.
I.-P.-É. à Halifax, 18h.
Val-d'Or à Québec, 19h.
Dimanche 13 janvier
Gatineau à A.-Bathurst, 15h.
B.-Bois. au Cap-Breton, 15h.
R.-Nor. à Chic., 16h.
Saint-Jean à Sherbrooke, 16h.
Shawinigan à Rimouski, 16h.
Val-d'Or à Drummond., 16h.
Mercredi 16 janvier
Saint-Jean à Moncton, 18h.
I.-P.-É. à A.-Bathurst, 18h30.

CLASSEMENT DES MARQUEURS

NOTE: en date du 10 janvier.

	MJ	B	A	PTS
Currie, I.-P.-É.	41	35	34	69
Duffy, I.-P.-É.	41	27	39	66
O'Brien, A.-Bathurst	41	30	32	62
Trainor, Rimouski	42	26	34	60
Dea, R.-Nor.	40	33	26	59
Mantha, Val-d'Or	40	31	27	58
Saulnier, Moncton	41	20	35	55
Zlobin, Val-d'Or	35	20	34	54
Erne, Québec	41	20	33	53
Mackinnon, Halifax	30	22	30	52
Beaudry, A.-Bathurst	41	20	31	51
Grigorenko, Québec	31	29	21	50
Jaskin, Moncton	31	23	27	50
Andrighetto, R.-N.	28	20	30	50
Paquette, B.-B.	39	16	34	50
Straka, B.-C.	32	26	22	48
Drouin, Halifax	24	19	29	48
Saulnier, Moncton	41	18	30	48
Maillet, Victoriaville	39	15	33	48
Clapperton, B.-B.	40	20	27	47
Bussières, B.-C.	42	20	27	47

CLASSEMENT DES GARDIENS

NOTE: en date du 10 janvier.

	MJ	V	D	DPF	JB	Moy.
Marcoux, B.-B.	21	14	5	1	1	2,15
Fucala, Halifax	33	26	4	2	0	2,50
Gibson, Chic.	23	13	7	1	3	2,57
Brassard, Qué.	35	19	12	3	2	2,66
Bibeau, I.-P.-É.	25	15	7	1	2	2,67
Cadorete, B.-C.	32	19	9	2	1	2,86
Auger, St-Jean	35	18	16	0	0	2,98
Desrosiers, P. Rim.	32	18	7	4	1	3,03
Dubeau, Moncton	32	17	12	1	2	3,12

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
St-François	32	22	7	1	2	120	87
C. N.-Dame	33	16	15	1	1	90	93
Lévis	32	14	13	1	4	107	125
Jonquière	32	12	14	5	1	105	132
T.-Rivières	32	13	16	1	2	89	101

SECTION REEBOK

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Chât.	32	20	10	1	1	116	88
Lac-St-Louis	32	19	11	0	2	127	115
C.A.-Gir.	34	18	12	2	2	136	115
C.C.-LeMoy.	32	15	13	1	3	95	115
Magog	35	14	17	1	3	111	125

SECTION C.C.M.

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
L.-Montréal	33	22	8	1	2	118	84
C.E.-Blondin	33	17	12	2	2	117	102
St-Eustache	32	16	15	1	0	99	112
Amos	32	15	17	0	0	100	123
Gatineau	34	12	18	2	2	110	12



ARCHIVES THE ASSOCIATED PRESS

Chaque fois que Tom Brady sera sur le terrain, la défensive des Texans risque de mal paraître.

Des imposteurs, les Texans ?

MIGUEL BUJOLD

CHRONIQUE

MONTRÉAL — Le chroniqueur Dan Shaughnessy, du *Boston Globe*, n'a pas fait de faveur aux Patriots de la Nouvelle-Angleterre. Au lendemain de la victoire des Texans de Houston en première ronde, Shaughnessy s'est moqué d'eux dans l'une de ses chroniques.

Shaughnessy a entre autres écrit que les Patriots, qui affronteront les Texans à Foxboro dimanche (16 h 30), étaient les premiers de l'histoire à obtenir deux semaines de congé avant de disputer une finale de conférence... Il a également écrit que les Texans étaient mauvais et les a qualifiés d'imposteurs. Vous ne serez pas surpris d'apprendre que les Texans se servent du papier de Shaughnessy comme motivation.

Il faut dire que la dernière fois que l'équipe de Gary Kubiak s'est présentée au Gillette Stadium, elle s'est fait humilier. Ce qui devait être l'un des gros chocs de la saison dans la NFL s'est plutôt avéré une partie de plaisir pour

les Pats, qui l'ont emporté 42-14.

Ce soir-là, Arian Foster n'avait récolté que 46 verges au sol, notamment parce que les Texans ont été contraints d'abandonner leur jeu au sol tôt dans le match. Foster devra être beaucoup plus productif, dimanche, car chaque fois que Tom Brady sera sur le terrain, la défense des Texans risque de mal paraître. Elle ne possède tout simplement pas assez de joueurs capables de couvrir les Wes Welker, Rob Gronkowski, Aaron Hernandez et Brandon Lloyd.

Au fait, la clé pour la défense de Wade Phillips sera son rendement près de sa zone des buts. Elle devra absolument forcer les Patriots à se contenter de placements, à quelques reprises du moins. Elle ne pourra certainement pas se permettre d'accorder des touchés de 63 et de 37 verges comme en décembre.

Or, même si Foster connaît un match semblable à celui de la semaine dernière contre les Bengals de Cincinnati (140 verges au sol et 34 par la passe), et même si la défense se lève dans les moments cruciaux, les Texans devront obtenir une très bonne performance de Matt

Schaub, qui n'a lancé qu'une seule passe de touché à ses cinq derniers matchs.

Brady contre Schaub en janvier ? Poser la question c'est-y répondre. Mais les Pats n'ont pas à chercher très loin afin de se rappeler que leur victoire contre les Texans en saison régulière ne veut plus rien dire.

Il y a deux ans, Bill Belichick et ses joueurs avaient pulvérisé les Jets de New York, 45-3. Comme le match face aux Texans, c'était un lundi soir de décembre. On se souviendra que les Jets étaient revenus à Foxboro en janvier et avaient éliminé les Pats, 28-21. Si l'on sait une chose dans la NFL, c'est qu'il ne faut jamais jurer de rien. Shaughnessy devrait le savoir.

Notre prédiction : Texans 20, Patriots 30.

Trop de « si » pour les Ravens

Les vieux Corbeaux ne sont pas encore morts. En regardant leur victoire du week-end dernier aux dépens des Colts d'Indianapolis, on a constaté qu'ils avaient peut-être été enterrés un peu trop tôt.

Ce n'est pas tant par son jeu que Ray Lewis a fait une



ARCHIVES THE ASSOCIATED PRESS

J.J. Watt devra être à son meilleur pour consolider la défensive des Texans.

différence, dimanche dernier. C'est plutôt parce que tous les joueurs autour de lui sont toujours plus intenses et combatifs que lorsqu'il est absent.

Mais le défi sera nettement plus imposant contre les Broncos, demain à Denver (16 h 30). Peyton Manning est bien reposé, et il n'y a aucun doute qu'il voudra fatiguer la défense des Ravens avec son attaque sans caucus dans la haute altitude du Colorado.

La première chose que devront faire Lewis et ses disciples sera toutefois d'arrêter le jeu au sol. Lorsqu'ils ont gagné à Baltimore, en décembre, les Broncos avaient terminé le match avec 163 verges au sol. Knowshon Moreno avait peut-être disputé son meilleur match en carrière lors de cette victoire de 34-17.

Les Ravens devront également parvenir à exercer de la pression sur Manning, ce qui n'est jamais simple à faire. Ça aiderait si Terrell Suggs était en forme, mais le vétéran n'est pas l'ombre du joueur dominant qu'il est normalement (deux sacs en neuf matchs depuis son retour au jeu).

En attaque, Joe Flacco ne

pourra pas se permettre de commencer son match en deuxième demie comme il l'a fait contre les Colts. Avec l'essor de Tony Carter et l'arrivée de Tracy Porter, les Broncos ont maintenant de bons demis de coin derrière Champ Bailey. La commande sera grande pour Flacco et ses receveurs.

Afin de surprendre les Broncos, les Ravens devront remporter la bataille des revirements par au moins deux; Ray Rice devra totaliser 150 verges d'attaque ou plus; et la ligne offensive devra obtenir le meilleur dans sa confrontation avec Von Miller et Elvis Dumervil.

S'ils étaient en santé, les Ravens pourraient poursuivre leur chemin en séries. Mais au final, trop de choses devront fonctionner parfaitement pour eux afin que ce soit le cas. Les Broncos l'emporteront moins facilement qu'une majorité de gens semblent le croire. On aura tout de même droit à la finale de conférence que la plupart des amateurs souhaitent : un duel Brady-Manning.

Notre prédiction : Ravens 20, Broncos 24. (La Presse)

Les coups ont affecté le cerveau de Junior Seau

Le secondeur étoile s'est suicidé en mai dernier

BARRY WILNER

THE ASSOCIATED PRESS

BETHESDA — Le secondeur étoile Junior Seau souffrait d'une maladie dégénérative du cerveau lorsqu'il s'est suicidé en mai dernier, a indiqué le National Institutes of Health (NIH) à l'Associated Press hier.

Les résultats d'une recherche réalisée par le NIH sur le cerveau de Seau ont révélé des anomalies associées à l'encéphalopathie traumatique chronique (ETC).

Le NIH, qui est installé à Bethesda, au Maryland, a réalisé une recherche sur trois cerveaux

non identifiés, dont un appartenait à Seau. Les conclusions de cette recherche étaient comparables à celles des autopsies réalisées sur des personnes « qui ont subi des blessures répétitives à la tête ».

La famille de Seau a demandé qu'une analyse de son cerveau soit réalisée, et elle a été supervisée par le docteur Russell Lonsner.

Seau fut un secondeur étoile pendant 20 saisons dans la NFL avec les Chargers de San Diego, les Dolphins de Miami et les Patriots de la Nouvelle-Angleterre avant d'annoncer sa

retraite en 2009. Il est mort après s'être infligé une blessure avec un fusil de chasse.

Seau rejoint donc une liste de quelques douzaines de joueurs de football qui ont souffert d'une ETC. Le centre de recherche sur cette maladie à l'Université de Boston a rapporté le mois dernier que 34 ex-joueurs de football professionnel ainsi que neuf autres qui ont évolué dans les rangs universitaires ont souffert d'une ETC.

« Pas surpris »

« Je n'ai pas été surpris d'apprendre qu'il souffrait d'une

ETC après avoir lu sur le sujet », a confié Tyler, le fils de 23 ans de Seau. « Il a joué pendant si longtemps à ce niveau-là. J'étais plutôt fâché de n'avoir rien pu faire de plus, et de ne pas avoir repéré ses signaux de détresse avant qu'il ne soit trop tard.

« Je ne crois pas que nous étions en mesure d'identifier les effets secondaires des nombreux traumatismes qu'il a subis à la tête, du moins avant qu'il ne meurt. Nous ne savions pas que son comportement découlait d'un traumatisme à la tête. »

Ce comportement, selon son

ex-femme Gina et Tyler Seau, se traduisait par des sautes d'humeur brusques, des déclarations irrationnelles, des trous de mémoire, de l'insomnie et la dépression.

« Il s'est détaché émotionnellement de la famille et « parlait » parfois dans son monde », a dit Tyler Seau. « Puis, il y a eu la dépression et d'autres choses similaires. Ça s'est fait progressivement. »

Seau n'était pas le premier joueur de la NFL à se suicider, avant qu'on ne pose un diagnostic d'ETC. Dave Duerson et Ray Easterling furent les autres.

Alarie-Tardif toujours indécis

SHERBROOKE — Le demi-offensif étoile des Cougars du Collège Champlain Vincent Alarie-Tardif poursuit sa réflexion à savoir où il poursuivra sa carrière la saison prochaine. Celui qui a arraché le titre de joueur par excellence du football collégial division 1 à l'issue de la dernière saison, très convoité, hésite toujours entre trois universités. Si l'Université de Sherbrooke demeure dans la course à la suite de ses visites effectuées sur le campus du Vert & Or, le jeune homme doit encore se rendre à Québec pour se familiariser avec les installations du Rouge et Or et à Ottawa, où il pourrait s'aligner avec les Gee Gees.

Ayant récolté 1150 verges en 194 courses pour huit touchés en 2012, Vincent Alarie-Tardif exclut de jouer pour une université anglophone. Il met donc une croix sur les institutions américaines qui auraient pu l'approcher. Il devrait rendre sa décision avant le 5 février prochain.

— Jonathan Custeau



Un scrutin entaché par les noms controversés selon Biggio

HOUSTON — Craig Biggio croit qu'il n'a pu accéder au Temple de la renommée du baseball parce que son nom figurait pour la première fois de sa carrière sur la liste des candidats éligibles, en compagnie de nombreux joueurs étoiles associés aux drogues de performance.

Biggio, dont la réputation n'a jamais été entachée par les drogues de performance, a reçu le plus grand nombre de votes en dépit du fait qu'aucun joueur n'ait été retenu pour faire son entrée à Cooperstown mercredi. Biggio, qui occupe le 20e rang de l'histoire avec 3060 coups sûrs en carrière avec les Astros de Houston, a été sollicité sur 68,2 pour cent des 569 bulletins de vote émis, à 39 voix seulement d'être intronisé.

Les noms des joueurs étoiles de l'époque des stéroïdes, Barry Bonds, Roger Clemens et Sammy Sosa, figuraient également pour la première fois sur les bulletins de vote. « C'est la réalité de l'époque dans laquelle nous avons évolué », a dit Biggio.

— The Associated Press

COUGARS DU COLLÈGE CHAMPLAIN

Le retour d'un ancien capitaine

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La période de transactions se terminait hier, dans la LHJAAAQ, et les Cougars du Collège Champlain ont profité de l'occasion pour renforcer leurs rangs en faisant l'acquisition du défenseur Antoine Nadeau et en rapatriant leur ancien capitaine, Marc-Étienne Drapeau.

Ce dernier avait été échangé au Storm de Grande Prairie, en Alberta (Alberta junior hockey league), en mai dernier, afin de se donner une chance supplémentaire de séduire les équipes des universités américaines en joignant une ligue au calibre un peu plus relevé que celui du Québec.

Il y a disputé 37 matchs cette saison et récolté 17 buts et 13 passes lors de cette séquence.

« Il lui manquait deux cours pour compléter son diplôme collégial, deux cours qui n'étaient pas offerts en Alberta et qu'ils ne pouvaient suivre à distance, lui qui veut se diriger en pharmacologie. En revenant à Champlain, il va pouvoir faire tout ça, en plus de s'inscrire à certains cours à l'université. C'est un gros morceau, Marc-Étienne, il était tout de même notre capitaine et il jouait sur notre premier trio, l'an dernier », a commenté le directeur général de l'équipe, Martin Lapré.

Drapeau fut en effet l'un des plus prolifiques Cougars au cours des dernières campagnes.

En deux saisons combinant 95 rencontres, il a marqué 63 buts, amassé 72 passes pour 135 points.

Autre acquisition

Martin Lapré est également très heureux d'avoir finalement pu rapatrier le défenseur Antoine Nadeau, un dossier sur lequel il travaillait depuis le mois de septembre et qui s'est



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Après avoir obtenu 135 points en 95 rencontres avec les Cougars, Marc-Étienne Drapeau revient avec la formation du Collège Champlain.

réglé en début de semaine.

Nadeau est un jeune homme originaire de Saint-François de Xavier qui appartenait à l'Inouk de Granby.

Incapable de se tailler une place chez les joueurs de 20 ans de l'équipe. Il a donc décidé d'évoluer dans le junior AA en attendant d'être libéré.

Nadeau a joué avec les Cantonniers de Magog (LHMAAAQ) il y a quelques saisons.

Ce fut donc une période des Fêtes passablement occupée pour les Cougars, ce qui coupe avec leurs habitudes.

« En effet, on s'était promis une période des Fêtes plus tranquille, mais deux de nos joueurs ont quitté puisqu'ils ne remplissaient plus les conditions pour jouer, alors il fallait bouger. On va pouvoir aussi

compter sur le retour de Nicolas Corriveau, qui avait délaissé le hockey et qui revient avec l'équipe. Il nous apportera une belle dose d'expérience. »

« Lors de l'évaluation de l'équipe en début de saison, on a décidé de mettre l'accent sur le développement de nos joueurs puisque bien peu d'entre eux vont quitter à la fin de la saison. Dans cette optique, le retour de Marc-Étienne et celui de Nicolas, vont procurer l'encadrement nécessaire pour nos jeunes joueurs », a dit Martin Lapré.

Les Cougars entreprennent leur deuxième moitié de saison demain à l'aréna Eugène-Lalonde. Le Collège Français de Longueuil, positionné au deuxième rang du classement général de la LHJAAAQ, sera en ville à compter de 19 h 30.



ARCHIVES, IMACOM FRÉDÉRIC CÔTÉ

Mario Roy, l'entraîneur du Titan de Princeville, a vu son alignement être modifié à la suite de nombreuses transactions. Il aura désormais une équipe plus jeune devant lui.

Le Titan plus jeune, mais pas moins bon

YANICK POISSON
ypoison@latribune.qc.ca

PRINCEVILLE — Comme c'est son habitude, le directeur général du Titan de Princeville, Jean Provencher, n'a pas chômé au cours de la dernière période de transactions de la Ligue de hockey junior AAA du Québec.

Même si son équipe est toujours en bonne position en vue des séries éliminatoires, l'homme de hockey a fait quelques mouvements afin de rajeunir son équipe. Il est toutefois catégorique: dans ce cas-ci, plus jeune ne veut pas dire moins bonne.

« J'ai bien tenté d'être acheteur, mais il y a au moins une douzaine d'équipes dans la ligue qui pensent remporter le championnat. Tout le monde me demandait mes joueurs de 18 ans et il n'était pas question que je les échange. J'ai donc rajeuni l'équipe, mais on ne s'est pas affaibli », a rassuré Provencher.

Le Titan a notamment échangé le joueur de 20 ans Alexandre Durette aux Panthères de Saint-Jérôme afin de mettre la main sur Julien Gauthier, un défenseur de 17 ans format géant. Blessé en début de saison, Durette a récolté 21 points en 19 parties.

« Gauthier est un jeune défenseur au style de jeu robuste. Dans ce cas, nous avons sacrifié

l'âge pour la jeunesse et nous avons renforcé notre brigade défensive. C'est en arrière que les championnats se gagnent et c'est ce qui nous a fait gagner l'an passé », a-t-il ajouté.

Il faut dire que Durette était devenu la cinquième roue du carrosse à Princeville depuis que Félix Bergeron, un autre joueur de 20 ans, avait annoncé son retour au jeu après avoir guéri une blessure qui l'a tenu à l'écart toute la première moitié de saison.

Le DG s'est également départi de la vedette des dernières séries éliminatoires, le gardien Charles-Étienne Martin. Il a envoyé l'ancien Cougar, en compagnie de Louis-Philippe Readman, à La Tuque afin d'obtenir les services du gardien de 18 ans Jérémy Ouellet et un choix de troisième ronde au prochain repêchage. Ouellet se greffe ainsi à un important noyau de joueurs de 18 ans qui devraient permettre à l'équipe de connaître beaucoup de succès l'an prochain.

Le Titan mis KO par l'influenza

Par ailleurs, le Titan s'est vu dans l'obligation de remettre la rencontre qu'il devait disputer hier soir face aux Braves de Valleyfield parce que 14 de ses joueurs sont aux prises avec le virus de la grippe, qui s'est propagé rapidement.

Vallée demande moins de dentelle

Un premier rendez-vous sur la grande glace des Saguenéens ce soir

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SAGUENAY — Vous pouvez oublier l'expression « club d'expansion » parce qu'elle n'existe plus dans l'environnement du Phœnix de Sherbrooke. La nouvelle formation sherbrookoise n'a disputé que 41 matchs dans la LHJMQ, mais elle entend déjà se donner les moyens de faire compétition à toutes les autres équipes du circuit.

« Équipe d'expansion, ça fait déjà un petit bout que je n'utilise plus cette expression, confiait l'entraîneur Judes Vallée qui avait convié son équipe à un entraînement relativement intense, hier midi, au lendemain d'une bonne performance qui avait permis à ses joueurs de tenir tête au Drakkar pendant un peu plus que 57 minutes avant de devoir s'incliner 4-3.

« Nous, nous voulons être compétitifs, nous voulons nous travailler, nous voulons nous améliorer et nous voulons que nos jeunes progressent. Ils ne peuvent progresser que dans la défaite, il faut aussi gagner, » affirme l'entraîneur qui a rencontré ses joueurs hier pour leur parler d'intensité et de travail.

« Ici, on ne veut pas de joueurs qui ne se donnent pas



PHOTO VINCENT LÉVESQUE-ROUSSEAU

Simon Desbiens connaît de bons moments avec le Phœnix depuis cinq parties. Il retrouvera son ancienne organisation en visitant ce soir les Saguenéens de Chicoutimi.

entièrement. On s'est créé une identité d'équipe qui travaille et qui ne lâche pas tout en acceptant que nous passions par des moments plus difficiles dans un match. Aujourd'hui (hier), je tenais à leur rappeler qu'il est possible de jouer sans que ça soit nécessairement toujours beau. Nous on cherche toujours à faire la passe parfaite. Pourtant, contre nous mercredi, le porteur du disque a tiré au but et les deux autres se sont dirigés au filet pour marquer.

Nous, on demande à un joueur seulement de se diriger au filet et on a de la misère à l'obtenir parce qu'il préfère demeurer derrière pour prendre la petite passe facile. Il faut accepter de se salir le nez un peu. »

Desbien en feu

Dans cette démarche, l'entraîneur ne visait certainement pas son trio d'énergie composé de Simon Desbiens, Jean-Christophe Laflamme et Alexandre Sills qui apporte

une bonne contribution depuis quelques semaines. D'ailleurs, à lui seul, Desbiens a obtenu trois buts à ses deux derniers matchs et cinq points à ses cinq dernières rencontres. Laflamme aussi a récolté cinq points à ses cinq derniers matchs. On dit de Desbiens qu'il est en feu présentement. « C'est plus notre trio qui est en feu. Nous, on se complète bien, » confiait Desbiens hier, heureux de se diriger vers Saguenay.

C'est la première fois qu'il a l'occasion d'aller affronter les Saguenéens de Chicoutimi, l'équipe qui l'a échangé au Phœnix de Sherbrooke après en avoir fait un choix de première ronde au repêchage de 2011. Il avait été le 10e joueur appelé en première ronde, soit quatre sélections plus tard que le Sherbrookois Jérémy Grégoire.

« J'ai disputé quelques matchs avec les Saguenéens, mais on ne m'avait pas donné ma chance. J'ai hâte d'aller leur prouver qu'ils ont fait une erreur. »

En passant, la LHJMQ a dévoilé hier la liste de ses joueurs-étudiants pour le mois de décembre. Chez le Phœnix, l'honneur a été attribué à ce même Simon Desbiens, inscrit au Cégep de Sherbrooke.

COUPS DE SIFFLET

Le Phœnix a acquis les services d'Alexandre Grenier, des Voltigeurs de Drummondville, hier lors de la séance de ballottage de la LHJMQ. Ce sont les Voltigeurs de Drummondville qui ont soumis son nom au ballottage puisqu'ils n'avaient pas de place pour lui dans leur alignement. « Alexandre est ce qu'on appelle un plombier, de 6'2" et près de 190 lb, dont le coup de patin est correct et qui est fort le long des rampes », a expliqué le directeur général Patrick Charbonneau. Grenier évoluait l'an dernier avec le Phœnix du Collège Esther-Blondin dans la Ligue midget AAA du Québec. Il était coéquipier à Daniel Audette, Vincent Deslauriers et Dominic Talbot-Tassi...

////

Francis Desrosiers, le gardien acquis mardi par le Drakkar en même temps que Jérémy Grégoire, aurait confié qu'il conservera ses jambières blanches et bleues pour l'an prochain quand il se joindrait à la formation sherbrookoise en tant que joueur de 20 ans. « Peut-on le laisser arriver à Baie-Comeau avant de l'amener à Sherbrooke, affirme Patrick Charbonneau. Ce n'est pas parce que son père, Donald Desrosiers, est l'un de nos dépisteurs que Francis a déjà un poste avec le Phœnix... »

— Pierre Turgeon



À partir de 675 \$ pour un séjour de 3 nuitées au Fiddler Lake Resort

Économisez
52%
prix valeur
675\$ 1395\$



49 \$ pour 10 séances d'infrathérapie à la Clinique Raffinement Silhouette Santé

Économisez
86%
prix valeur
49\$ 350\$

tuango

Avez-vous vu nos offres aujourd'hui ?

tuango.ca



21 h pour préparer le Canadien

FRANÇOIS GAGNON

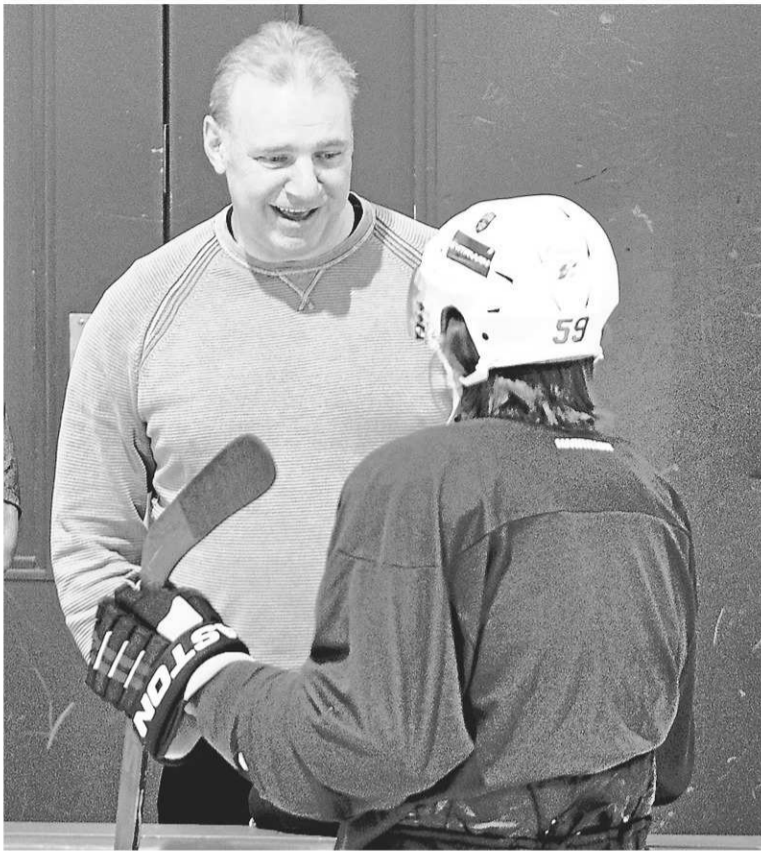
CHRONIQUE

Après s'être morfondu pendant 113 jours à attendre la fin d'un lock-out qui n'en finissait plus de finir, Michel Therrien n'aura que 21 heures pour préparer le Canadien en vue de la saison de 48 matchs qui se mettra en branle le 19 janvier.

En vertu de règles inscrites à la convention collective depuis des années, les équipes ne peuvent faire travailler les joueurs plus de trois heures par jour lors du camp d'entraînement.

Et attention! La notion de travail est très large. De fait, les joueurs poinçonnent leur carte de temps dès qu'ils mettent les pieds au Centre d'entraînement et non les patins sur la glace. L'examen médical, la visite sur la chaise du dentiste, l'évaluation physique, les séances de vidéo, les séances de photos promotionnelles, les kilomètres « parcourus » sur les vélos stationnaires, les massages et autres soins reçus avant ou après les entraînements, la visite au gymnase, à la douche, au bain sauna, de glace ou de vapeur, l'arrêt au buffet offert dans un coin du vestiaire et les rencontres avec les journalistes; tout ça fait partie de la journée de travail des joueurs.

Une fois la saison amorcée, les entraîneurs peuvent faire travailler leurs joueurs aussi souvent et aussi longtemps qu'ils le veulent sur la glace, au gymnase ou dans la salle de vidéo. Mais pendant les sept jours que durera le camp, Michel Therrien devra donner congé à ses joueurs après trois heures de boulot bien comptées. Sans possibilité de



LA PRESSE CANADIENNE, PAUL CHIASSON

L'entraîneur du Canadien de Montréal a pris quelques minutes pour échanger avec son ancien joueur chez les Penguins de Pittsburgh, Kristopher Letang.

leur imposer du temps supplémentaire.

Considérant tout ce qu'ils ont à faire en trois heures, ce ne sera donc pas 21 heures, mais plutôt, 18, 17, voire 15 heures que Michel Therrien aura à disposition pour inculquer sa nouvelle philosophie et ses stratégies en attaque, en défense, en avantage et désavantage numérique.

Vrai qu'il est pas mal plus facile d'assimiler les concepts d'un échec avant à deux hommes, de la trappe ou de l'importance de bien terminer ses mises en échec que d'assimiler la théorie de la relativité,

de développer la technique visant à réussir une chirurgie cardiaque ou de répondre à la question « être ou ne pas être... ». Vrai aussi que tous les autres entraîneurs-chefs de la LNH seront soumis aux mêmes règles.

Mais, considérant le niveau de désorganisation physique et mentale du Canadien l'hiver dernier et surtout le fait qu'exception faite du directeur général adjoint Larry Carrière, de l'équipe de préposés à l'équipement dirigée par Pierre Gervais et l'équipe médicale sous la gouverne de Graham Rynbend,

tous les autres membres de l'état-major du Canadien n'ont pas encore rencontré l'équipe au grand complet, Michel Therrien devra maximiser chaque heure du camp qui se mettra en branle dimanche.

Si bien sûr, les joueurs entendent l'entente de principe... Ce qui devrait être fait dans une proportion dépassant largement les 90 %.

Si les joueurs ratifient l'entente rapidement, il sera intéressant de voir si le Canadien et les autres clubs ne tenteront pas d'amorcer les camps plus rapidement. Il serait difficile de convier les joueurs sur la patinoire avant la date déterminée par la LNH et l'Association des joueurs.

Mais s'il y avait moyen de se débarrasser avant dimanche des examens médicaux, évaluations physiques et séances de photos, Therrien et ses homologues sauraient certainement en tirer profit.

On verra!

Pendant ce temps dans la KHL

Malgré les menaces préférées l'automne dernier, Alexander Ovechkin et les autres Russes retournés dans la KHL en raison du conflit sont de retour dans la LNH. Tous? Non! Deux irréductibles résistent alors que Pavel Datsyuk et Ilya Kovalchuk sont toujours en Russie. Les vedettes des Red Wings de Detroit et des Devils du New Jersey, doivent participer dimanche au Match des étoiles dans la KHL.

Est-ce un drame? Si Datsyuk et/ou Kovalchuk se blessent, ça le deviendra. Mais comme les Matches des étoiles n'ont de match que le nom peu importe le sport, il serait bien surprenant que cela arrive.

Et après? Datsyuk qui a demandé et obtenu l'aval des Red Wings pour prendre part à cette partie reviendra dès le lendemain.

Kovalchuk? Il se fait tirer l'oreille un peu. Il faut le comprendre. La simple perspective de quitter St-Petersbourg la toute belle pour se retrouver dans la zone de guerre mieux connue sous le nom de Newark au New Jersey inciterait n'importe qui à retarder le plus possible ce voyage. Peut-être même à l'annuler.

Mais s'il veut jouer au hockey, Kovalchuk devra se rapporter aux Devils.

Oui! La KHL avec l'appui du gouvernement russe, le Dynamo de St-Petersbourg et Kovalchuk pourraient unir leurs efforts pour contester l'entente qui oblige le circuit russe à respecter les contrats liant ses joueurs avec des équipes de la LNH.

Ils pourraient aussi demander à la Fédération internationale de hockey sur glace (IIHF) et à René Fasel son président d'amender le règlement connu sous le nom de code Radulov et qui oblige toute ligue régie par la IIHF à interdire à un joueur sous contrat dans une autre ligue régie par la IIHF à endosser l'uniforme.

Surtout qu'à un an des Jeux olympiques de Sotchi, ni la Russie, pas plus que la IIHF n'ont intérêt à se mettre la LNH à dos. Car si Gary Bettman refusait de décréter une trêve dans le calendrier de la LNH, le tournoi de Sotchi serait loin, très loin, de profiter de la même envergure et de la même attention médiatique qu'à Vancouver, Turin, Salt Lake City et Nagano où, en 1998, la LNH s'est associée pour la première fois au tournoi olympique.

(La Presse)

Le duel Pascal-Dawson remis en mai

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Le Lavallois Jean Pascal a été contraint de remettre son combat revanche contre l'Américain Chad Dawson, qui devait initialement être présenté en mars, au mois de mai, a indiqué le promoteur Yvon Michel hier après-midi.

Selon le Groupe Yvon Michel, Gary Shaw, le promoteur de Dawson, et le réseau américain HBO devront établir une date finale pour le combat mardi matin, pendant une conférence téléphonique.

Michel a mentionné que la date du 9 mars était privilégiée, mais qu'elle avait déjà été retenue pour un spectacle, et que le retour aux activités normales dans

la LNH avait causé un autre problème de logistique.

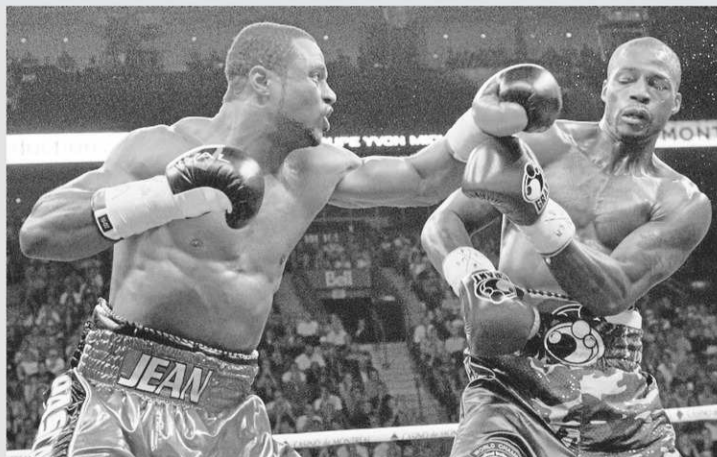
De son côté, Pascal (27-2, 16 K.-O.) a indiqué que la date du combat avait été repoussée « afin de permettre à (mon) épaule d'être à 100 pour cent ».

Cette rumeur avait initialement été propagée par le journaliste sportif Steve Kim, via le site de réseautage social Twitter.

Blessure après blessure

Pascal s'est blessé à l'épaule gauche lors de son combat contre le Polonais Aleksy Kuziemski, qu'il a gagné par décision unanime en décembre dernier.

Quelques jours après le combat, les dirigeants du Groupe Yvon Michel avaient pourtant assuré que



LA PRESSE CANADIENNE

Jean Pascal (à gauche) a dû remettre son combat contre Chad Dawson au mois de mai à cause du retour de la LNH dans les amphithéâtres.

les résultats de l'examen d'imagerie par résonance magnétique n'avaient révélé

aucune blessure sérieuse, nécessitant une intervention chirurgicale.

Le médecin Francis Fontaine avait expliqué que Pascal avait été incommodé par deux blessures « n'ayant aucun lien entre elles ».

La blessure la plus sérieuse est une rupture partielle d'un muscle sur le dessus de l'épaule.

La seconde, qui a été la plus souffrante dans l'arène, est la déchirure complète d'un tendon du biceps.

Pascal avait déjà été victime d'une déchirure partielle du même tendon au cours de sa préparation en vue du combat contre Carl Froch en 2009.

Cette fois, contre Kuziemski, le tendon a cédé au cours du quatrième round, quand son bras est demeuré coincé dans les câbles lors du dernier combat.



Le retour de Price et Gomez

ROBERT LAFLAMME
LA PRESSE CANADIENNE

BROSSARD — On a affiché presque complet chez le Canadien à Brossard hier, le gardien Carey Price et le souffre-douleur Scott Gomez ayant joint le groupe.

Price a rencontré la presse après coup tandis que Gomez a fait savoir qu'il ne répondrait aux questions de la presse qu'à l'ouverture officielle du camp d'entraînement, au plus tard dimanche, dit-on.

Les défenseurs Raphaël Diaz et Tomas Kaberle, l'ailier Ryan White et le gardien Peter Budaj étaient d'autres nouveaux arrivants.

Seulement quatre joueurs manquaient toujours à l'appel en après-midi: les Russes Andrei Markov et Alexei Emelin, l'attaquant Tomas Plekanec ainsi que le défenseur sans contrat P.K. Subban. Petteri Nokelainen récupère d'une blessure au dos.

Arrivé en Amérique mercredi, en provenance de son pays, Plekanec aurait été subir des examens à l'hôpital, selon un collègue tchèque, pour une blessure aux côtes. Le vétéran joueur de centre a affirmé qu'il sera prêt à rechausser les patins sous peu.

Pour ce qui est de Markov et d'Emelin, on les attend vendredi et samedi, respectivement.

Mathieu Darche était le seul «intrus» du groupe.

L'ancien attaquant du

Canadien, fort impliqué dans les pourparlers entre les propriétaires et les joueurs pendant le lock-out, est à la recherche d'un contrat.

Après avoir entériné l'entente de principe mercredi, la LNH patiente jusqu'à la conclusion du scrutin de ratification des joueurs, avant de permettre aux équipes de commencer leur camp d'entraînement et de dévoiler le calendrier de la saison écourtée.

Le défenseur Josh Gorges a dit s'attendre à ce que le processus se déroule rondement, du côté des joueurs.

S'entraînant sous la supervision d'un préparateur physique, qui n'est pas à l'emploi de l'équipe, les joueurs du Canadien sont déjà en mode camp d'entraînement.

Gorges s'est dit surpris de constater que les joueurs qui sont restés en Amérique pendant le conflit, comme lui, ne traînent pas de la patte par rapport à ceux qui ont évolué en Europe.

«Je m'attendais à ce que l'écart soit plus palpable, a-t-il opiné, mais s'entraîner est une chose et jouer de vrais matchs en est une autre. La situation sera différente quand on va commencer à jouer.»

Gorges a dit s'attendre à un début de saison enlevé pour les amateurs en raison des nombreuses erreurs que les équipes commettront inévitablement, le temps qu'il leur faudra avant de trouver leur rythme.



LA PRESSE CANADIENNE, PAUL CHIASSON

L'histoire ne dit pas si Scott Gomez (à droite) a réussi à marquer un but sur la séquence lors de l'entraînement, mais chose certaine, c'est que son coéquipier David Desharnais semblait épaté par les derniers gestes de son bon ami.

Un cerbère prêt à courir le sprint

BROSSARD — Carey Price ne sait pas s'il va pouvoir disputer la forte majorité des 48 matchs de la saison écourtée, mais le gardien du Canadien a mis les chances de son côté.

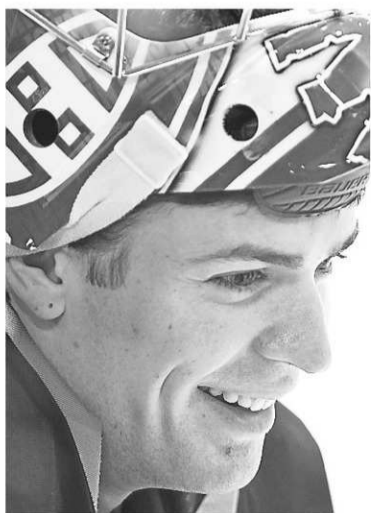
De retour à Montréal, Price a dit avoir abaissé son poids d'une dizaine de livres par rapport à la saison dernière, à 209 livres, et être prêt à amorcer une saison qui va se dérouler à la vitesse d'un sprint.

«J'ai tout fait en mon possible pour jouer le plus de matchs», a affirmé Price, hier, après s'être entraîné avec ses coéquipiers au Complexe sportif Bell pour la première fois depuis la fin du lock-out.

Quant à savoir s'il pourra abattre le gros de la besogne devant le but, il a mentionné qu'on devra jauger à mesure que la saison va défilé.

Au cours des deux dernières saisons, le gardien âgé de 25 ans a pris part à 72 et 65 matchs respectivement.

Inactif pendant le lock-out de



LA PRESSE CANADIENNE, PAUL CHIASSON

Carey Price a perdu dix livres durant la pause de hockey et se dit prêt à entamer la grande majorité des 48 matchs de la prochaine saison.

la LNH, Price va se présenter au camp d'entraînement frais et dispos. Après avoir pris part à la

Tournée des joueurs au Québec, il a partagé son temps entre la résidence familiale d'Anahim Lake, en Colombie-Britannique, et l'état de Washington, où il s'est entraîné avec son ancienne équipe junior, les Americans de Tri-City.

«Personnellement, je préfère avoir du temps libre dans mon coin de pays dès que l'occasion se présente, a-t-il expliqué. J'estime que c'est de cette façon que je peux mieux me concentrer sur ma préparation. J'ai jugé que c'était le meilleur scénario, plutôt que de m'expatrier en Europe.»

Il a ajouté que d'avoir renoué avec son ancienne équipe junior et son mentor Olaf Kolzig, ancien gardien de la LNH qui est un des actionnaires des Americans, l'avait revigoré. Price, qui a paraphé un contrat de 39 millions \$ US pour six saisons l'été dernier, s'est dit surpris des réactions négatives que ses exploits de chasseur aux coyotes ont provoqués sur les réseaux sociaux.

Tirs de barrage

Admettant que retrouver ses réflexes ne s'annonce pas une mince affaire, il est sûr d'y parvenir rapidement, même s'il ne pourra le faire dans le cadre de matchs hors-concours. Price connaît habituellement de lents débuts de camps d'entraînement.

Le principal objectif qu'il a établi est d'améliorer son taux de réussite dans les tirs de barrage. En 2011-12, il a cédé à 14 reprises face aux 40 tireurs qui se sont présentés devant lui, n'ayant le meilleur que cinq fois en 13 occasions. Son adjoint Peter Budaj a fait pire, en cédant sept buts en 15 tirs et perdant les quatre duels en fusillade dans lesquels il a été impliqué.

«Si j'avais remporté plus de matchs en fusillade, la saison dernière, l'équipe aurait été impliquée dans la lutte pour l'obtention d'une place en séries jusqu'à la fin, a avancé Price, en ajoutant que tout est une affaire de confiance et de

synchronisme.

La direction du Canadien a fait peau neuve, mais Price est heureux de poursuivre son association avec l'entraîneur des gardiens Pierre Groulx. Il a confié avoir été consulté par les nouveaux dirigeants avant qu'on statue quant au cas de Groulx.

«Nous avons développé une bonne relation de travail au cours des trois dernières années, a-t-il commenté. Ce type de relation ne se bâtit pas du jour au lendemain. Pierre me connaît bien comme athlète et être humain. C'est facile dans ce temps-là de se comprendre et de communiquer ensemble.»

Interrogé finalement au sujet de son ami P.K. Subban, qui est sans contrat, il a dit espérer que le dossier se règle promptement.

«P.K. est un joueur de premier ordre, je souhaite le voir réintégrer les rangs de l'équipe rapidement», a-t-il conclu, en disant qu'il n'avait pas eu de ses nouvelles dernièrement.

— La Presse Canadienne



Brault & Martineau
Pour le meilleur et pour le prix



FAITES VITE!
C'EST LA GRANDE LIQUIDATION D'INVENTAIRE

Exemples de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours:
Si votre mode quotidien moyen est de: 100\$ | 500\$ | 1000\$
Les frais de crédit pour une période de 30 jours seront de: 1,60\$ | 8,01\$ | 16,03\$

Mobilier de salon
De style transitionnel, très confortable, tissu résistant
Livraison gratuite

- Causeuse..... 10,81 \$*/mois ou 389 \$
- Fauteuil..... 8,31 \$*/mois ou 299 \$
- Pouf..... 169 \$
- Meuble audio/vidéo 24,97 \$*/mois ou 899 \$
- Table de bout 169 \$
- Table de centre..... 6,36 \$*/mois ou 229 \$

PRIX DE LIQUIDATION
11⁰⁸\$/mois
ou
399\$
Sofa

29 po DEL HDMI x2

PROSCAN
Téléviseur à écran DEL de 29 po
1 entrée PC, syntoniseur ATSC/NTSC
Livraison gratuite et garantie du fabricant de 12 mois

PRIX DE LIQUIDATION
9²⁰\$/mois
ou
331²⁵\$
308 \$ + frais de 12,25 \$ + 33,75 \$

NOUVEAU! Plan BM™: Service de livraison flexible et gratuit**
► Maintenant Plage horaire de 4 heures

Mobilier de cuisine
De style moderne, dessus de table en verre trempé, table de 91 x 152 cm (36 x 60 po)
Livraison gratuite

PRIX DE LIQUIDATION
13⁸⁶\$/mois
ou
499\$

Comprend:
1 table et 4 chaises

Galerie du sommeil
Brault & Martineau

Sealy
Avalon
Matelas moelleux/Mousse supermoelleuse alvéolée/1 1/2 po de mousse haute densité supermoelleuse (1,35 lb)
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie du fabricant de 5 ans. Livraison gratuite

- 1 place 8,03 \$*/mois ou 289 \$
- Grand lit 9,42 \$*/mois ou 339 \$

PRIX DE LIQUIDATION
8³¹\$/mois
ou
299\$
2 places

FRIGIDAIRE
Réfrigérateur de 18,2 pi³
2 tablettes coulissantes en verre pleine largeur, 2 tiroirs à légumes dont 1 à humidité contrôlée, tiroir à charcuterie
Livraison, ramassage et service gratuits

FRIGIDAIRE
Cuisinière avec four autonettoyant
Four de 5,3 pi³, minuterie ES300, surface de cuisson en émail vitrifié, tiroir de four à poignée intégrée
Livraison, ramassage et service gratuits

PRIX DE LIQUIDATION
13⁸⁶\$/mois
ou
499\$

PRIX DE LIQUIDATION
15²⁵\$/mois
ou
549\$

Payez en **36 versements sans intérêt*** jusqu'en **janvier 2016** sur les meubles, matelas, accessoires de décoration, électroménagers et appareils électroniques**

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI AU VENDREDI 10H À 21 H • SAMEDI 9H À 17H • DIMANCHE 10H À 17H

SHERBROOKE 819 562-4242 • 1 800 267-4240
braultetmartineau.com

Suivez-nous sur **twitter** au @BM_Promotions

Accord D Desjardins Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau

MasterCard VISA PAIEMENT DIRECT

Offres en vigueur du lundi 7 janvier au dimanche 13 janvier 2013. Quantité limitée sur certains articles. Valable sur les produits en inventaire seulement. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin. **Sauf sur les produits informatiques. Détails en magasin. *EcoFrais inclus. **Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin. ***Voir conditions en magasin. *Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux sans intérêt »: achat minimum requis de 499 \$, avant taxes pour les appareils électroniques et de 799 \$, avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat et les EcoFrais si applicables. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum du de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum du de la carte de crédit apparaît sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5 % annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.